

**rolnictwo
w 2003 r.**

**agriculture
in 2003**

KOMITET REDAKCYJNY GŁÓWNEGO URZĘDU STATYSTYCZNEGO
EDITORIAL BOARD OF CENTRAL STATISTICAL OFFICE

PRZEWODNICZĄCY
PRESIDENT
Tadeusz Toczyński

REDAKTOR GŁÓWNY
EDITOR-IN-CHIEF
Halina Dmochowska

CZŁONKOWIE
MEMBERS

Wojciech Adamczewski, Maria Bieńkowska, Stanisława Borkowska, Małgorzata Fronk, Iwona Gruczyńska, Bożena Jakubiak, Janina Janecka, Małgorzata Kałaska, Jacek Kotowski, Liliana Kursa, Lucyna Nowak, Lucyna Przybylska, Grażyna Szydłowska

SEKRETARZ
SECRETARY
Hanna Poławska

Opracowanie publikacji:
Preparation of the publication:

GUS, Departament Statystyki Rolnictwa i Środowiska
CSO, Agriculture and Environment Statistics Division

pod kierownictwem:
under the supervision of:

Liliany Kursy – dyrektora
Henryki Wanke - zastępcy dyrektora

Redakcja merytoryczna
i opracowanie analityczne:
Specialist editor:

Grażyna Makowska
Elżbieta Ziółkowska

Redakcja techniczna
i opracowanie komputerowe:
Technical editorship:

Elżbieta Ziółkowska
Bogumiła Dawidek
Magdalena Chełchowska

Tłumaczenie na język angielski:
Translation into English:

Ewa Karpiuk-Kwaśnicka
Małgorzata Żuchowska
Małgorzata Nieć
Jolanta Gałkowska

Druk i okładka:
Print and cover:

Zakład Wydawnictw Statystycznych
00-950 Warszawa, Al. Niepodległości 208
Statistical Publishing Establishment
00-950 Warszawa, Al. Niepodległości 208

Wykaz skrótów stosowanych w publikacji

Abbreviations used in the publication

SKRÓTY

ABBREVIATIONS

tys.	= tysiąc
<i>thous.</i>	= <i>thousand</i>
mln	= milion
	<i>million</i>
zł	= złoty
<i>zł</i>	= <i>złoty</i>
szt	= sztuka
<i>pcs</i>	= <i>piece</i>
kg	= kilogram
	<i>kilogram</i>
dt	= decytona (kwintal)
	<i>deciton</i>
t	= tona
	<i>tonne</i>
mm	= milimetr
	<i>millimetre</i>
ha	= hektar
	<i>hectare</i>
l	= litr
	<i>litre</i>
hl	= hektolitr
	<i>hectolitre</i>
°C	= stopień Celsjusza
	<i>centigrade</i>
h	= godzina
	<i>hour</i>
r.	= rok
cd.	= ciąg dalszy
<i>cont.</i>	= <i>continued</i>
dok.	= dokończenie
<i>cont.</i>	= <i>continued</i>
tabl.	= tablica
	<i>table</i>
wyk.	= wykres
PSR	= Powszechny Spis Rolny
	= <i>Agricultural Census</i>

ZNAKI UMOWNE

SYMBOLS

Kreska (-)	- zjawisko nie wystąpiło. <i>magnitude zero.</i>
Zero: (0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5; <i>magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;</i>
(0,0)	- zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05. <i>magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.</i>
Kropka (.)	- zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych. <i>data not available or not reliable.</i>
Znak x	- wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe. <i>not applicable.</i>
„W tym” „Of which”	- oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy. <i>- indicates that not all elements of the sum are give.</i>

Przy publikowaniu danych GUS – prosimy o podanie źródła.
When publishing the CSO data – please indicate the source.

PREFACE

The elaboration „Agriculture in 2003” is a follow-up edition of a comprehensive publication concerning agriculture statistics. Basic information on production results of agriculture, economic and production conditions as well as data on consumption of means of production are included.

The publication was elaborated on the basis of the combine results of reports, sample surveys, agricultural censuses and estimations carried out by the Agriculture and Environment Statistics Division and data from survey on prices conducted by Social Statistics Division.

The publication includes information on:

- *crop production (yields and harvests) and animal production (animals for slaughter, milk) and production results of agriculture according to value, i.e. gross, final and market agricultural output with separation of the value and quantity of purchased agricultural products,*
- *production and economic conditions of agricultural output, of which data on land use, agrometeorological conditions, land and agricultural product prices and their relations and also profitability of agricultural output in farmers’ opinion,*
- *supply and consumption of means of production in agriculture.*

The publication presents a recapitulation of production results of agriculture in 2003 against a background of 1995-2002 and information showing production and market state of agriculture in 2003. Data are also presented in quarterly and monthly series and in basic scope by voivodeships.

The publication was prepared by the Balances and Economic Accounts in Agriculture Section in co-operation with a staff from other sections of Agriculture and Environment Statistics Division.

*Director of Agriculture and
Environment Statistics Division
Liliana Kursa*

Warsaw, June 2004

CONTENTS

Page

Preface	4
General notes	18
Agriculture in 2003 - summary.....	24
Analysis	27

Tables

	Table	Page
Chapter I. Agricultural output		
<i>Value of agricultural output</i>		
Agricultural output (current prices)	1	55
Indices of agricultural output (constant prices).....	2	56
Agricultural output per 1 ha of agricultural land (current prices)	3	57
Gross agricultural output by group of products (current prices)	4	58
Structure of gross agricultural output by products	5	59
Market agricultural output by products (current prices)	6	60
Structure of market agricultural output by products.....	7	61
Share of private farms in agricultural output (current prices)	8	62
Yield of marketable agricultural output (current prices).....	9	62
<i>Crop production</i>		
Sown area	10	63
Structure of sowing	11	65
Indices of sowing area	12	67
Yields of main crops	13	69
Indices of yields of main crops	14	71
Harvests of main crops	15	73
Indices of harvests of main crops	16	75
Share of private farms in main crops production	17	77
<i>Animal production</i>		
Cattle and pigs stocks	18	78
Cattle stocks	19	79
Indices of cattle stocks	20	80
Cattle stocks by category	21	81
Pigs stocks	22	86
Indices of pigs stocks	23	88

<i>Pigs stocks by category</i>	24	90
<i>Production of animals for slaughter</i>	25	98
<i>Production of milk and eggs</i>	26	98
<i>Indices of animals for slaughter, milk and eggs production</i>	27	99
<i>Share of private farms in animals for slaughter, milk and eggs production</i>	28	99
<i>Indices of mating of sows</i>	29	100
<i>Artificial insemination of cows.....</i>	30	100

Procurement of agricultural products

<i>Procurement value of agricultural products (current prices).....</i>	31	101
<i>Indices of agricultural products procurement (constant prices).....</i>	32	102
<i>Procurement of major agricultural products</i>	33	103
<i>Procurement of cereals and potatoes by farming years.....</i>	34	106
<i>Procurement of cereals and potatoes by farming years by months.....</i>	35	107
<i>Indices of procurement of cereals and potatoes by farming years by months</i>	36	108
<i>Procurement of animals for slaughter and milk by months</i>	37	109
<i>Indices of procurement of animals for slaughter and milk by months</i>	38	110

Chapter II Factors of development of agricultural production

Land use

<i>Land use</i>	39	111
<i>Agricultural land area by users groups</i>	40	111
<i>Agricultural land area by land type</i>	41	112
<i>Private farms exceeding 1 ha of agricultural land by area groups</i>	42	114

Agrometeorology

<i>Monthly average air temperatures.....</i>	43	115
<i>Monthly sums of atmospheric precipitation</i>	44	116
<i>Insolation</i>	45	117
<i>Average dates of begining of selected field works as well as lenght of vegetation and grazing period.....</i>	46	117

Supply of agriculture with means of production

<i>Supply of agriculture with qualified seeds</i>	47	118
<i>Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in farming years</i>	48	119
<i>Production of mineral or chemical fertilizers by months</i>	49	120
<i>Production of pesticides by months.....</i>	50	121
<i>Supply and consumption of pesticides</i>	51	122
<i>Draft force resources</i>	52	122

Prices in agriculture and profitability of agricultural production

<i>Average prices of arable land and meadows in private turnover</i>	<i>53</i>	<i>123</i>
<i>Price indices of agricultural production.....</i>	<i>54</i>	<i>123</i>
<i>Average procurement prices of major agricultural products.....</i>	<i>55</i>	<i>124</i>
<i>Average procurement prices of major agricultural products by months</i>	<i>56</i>	<i>125</i>
<i>Procurement prices indices of major agricultural products by months</i>	<i>57</i>	<i>126</i>
<i>Average market-place prices received by farmers</i>	<i>58</i>	<i>128</i>
<i>Average market-place prices received by farmers by months</i>	<i>59</i>	<i>130</i>
<i>Indices of prices received by farmers on market-places by months</i>	<i>60</i>	<i>131</i>
<i>Price relations of selected agricultural products by months</i>	<i>61</i>	<i>133</i>
<i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of some agricultural products</i>	<i>62</i>	<i>134</i>
<i>Relations between retail prices of selected means of production for agriculture and procurement prices of some agricultural products by months.....</i>	<i>63</i>	<i>136</i>
<i>Price indices of sold agricultural products and goods and services purchased by private farms in agriculture</i>	<i>64</i>	<i>139</i>
<i>Price indices of goods and services</i>	<i>65</i>	<i>139</i>
<i>Price indices of consumer goods and services</i>	<i>66</i>	<i>140</i>
<i>Profitability of basic production policy in agriculture by agricultural correspondents of the CSO</i>	<i>67</i>	<i>141</i>
<i>Financial status of agricultural households by agricultural correspondents of the CSO.....</i>	<i>68</i>	<i>141</i>

Chapter III. Basic agriculture data by voivodships

<i>Average prices of arable land in private turnover</i>	<i>69</i>	<i>142</i>
<i>Agriculture area according to the holder residence</i>	<i>70</i>	<i>143</i>
<i>Sown area.....</i>	<i>71</i>	<i>144</i>
<i>Yields of main crops</i>	<i>72</i>	<i>146</i>
<i>Harvests of main crops.....</i>	<i>73</i>	<i>147</i>
<i>Share of private farms in plant production</i>	<i>74</i>	<i>148</i>
<i>Cattle stocks</i>	<i>75</i>	<i>148</i>
<i>Pigs stocks.....</i>	<i>76</i>	<i>149</i>
<i>Procurement value of agricultural products (current prices)</i>	<i>77</i>	<i>151</i>
<i>Procurement value of agricultural products in the first and the second half-year (current prices)</i>	<i>78</i>	<i>151</i>
<i>Procurement of cereals</i>	<i>79</i>	<i>153</i>
<i>Procurement of cereals in 2002/03 farming year</i>	<i>80</i>	<i>154</i>
<i>Procurement of potatoes</i>	<i>81</i>	<i>154</i>
<i>Procurement of cattle</i>	<i>82</i>	<i>155</i>
<i>Procurement of pigs</i>	<i>83</i>	<i>155</i>
<i>Procurement of poultry</i>	<i>84</i>	<i>156</i>
<i>Procurement of animals for slaughter.....</i>	<i>85</i>	<i>156</i>
<i>Procurement of milk.....</i>	<i>86</i>	<i>157</i>

<i>Consumption of mineral or chemical and lime fertilizers in terms of pure ingredient in 2002/2003 farming year</i>	<i>87</i>	<i>157</i>
<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	<i>88</i>	<i>159</i>
<i>Average market-place prices received by farmers</i>	<i>89</i>	<i>160</i>

ANNEX

<i>I. Crop and animal products balance sheets (cereals, oleaginous seeds and fruits, vegetable fat and oil, oilcakes, sugar beet, molasses, sugar , honey, fruit, vegetables, nuts, potatoes, dried pulses, rice, eggs and meat).....</i>	<i>162</i>
<i>II. Selected data compiled on the basis of the Agricultural Census 2002 and not published yet</i>	<i>170</i>

GENERAL NOTES

1. Data regarding agricultural production were compiled using the **kind of activity method**, what is understood as a summing up of the crop and animal production generated by economic entities, regardless of the branch of the national economy (Polish Classification of Activities PKD) in which they are included. Presented results refer to private farms, legal persons and self-balanced organisational units without legal personality, conducting the economic activity and classified by PKD in the section A, div. 1, group 01.1 "Crops; vegetable gardening; horticulture", group 01.2 "Breeding and rearing of animals" and 01.3 "Crops and animal breeding (mixed activity)", as well as units (regardless of the classification) conducting additional agricultural activity, i.e. owners of utilized agricultural area and/or animals, in the scale, which satisfies reporting conditions specified in the Programme of statistical surveys.
2. **An agricultural holding** is understood as an agricultural area, including forest land, buildings or their parts equipment and stock if they constitute or may constitute an organised economic unit as well as rights and obligations related to running a holding.
3. **Agricultural holdings in private use include:**
 - a) private farms exceeding 1 ha of agricultural land, tended by farmers on their own or rented land (defined until 2001 as private farms);
 - b) private farms up to 1 ha of agricultural land (agricultural plots, of which e.g. company plots) used for agricultural purposes by natural persons (defined until 2001 as private agricultural plots as well as owners of livestock who do not possess agricultural land).
4. **Agricultural land** include: arable land, orchards, meadows and pastures. **Arable land** is understood as agricultural land under cultivation, i.e. sown area incl. kitchen gardens and fallow land. **Arable land under cultivation** is understood as sown area or planted with field crops, plantations of willow and hops, area under cover as well as area less than 0,1 ha planted with fruit trees and bushes. **Set-aside land** is understood as arable land not cultivated and yield for at least 2 years. **Fallow land** is understood as area, left to recover at a given year (don't used for farming purposes). **Orchards** are understood as land planted with fruit trees and bushes not smaller than 0,1 ha. Permanent **meadows and pastures** are understood as land covered with permanent grass and not included in arable land sown with grass as a part of the crop rotation.
5. Data regarding the total area of agricultural land and area by type of utilization are presented without non-farm land.
Item "other land" includes non-farm land, i.e. occupied by buildings, pleasure gardens.
6. **Gross agricultural output** includes:
 - 1) **crop output**, i.e. raw (not processed) products of plant origin (harvests in a given year),
 - 2) **animal output**, i.e. production of animals for slaughter, raw (not processed) products of animal origin as well as the increase in farm animal stocks (livestock – the basic and working herd), which include: cattle, pigs, sheep, horses and poultry.
7. **Final agricultural output** is the sum of the following values: market output, own consumption of agricultural products from own production, increases in inventories products of plant and animal origin and the increase in farm animal stocks (livestock – the basic and working herd). Final output, as opposed to gross output, does not include those products from own output that were utilized for production purposes, e.g. feed, sown material, manure.

8. **Agricultural market output** is the sum of agricultural products sales at procurement centres and on marketplaces as well as – since 1999 – direct subsidies of the Agricultural Market Agency for the intervention procurement of wheat and rye.
9. The following prices were assumed in calculating agricultural output:
- 1) current prices:
 - for procurement of agricultural products, own consumption and increases in farm animal stocks – procurement prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from agricultural producers,
 - for market sales – prices received by farmers at market-places,
 - for production consumption and stocks of products of plant origin – purchase prices less 5%,
 - 2) constant prices:
 - current prices for the year preceding the surveyed year (for market sales – prices received by farmers at marketplaces, for other elements of production – average procurement prices), excluding potatoes, vegetables and fruits, for which the average prices for two consecutive years, i.e., the year preceding the surveyed year and the survey year, e.g. for 2003 – the prices from 2002 and 2003, are assumed.
10. **Price indices of gross and market agricultural output** expressed synthetically the changes of prices of the sold products, i.e. average procurement prices and prices received by farmers on market-places. This indices are calculated as a ratio of value and volume indices obtained from aggregated agricultural output accounts. Value indices are calculated as a relation of the production level, expressed in current prices in the period under the survey, to the production level of the preceding year. Volume indices are calculated in current prices.
11. **Procurement prices** are average prices calculated as a quotient of value and quantity of several agricultural products purchased at a given period by economics entities purchasing agricultural products directly from producers. Presented procurement prices come from monthly survey (reports on procurement of agricultural products from legal persons and organizational entities without legal personality) and semi-annual survey (reports taking into consideration data revisions and procurement level of at least 10 thousand. zł fulfilled by natural persons). **Procurement price indices are calculated in comparative range: for months - based on reporting data and for semi-annual periods - including revisions.**
12. Monthly reporting of agricultural correspondents of the Central Statistical Office (in the middle of the month quotations) constitutes the source of information on **prices of agricultural products received by farmers on market-places**. Average monthly prices have been calculated as the arithmetic mean of all quotations at the national level. Average quarter, semi-annual and annual prices have been calculated as the arithmetic means of average monthly prices. Indices of procurement prices and prices received by farmers on market-places have been computed on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in the tables.
13. **Price indices of sold agricultural products and price indices of goods and services purchased by private farms** have been calculated using as a weight system – the structure of sold agricultural products as well as the structure of purchased goods and services in 1990 – till 1995 and from the year preceding the one under the survey – since 1996.

Price indices of sold agricultural products reflect changes in average weighted procurement prices and market-place prices received by farmers.

Price indices of purchased goods and services illustrate changes in retail prices of goods and services purchased for consumer, current agricultural production or investment purposes. The following weight systems have been applied for goods and services intended for:

- *consumption – the structure of expenditure (excluding own consumption) of households of farmers resulting from households budget survey;*
- *current agricultural production – the structure of purchases which were carried out by private farms;*
- *investment - the structure of monetary expenditure based on data from national accounts concerning gross capital formation.*

14. Index of price relations (“price gap”) *constitutes the ratio of price index of sold agricultural products to price index of purchased goods and services.*

15. Relations between retail prices of means of production for agriculture and procurement prices of agricultural products *inform about a quantity of agricultural products that should be sold to buy the given mean of production. Relations have been computed with the use of average annual prices.*

16. Crop output value *have been calculated on the basis of:*

- *June sample survey results (in 2002 – The Agricultural Census) on sown area,*
- *sample surveys results on the crop production as well as experts’ and CSO correspondents’ opinion,*
- *statistical reports (full survey of the state farms, co-operatives and companies with public and private property).*

17. Yield *is understood as a weight unit’s value (dt) of particular agricultural products harvested from the area unit (ha). Yield estimation consists of calculation of average yields as a weighted average, where the weight is the area of the given cultivation. The areas of high and low yields (assumed in the surveys) as well as area, from which yields were not harvested (because of hailstorm, flood), were taken into consideration.*

18. Cereals, *unless otherwise stated, are:*

- *basic cereals: wheat, rye, barley, oats and triticales,*
- *cereal mixed for grain,*
- *buckwheat, millet and maize for grain,*

19. Pulses for grain *are:*

- *edible pulses (peas, bean, broad bean and other),*
- *feed pulses (field pea, vetch, field bean, lupine, and other).*

20. Industrial crops *contain: sugar beets, oil-bearing (rape, soya bean, sun flower and other, i.e. poppy and mustard for grain) fibrous (flax and hemp) and other industrial plants (i.e. tobacco, hops and chicory).*

21. Feed plants *contain:*

- *root plants (beets, fodder carrot and cabbage, rutabaga, turnip and others),*
- *long-term legumes (clover, lucerne, sanfoil, serradella, trefoil, melilot and others),*
- *maize for feeds,*
- *pulses for feeds*

22. Other plants *contain: vegetables, strawberries, green manure, seedlings of roots plants and others, i.e. herbs, willow.*

23. Data regarding livestock and animal production have been elaborated on the basis of reports, sample survey results (in 1996 and 2002 – agricultural census) and estimates.

Until 1997, the number of livestock was given as of the end of the quarter.

Since 1998, due to activities adopting the agricultural statistics to the EU requirements, the survey time limits were changed to 3 pigs surveys a year (April, August, December) and cattle and other animals surveys twice a year (June, December). Several grouping of livestock by their usable production and features were also changed.

24. Data regarding the production of animals for slaughter concern the purchase of animals for slaughter (excluding animals selected for further breeding), market sales of animals for slaughter and slaughter intended for own consumption. Production of animals for slaughter is presented in:

- a) thousand units (quantity of animals for slaughter),
- b) in thousand t:
 - in “live weight”, i.e. by weight of animals before slaughter,
 - in “post-slaughter warm weight” (WWC), i.e. in terms of meat incl. fats and – if marked –including pluck, applying conversion factors to determine the post-slaughter efficiency of several animal kinds.

25. Data regarding the production and procurement of milk and eggs concern: cow milk and hen eggs.

26. Indices of sows mate have been elaborated on the basis of the agricultural correspondents reports.

27. Information about procurement of agricultural products concern quantity and the value of several agricultural products purchased by economic entities directly from producers.

Data about procurement of:

- **cereals**, unless otherwise stated, concern grain of cereals for consumption, for feeds and sowing, with separation of basic cereals (incl. cereal mixes) relating to wheat, rye, barley and oats (including cereal mixes) as well as triticale.
- **potatoes**, apart from delivery to procurement centres, also delivery to alcohol distillery, companies producing potatoe flakes and drying houses,
- **animals for slaughter**, (cattle, pigs, sheep and poultry) concern only animals for slaughter (including animals purchased for exports purposes), excluding animals for breeding.
- **pigs**, excluding piglets and young pigs from 20 to 50 kg.

28. Data about procurement of agricultural products:

- for monthly periods concern reporting about procurement quantity realized by legal persons and units without legal personality,
- for semi-annual period concern corrections of semi-annual reporting and procurement level of at least 10 thous. zł, fulfilled by natural persons.

Procurement indices are calculated in comparative range: for months - based on reporting data and for semi-annual periods - including corrections.

29. Information concerning atmospheric conditions (temperature, precipitation, insolation) have been elaborated by Institute of Meteorology and Water Management (obtained from quotation of meteorological stations).

30. Dates concerning beginning of several field works and the length of the grazing period have been given on the basis of information obtained from agricultural correspondents (observation from own

holding or from well known area). Average date correspond to median, i.e. middle value in chronologically arranged number of information.

31. Information concerning supply for agriculture in sowing material was presented on the basis of CSO correspondent's estimates.

32. Data regarding **production, supply, stocks and consumption of mineral, chemical or lime fertilizers and pesticides** were elaborated on the basis of reporting from production and trade units, statistical reports of agricultural farms: state-owned, co-operatives and companies with share of public and private sector, expert's estimates and CSO estimates.

Monthly data on the production of fertilizers and pesticides concern entities in which the number of employees – until 1999 – exceeds 20 persons, and since 2000 - 49 persons.

33. Industrial and market conditions in agriculture by farmers' opinion have been presented on the basis of information obtained from agricultural correspondents of the CSO (ca. 2,5 thousand of holdings).

34. Farming years cover the period from 1 VII to 30 VI (e.g. the 2002/03 farming year covers the period from 1 VII 2002 to 30 VI 2003).

35. Data for 2002 in terms of land use, sown area, livestock were compiled on the basis of the results of the Agricultural Census. The Agricultural Census was conducted in May 2002 - as of 20 V.

36. Agriculture and Environment Statistics Division compiles **balance sheets of agricultural products** in the scope of its works. The balance sheets of the crop and animal products presented in the annex, have been elaborated according to the methodology, in compliance with recommendation of Eurostat. During compiling the balance sheets, information from surveys of the following divisions have been used: Agriculture and Environment Statistics Division – cultivation area, yields, crops; livestock, animal production, farm slaughter and procurement; Economic Statistics Division – production of industrial products, foreign trade turnover and industrial slaughter; Services Statistics Division – stocks.

For compiling the balance sheets, opinions and estimations of experts from CSO as well as opinions of experts from Institute of Agriculture and Food Economics, Sugar Economic House, Potatoe Starch Producers Association, are used.

37. Selected data compiled on the basis of the Agricultural Census 2002 and not published yet, have been presented in the annex.

38. Relative numbers (indices, interests) have been calculated on the basis of absolute data, expressed with higher precision than presented in the tables.

39. Due to electronic data processing techniques, in some cases, the components sum can differ from "total values", or don't sum up to 100%.

40. More detailed figures (both by the scope and the profile) in particular topics are available in several publication of the Agriculture and Environment Statistics Division and monthly publications published by the Central Statistical Office – "Statistical Report" and "Information about the economic situation in the country".

DZIAŁ I. PRODUKCJA ROLNICZA
CHAPTER I. AGRICULTURAL OUTPUT

Wartość produkcji rolniczej
Value of agricultural output

TABL. 1. **PRODUKCJA ROLNICZA (ceny bieżące)**
AGRICULTURAL OUTPUT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	w mln zł		in mln zł		
PRODUKCJA GLOBALNA GROSS OUTPUT					
OGÓŁEM TOTAL	43347,4	55985,4	60319,5	55706,0	56263,6
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	38614,4	50417,2	54366,9	50226,0	50405,0
Produkcja roślinna Crop output	25388,4	29790,2	31591,3	29416,9	29700,7
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	22819,2	26528,0	28284,1	26473,6	26503,6
Produkcja zwierzęca..... Animal output	17959,0	26195,2	28728,2	26289,1	26562,9
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	15795,2	23889,2	26082,8	23752,4	23901,4
PRODUKCJA KOŃCOWA FINAL OUTPUT					
OGÓŁEM TOTAL	27762,3	38706,7	43533,9	40497,0	41411,8
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	24402,7	34275,4	38771,3	35929,1	36342,0
Produkcja roślinna Crop output	11242,6	14184,7	16488,1	15762,5	16424,9
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	9927,6	11973,7	14269,3	13636,2	13935,7
Produkcja zwierzęca..... Animal output	16519,7	24522,0	27045,8	24734,5	24986,9
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	14475,1	22301,7	24502,0	22292,9	22406,3
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT					
OGÓŁEM TOTAL	21711,2	33491,4	35933,8	34739,3	36542,9
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	18390,2	28926,3	31215,7	30244,5	31528,3
Produkcja roślinna Crop output	8555,5	12541,0	13230,9	13463,2	14609,1
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	7260,6	10309,6	11066,6	11379,5	12169,9
Produkcja zwierzęca..... Animal output	13155,7	20950,4	22702,9	21276,1	21933,8
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	11129,6	18616,7	20149,1	18865,0	19358,4

TABL. 2. **DYNAMIKA PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny stałe)**
INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)

INDICES OF AGRICULTURAL OUTPUT (constant prices)							
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1996	2000	2001	2002	2003		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				1995 = =100	2000 = =100	
PRODUKCJA GLOBALNA GROSS OUTPUT							
OGÓŁEM TOTAL	100,7	94,4	105,8	98,1	99,2	98,0	103,0
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	101,2	94,6	106,0	98,0	98,9	99,1	102,8
Produkcja roślinna Crop output	101,7	94,2	108,6	93,3	94,3	87,4	95,5
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	102,1	94,1	109,4	93,4	93,7	87,3	95,8
Produkcja zwierzęca..... Animal output	99,2	94,7	102,5	103,4	104,8	111,4	111,1
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	100,0	95,2	102,2	103,1	104,7	114,4	110,4
PRODUKCJA KOŃCOWA FINAL OUTPUT							
OGÓŁEM TOTAL	99,1	96,8	108,6	100,1	102,5	109,9	111,4
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	99,7	96,8	109,3	99,7	102,0	110,2	111,2
Produkcja roślinna Crop output	98,3	99,7	118,5	94,6	98,3	104,2	110,2
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	98,7	99,1	121,9	93,9	96,9	101,1	111,0
Produkcja zwierzęca..... Animal output	99,6	94,9	102,9	103,5	105,3	113,7	112,1
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	100,5	95,4	102,6	103,2	105,2	116,5	111,4
PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT							
OGÓŁEM TOTAL	105,4	96,0	102,9	104,2	105,2	123,0	112,8
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	107,7	96,6	103,5	104,4	104,8	125,7	113,3
Produkcja roślinna Crop output	104,4	97,9	106,8	101,7	101,1	117,5	109,8
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	106,6	98,6	109,0	102,1	100,0	115,4	111,3
Produkcja zwierzęca..... Animal output	106,0	94,8	100,6	105,7	107,7	126,0	114,5
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	108,4	95,4	100,5	105,7	107,8	131,8	114,5

TABL. 3. **PRODUKCJA ROLNICZA NA 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH (ceny bieżące)**
AGRICULTURAL OUTPUT PER 1 HA OF AGRICULTURAL LAND (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	w zł		w zł		

PRODUKCJA GLOBALNA
GROSS OUTPUT

OGÓŁEM TOTAL	2417	3143	3391	3296	3480
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	2540	3262	3496	3380	3597
Produkcja roślinna Crop output	1416	1672	1776	1740	1837
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	1501	1716	1819	1782	1891
Produkcja zwierzęca Animal output	1001	1471	1615	1556	1643
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	1039	1546	1677	1598	1706

PRODUKCJA KOŃCOWA
FINAL OUTPUT

OGÓŁEM TOTAL	1548	2173	2448	2396	2561
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	1605	2218	2493	2418	2594
Produkcja roślinna Crop output	627	796	927	932	1016
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	653	775	918	918	995
Produkcja zwierzęca Animal output	921	1377	1521	1464	1545
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	952	1443	1575	1500	1599

PRODUKCJA TOWAROWA
MARKET OUTPUT

OGÓŁEM TOTAL	1211	1880	2020	2056	2260
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	1209	1872	2007	2036	2250
Produkcja roślinna Crop output	477	704	744	797	903
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	477	667	712	766	868
Produkcja zwierzęca Animal output	734	1176	1276	1259	1357
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms	732	1205	1295	1270	1382

TABL. 4. **GLOBALNA PRODUKCJA ROLNICZA WEDŁUG PRODUKTÓW (ceny bieżące)**
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY GROUP OF PRODUCTS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	w mln zł in mln zł				
OGÓŁEM TOTAL	43347,4	55985,4	60319,5	55706,0	56236,6
Produkcja roślinna Crop output w tym: of which:	25388,4	29790,2	31591,3	29416,9	29700,7
Zboża	7475,6	10076,3	11521,1	10364,6	10341,8
Cereals					
w tym zboża podstawowe	6417,6	8521,0	9493,1	8434,6	8045,9
of which basic cereals					
w tym: pszenica	3054,5	4514,1	4860,5	4403,8	4024,2
of which: wheat					
żyto	1421,0	1448,7	1730,4	1269,5	1163,8
rye					
jęczmień	998,2	1326,1	1388,4	1219,5	1222,5
barley					
Ziemniaki	6605,6	6061,2	4555,0	4610,3	3923,2
Potatoes					
Przemysłowe	2051,0	2363,5	2384,4	2560,4	2524,9
Industrial					
w tym buraki cukrowe	1075,2	1337,7	1263,9	1505,2	1457,7
of which sugar beets					
Warzywa	2644,5	3441,3	3685,9	3909,7	3758,2
Vegetables					
Owoce	1742,0	2467,6	3295,8	2935,5	4177,3
Fruit					
Siano łąkowe	984,8	1280,3	1529,7	1414,9	1195,3
Meadow hay					
Produkcja zwierzęca Animal output w tym: of which:	17959,0	26195,2	28728,2	26289,1	26562,9
Żywiec rzeźny	10228,8	14464,7	16147,1	14767,2	14864,5
Animals for slaughter					
w tym:					
of which:					
bydło (bez cieląt)	1642,9	1822,5	1615,3	1429,3	1480,0
cattle (excluding calves)					
cielęta	283,7	443,9	426,9	397,6	392,3
calves					
trzoda chlewna	6651,2	9150,7	10448,5	9330,2	9010,1
pigs					
drób	1431,4	2764,3	3370,5	3365,9	3725,2
poultry					
Przyrost stada podstawowego i obrotowego	298,2	-875,7	-155,9	-517,8	-723,2
Increase the basic and working herd					
Mleko krowie	5107,7	9284,7	9296,7	8568,3	8649,2
Cows' milk					
Jaja kurze	1162,1	2052,6	2148,2	2274,1	2505,7
Hen eggs					

TABL. 5. **STRUKTURA GLOBALNEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ WEDŁUG PRODUKTÓW**
STRUCTURE OF GROSS AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	w odsetkach <i>in percent</i>				
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Produkcja roślinna <i>Crop output</i>	58,6	53,2	52,4	52,8	52,8
w tym: <i>of which:</i>					
Zboża <i>Cereals</i>	17,2	18,0	19,1	18,6	18,4
w tym zboża podstawowe..... <i>of which basic cereals</i>	14,8	15,2	15,7	15,1	14,3
w tym: pszenica <i>of which: wheat</i>	7,0	8,1	8,1	7,9	7,2
żyto <i>rye</i>	3,3	2,6	2,9	2,3	2,1
jęczmień..... <i>barley</i>	2,3	2,4	2,3	2,2	2,2
Ziemniaki <i>Potatoes</i>	15,2	10,8	7,6	8,3	7,0
Przemysłowe <i>Industrial</i>	4,7	4,2	4,0	4,6	4,5
w tym buraki cukrowe <i>of which sugar beets</i>	2,5	2,4	2,1	2,7	2,6
Warzywa <i>Vegetables</i>	6,1	6,2	6,1	7,0	6,7
Owoce <i>Fruit</i>	4,0	4,4	5,5	5,3	7,4
Siano łąkowe <i>Meadow hay</i>	2,3	2,3	2,5	2,5	2,1
Produkcja zwierzęca <i>Animal output</i>	41,4	46,8	47,6	47,2	47,2
w tym: <i>of which:</i>					
Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>	23,6	25,8	26,8	26,5	26,4
w tym: <i>of which:</i>					
bydło (bez cieląt)..... <i>cattle (excluding calves)</i>	3,8	3,3	2,7	2,6	2,6
cielęta <i>calves</i>	0,7	0,8	0,7	0,7	0,7
trzoda chlewna..... <i>pigs</i>	15,3	16,3	17,3	16,7	16,0
drób..... <i>poultry</i>	3,3	4,9	5,6	6,0	6,6
Przyrost stada podstawowego i obrotowego <i>Increase the basic and working herd</i>	0,7	-1,6	-0,3	-0,9	-1,3
Mleko krowie <i>Cows' milk</i>	11,8	16,6	15,4	15,4	15,4
Jaja kurze <i>Hen eggs</i>	2,7	3,7	3,6	4,1	4,5

TABL. 6. TOWAROWA PRODUKCJA ROLNICZA WEDŁUG PRODUKTÓW (ceny bieżące)
MARKET AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	w mln zł in mln zł				
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	21711,2	33491,4	35933,8	34739,3	36542,9
Produkcja roślinna <i>Crop output</i>	8555,5	12541,0	13230,9	13463,2	14609,1
w tym: <i>of which:</i>					
Zboża	1692,8	4014,8	4142,6	4137,1	4094,1
<i>Cereals</i>					
w tym zboża podstawowe..... <i>of which basic cereals</i>	1642,5	3763,8	3853,8	3775,2	3509,0
w tym: pszenica	1078,5	2962,7	2920,4	2967,9	2764,2
<i>of which: wheat</i>					
żyto	306,6	427,2	510,5	429,1	383,7
<i>rye</i>					
jęczmień.....	168,2	222,9	250,0	220,5	217,9
<i>barley</i>					
Ziemniaki	1486,8	1339,9	1008,5	1217,5	1261,5
<i>Potatoes</i>					
Przemysłowe	1976,1	2375,2	2268,2	2418,0	2387,9
<i>Industrial</i>					
w tym buraki cukrowe	1074,9	1337,7	1256,6	1503,1	1457,7
<i>of which sugar beets</i>					
Warzywa	1663,8	2261,6	2349,3	2689,1	2723,7
<i>Vegetables</i>					
Owoce	1324,5	1836,7	2794,1	2305,3	3241,9
<i>Fruit</i>					
Produkcja zwierzęca <i>Animal output</i>	13155,7	20950,4	22702,9	21276,1	21933,8
w tym: <i>of which:</i>					
Żywiec rzeźny	8893,5	12667,4	14231,5	13088,0	13291,0
<i>Animals for slaughter</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
bydło (bez cieląt).....	1544,9	1694,7	1500,2	1316,9	1374,6
<i>cattle (excluding calves)</i>					
cielęta	203,4	333,6	332,6	308,7	303,5
<i>calves</i>					
trzoda chlewna.....	5767,1	7885,7	9008,5	8093,2	7865,9
<i>pigs</i>					
drób	1188,3	2499,3	3138,4	3160,5	3526,1
<i>poultry</i>					
Mleko krowie	3505,9	6725,4	6740,3	6313,5	6562,1
<i>Cows' milk</i>					
Jaja kurze	669,5	1376,5	1518,8	1646,3	1823,2
<i>Hen eggs</i>					

TABL. 7. **STRUKTURA TOWAROWEJ PRODUKCJI ROLNICZEJ WEDŁUG PRODUKTÓW**
STRUCTURE OF MARKET AGRICULTURAL OUTPUT BY PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	w odsetkach <i>in percent</i>				
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Produkcja roślinna <i>Crop output</i>	39,4	37,4	36,8	38,8	40,0
w tym: <i>of which:</i>					
Zboża <i>Cereals</i>	7,8	12,0	11,5	11,9	11,2
w tym zboża podstawowe... <i>of which basic cereals</i>	7,6	11,2	10,7	10,9	9,6
w tym: pszenica <i>of which: wheat</i>	5,0	8,8	8,1	8,5	7,6
żyto <i>rye</i>	1,4	1,3	1,4	1,2	1,0
jęczmień <i>barley</i>	0,8	0,7	0,7	0,6	0,6
Ziemniaki <i>Potatoes</i>	6,8	4,0	2,8	3,5	3,5
Przemysłowe <i>Industrial</i>	9,1	7,1	6,3	7,0	6,5
w tym buraki cukrowe <i>of which sugar beets</i>	5,0	4,0	3,5	4,3	4,0
Warzywa <i>Vegetables</i>	7,7	6,7	6,5	7,8	7,5
Owoce <i>Fruit</i>	6,1	5,5	7,8	6,6	8,9
Produkcja zwierzęca <i>Animal output</i>	60,6	62,6	63,2	61,2	60,0
w tym: <i>of which:</i>					
Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>	41,0	37,8	39,6	37,7	36,4
w tym: <i>of which:</i>					
bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	7,1	5,1	4,2	3,8	3,8
cielęta <i>calves</i>	0,9	1,0	0,9	0,9	0,8
trzoda chlewna <i>pigs</i>	26,6	23,5	25,1	23,3	21,5
drób <i>poultry</i>	5,5	7,5	8,7	9,1	9,6
Mleko krowie <i>Cows' milk</i>	16,1	20,1	18,8	18,2	18,0
Jaja kurze <i>Hen eggs</i>	3,1	4,1	4,2	4,7	5,0

PRODUKCJA GLOBALNA
GROSS AGRICULTURAL OUTPUT

PRODUKCJA KOŃCOWA
FINAL OUTPUT

PRODUKCJA TOWAROWA MARKET OUTPUT

TABL. 9. TOWAROWOŚĆ PRODUKCJI ROLNICZEJ (ceny bieżące)
YIELD OF MARKETABLE AGRICULTURAL OUTPUT

Wyszczególnienie Specification	1995	2000	2001	2002	2003	1995	2000	2001	2002	2003
	udział produkcji towarowej w % share market output in %									
	produkcji globalnej gross output					produkcji końcowej final output				
OGÓŁEM TOTAL	50,1	59,8	59,6	62,4	64,9	78,2	86,5	82,5	85,8	88,2
w tym: of which:										
gospodarstwa indywidualne ... private farms	47,6	57,4	57,4	60,2	62,5	75,4	84,4	80,5	84,2	86,8

Produkcja roślinna
Crop production

TABL. 10. **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**
SOWN AREA
Stan w czerwcu
As of June

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
	w tys. ha		in thous. ha		
OGÓŁEM TOTAL					
OGÓŁEM..... TOTAL	12892	12408	12386	10764	10889
Zboża..... Cereals	8571	8814	8820	8294	8163
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	8484	8600	8541	7939	7770
w tym: of which:					
pszenica	2407	2635	2627	2414	2308
wheat					
żyto	2452	2130	2002	1560	1479
rve					
jęczmień	1048	1096	1071	1051	1016
barlev					
owies	595	566	531	605	527
oats					
pszenżyto	616	695	839	944	986
triticale					
Strączkowe na ziarno	148	141	109	100	109
Pulses for grain					
w tym konsumpcyjne	48	49	46	45	34
of which edible					
Ziemniaki	1522	1251	1194	803	766
Potatoes					
Przemysłowe	1055	809	801	775	764
Industrial					
w tym: buraki cukrowe	384	333	318	303	286
of which sugar beets					
rzepak i rzepik	606	437	443	439	426
rape and agrimony					
Pastewne	1087	913	898	492	697
Feed					
Pozostałe uprawy	509	480	564	300	390
Other crops					
w tym warzywa gruntowe	279	248	240	171	198
of which field vegetables					

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 10. **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (dok.)**
SOWN AREA (cont.)
Stan w czerwcu
As of June

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
	w tys. ha		in thous. ha		
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS					
OGÓŁEM..... TOTAL	11220	11081	11118	9651	9647
Zboża..... Cereals	7538	7905	7952	7523	7310
w tym zboża podstawowe z					
mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	7471	7766	7768	7259	7043
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	1985	2178	2201	2040	1897
żyto..... rye	2219	2025	1904	1478	1389
jęczmień..... barley	857	962	955	937	896
owies..... oats	536	529	498	577	503
pszenżyto..... triticale	536	613	752	875	917
Strączkowe na ziarno..... Pulses for grain	98	122	95	88	98
w tym konsumpcyjne..... of which edible	38	43	41	42	31
Ziemniaki..... Potatoes	1503	1233	1180	790	752
Przemysłowe..... Industrial	699	560	557	567	522
w tym: buraki cukrowe..... of which sugar beets	336	281	267	254	233
rzepak i rzepik..... rape and agrimony	311	244	253	284	246
Pastewne..... Feed	918	805	796	402	597
Pozostałe uprawy..... Other crops	464	456	538	281	368
w tym warzywa gruntowe..... of which field vegetables	269	242	234	166	190

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL 11. **STRUKTURA ZASIEWÓW**
STRUCTURE OF SOWNING
Stan w czerwcu
As of June

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
	w odsetkach <i>in percent</i>				
OGÓŁEM..... TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Zboża..... <i>Cereals</i>	66,5	71,0	71,2	77,1	75,0
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... <i>of which basic cereals with cereal mixed</i>	65,8	69,3	69,0	73,8	71,4
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	18,7	21,2	21,2	22,4	21,2
żyto..... <i>rye</i>	19,0	17,2	16,2	14,5	13,6
jęczmień..... <i>barley</i>	8,1	8,8	8,6	9,8	9,3
owies..... <i>oats</i>	4,6	4,6	4,3	5,6	4,8
pszenżyto..... <i>triticale</i>	4,8	5,6	6,8	8,8	9,1
Strączkowe na ziarno..... <i>Pulses for grain</i>	1,1	1,1	0,9	0,9	1,0
w tym konsumpcyjne..... <i>of which edible</i>	0,4	0,4	0,4	0,4	0,3
Ziemniaki..... <i>Potatoes</i>	11,8	10,1	9,6	7,5	7,0
Przemysłowe..... <i>Industrial</i>	8,2	6,5	6,5	7,2	7,0
w tym: buraki cukrowe..... <i>of which sugar beets</i>	3,0	2,7	2,6	2,8	2,6
rzepak i rzepik..... <i>rape and agrimony</i>	4,7	3,5	3,6	4,1	3,9
Pastewne..... <i>Feed</i>	8,4	7,4	7,3	4,6	6,4
Pozostałe uprawy..... <i>Other crops</i>	3,9	3,9	4,5	2,7	3,6
w tym warzywa gruntowe..... <i>of which field vegetables</i>	2,2	2,0	1,9	1,6	1,8

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL 11. **STRUKTURA ZASIEWÓW (dok.)**
STRUCTURE OF SOWNING (cont.)
Stan w czerwcu
As of June

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
	w odsetkach in percent				
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS					
OGÓŁEM..... TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Zboża..... Cereals	67,2	71,3	71,5	78,0	75,8
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	66,6	70,1	69,9	75,2	73,0
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	17,8	19,7	19,8	21,1	19,7
żyto..... rye	19,8	18,3	17,1	15,3	14,4
jęczmień..... barley	7,6	8,7	8,6	9,7	9,2
owies..... oats	4,8	4,8	4,5	6,0	5,2
pszenżyto..... triticale	4,8	5,5	6,8	9,1	9,5
Strączkowe na ziarno..... Pulses for grain	0,9	1,1	0,9	0,9	1,0
w tym konsumpcyjne..... of which edible	0,3	0,4	0,4	0,4	0,3
Ziemniaki..... Potatoes	13,4	11,1	10,6	8,2	7,8
Przemysłowe..... Industrial	6,2	5,1	5,0	5,9	5,4
w tym: buraki cukrowe..... of which sugar beets	3,0	2,5	2,4	2,6	2,4
rzepak i rzepik..... rape and agrimony	2,8	2,2	2,3	2,9	2,5
Pastewne..... Feed	8,2	7,3	7,2	4,2	6,2
Pozostałe uprawy..... Other crops	4,1	4,1	4,8	2,8	3,8
w tym warzywa gruntowe..... of which field vegetables	2,4	2,2	2,1	1,7	2,0

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 12. **DYNAMIKA POWIERZCHNI ZASIEWÓW**
INDICES OF SOWNING AREA

INDICES OF SOWING AREA					
ZIEMIOPŁODY CROPS	1996	2000	2001	2002 ^a	2003
	rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>				
OGÓŁEM TOTAL					
OGÓŁEM..... TOTAL	95,4	98,6	99,8	86,9	101,2
Zboża..... Cereals	101,7	101,3	100,1	94,0	98,4
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... <i>of which basic cereals with cereal mixed</i>	101,5	100,6	99,3	93,0	97,9
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	103,1	102,0	99,7	91,9	95,6
żyto..... <i>rye</i>	98,5	95,0	94,0	77,9	94,8
jęczmień..... <i>barley</i>	107,8	99,0	97,7	98,1	96,7
owies..... <i>oats</i>	104,9	98,8	93,9	114,0	87,1
pszenżyto..... <i>triticale</i>	113,0	105,3	120,6	112,6	104,4
Strączkowe na ziarno..... Pulses for grain	98,9	94,8	76,9	91,7	109,4
w tym konsumpcyjne..... <i>of which edible</i>	94,9	105,2	94,1	99,0	74,6
Ziemniaki..... Potatoes	88,1	98,6	95,5	67,3	95,3
Przemysłowe..... Industrial	74,1	83,3	99,0	96,7	98,6
w tym: buraki cukrowe..... <i>of which sugar beets</i>	117,7	89,6	95,3	95,5	94,5
rzepak i rzepik..... <i>rape and agrimony</i>	46,6	80,1	101,5	99,0	97,1
Pastewne..... Feed	80,5	93,6	98,4	54,8	141,5
Pozostałe uprawy..... Other crops	84,9	92,5	117,4	53,2	130,3
w tym warzywa gruntowe..... <i>of which field vegetables</i>	84,7	102,6	96,9	71,4	115,8

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 12. **DYNAMIKA POWIERZCHNI ZASIEWÓW (dok.)**
INDICES OF SOWNING AREA (cont.)

ZIEMIOPŁODY CROPS	1996	2000	2001	2002 ^a	2003
	rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>				
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS					
OGÓŁEM..... TOTAL	95,2	99,4	100,3	86,8	100,0
Zboża..... Cereals	101,1	101,5	100,6	94,6	97,2
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... <i>of which basic cereals with cereal mixed</i>	101,0	101,0	100,0	93,4	97,0
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	102,0	102,1	101,0	92,7	93,0
żyto..... <i>rye</i>	99,3	96,3	94,0	77,7	93,9
jęczmień..... <i>barley</i>	106,2	99,8	99,3	98,1	95,7
owies..... <i>oats</i>	105,1	97,5	94,2	115,8	87,2
pszenżyto..... <i>triticale</i>	113,4	104,9	122,6	116,4	104,7
Strączkowe na ziarno..... <i>Pulses for grain</i>	99,0	99,6	77,9	92,6	111,1
w tym konsumpcyjne..... <i>of which edible</i>	94,1	110,3	96,0	102,4	72,5
Ziemniaki..... <i>Potatoes</i>	87,8	98,4	95,7	66,9	95,2
Przemysłowe..... <i>Industrial</i>	80,6	88,6	99,4	101,9	92,0
w tym: buraki cukrowe..... <i>of which sugar beets</i>	114,6	90,6	95,0	95,0	91,7
rzepak i rzepik..... <i>rape and agrimony</i>	45,0	88,6	103,6	112,2	86,5
Pastewne..... <i>Feed</i>	75,9	93,6	98,9	50,5	148,6
Pozostałe uprawy..... <i>Other crops</i>	83,9	92,9	118,0	52,2	131,3
w tym warzywa gruntowe..... <i>of which field vegetables</i>	84,6	102,6	96,8	70,8	114,5

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 13. **PLONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
YIELDS OF MAIN CROPS

NEEDS OF MAIN CROPS					
ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002	2003
	z 1 ha w dt per 1 ha in dt				
OGÓŁEM TOTAL					
Zboża..... Cereals	30,2	25,3	30,6	32,4	28,7
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	30,2	24,8	29,9	31,3	27,6
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	36,0	32,3	35,3	38,5	34,0
żyto..... rye	25,6	18,8	24,3	24,6	21,4
jęczmień..... barley	31,3	25,4	31,1	32,1	27,9
owies..... oats	25,1	18,9	24,6	24,6	22,4
pszenżyto..... triticale	33,2	27,3	32,2	32,3	28,5
Strączkowe na ziarno..... Pulses for grain	28,1	18,7	19,4	22,9	21,7
w tym konsumpcyjne..... of which edible	20,8	19,0	19,2	20,9	19,4
Ziemniaki..... Potatoes	164	194	162	193	179
Buraki cukrowe..... Sugar beets	346	394	358	443	410
Oleiste..... Oil-bearing	22,1	21,5	23,5	21,4	17,9 ^a
w tym rzepak i rzepik..... of which rape and agrimony	22,7	21,9	24,0	21,7	18,6
Okopowe pastewne..... Feed root plants	377	400	390	419	379
Siano: łąkowe..... Hay: meadows	52,2	39,0	45,8	43,3	37,8
z roślin motylkowych..... from legumes	46,9	46,4	49,2	46,0	44,1

a Łącznie z lnem oleistym.
a Including oily flax.

TABL. 13. **PLONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)**
YIELDS OF MAIN CROPS (cont.)

YIELDS OF MAIN CROPS (cont.)					
ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002	2003
	z 1 ha w dt per 1 ha in dt				
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS					
Zboża..... Cereals	29,4	23,9	29,3	31,1	27,4
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	29,4	23,6	28,9	30,3	26,7
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	34,4	30,0	33,3	36,3	32,2
żyto	25,4	18,5	24,1	24,3	21,1
rye					
jęczmień..... barley	30,6	24,8	30,3	31,7	27,4
owies..... oats	24,8	18,8	24,6	24,6	22,4
pszenżyto..... triticale	32,5	26,4	31,5	31,8	28,3
Strączkowe na ziarno	16,9	18,4	19,3	22,7	22,1
Pulses for grain					
w tym konsumpcyjne	19,6	18,5	19,2	19,6	19,2
of which edible					
Ziemniaki	163	192	161	191	177
Potatoes					
Buraki cukrowe	344	387	349	439	414
Sugar beets					
Oleiste.....	22,4	19,5	21,0	20,2	16,6 ^a
Oil-bearing					
w tym rzepak i rzepik	23,1	19,9	21,6	20,5	17,3
of which rape and agrimony					
Okopowe pastewne	378	401	390	422	381
Feed root plants					
Siano: łąkowe	57,7	43,1	50,3	47,7	41,8
Hay: meadows					
z roślin motylkowych..... from legumes	46,9	45,8	48,7	44,3	44,1

a Łącznie z lnem oleistym.
a Including oily flax.

TABL. 14. **DYNAMIKA PLONÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
INDICES OF YIELDS OF MAIN CROPS

ZIEMIOPŁODY CROPS	1996	2000	2001	2002	2003
	rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>				
OGÓŁEM TOTAL					
Zboża..... <i>Cereals</i>	96,0	85,5	120,9	105,9	88,6
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... <i>of which basic cereals with cereal mixed</i>	95,7	84,6	120,6	104,7	88,2
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	96,1	92,3	109,3	109,1	88,3
żyto..... <i>rye</i>	91,4	81,4	129,3	101,2	87,0
jęczmień..... <i>barley</i>	97,1	82,7	122,4	103,2	86,9
owies..... <i>oats</i>	100,8	74,7	130,2	100,0	91,1
pszenżyto..... <i>triticale</i>	92,2	85,8	117,9	100,3	88,2
Strączkowe na ziarno..... <i>Pulses for grain</i>	104,4	88,2	103,7	118,0	94,8
w tym konsumpcyjne..... <i>of which edible</i>	101,4	88,8	101,1	108,9	92,8
Ziemniaki..... <i>Potatoes</i>	123,8	123,6	83,5	119,1	92,7
Buraki cukrowe..... <i>Sugar beets</i>	113,9	116,6	90,9	123,7	92,6
Oleiste..... <i>Oil-bearing</i>	70,1	106,4	109,3	91,0	x
w tym rzepak i rzepik..... <i>of which rape and agrimony</i>	70,0	105,3	109,6	90,4	85,7
Okopowe pastewne..... <i>Feed root plants</i>	113,8	103,9	97,5	107,4	90,5
Siano: łąkowe..... <i>Hay: meadows</i>	99,4	85,5	117,4	94,5	87,3
z roślin motylkowych..... <i>from legumes</i>	108,5	92,4	106,0	93,5	95,9

TABL. 14. **DYNAMIKA PLONÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)**
INDICES OF YIELDS OF MAIN CROPS (cont.)

ZIEMIOPŁODY CROPS	1996	2000	2001	2002	2003
	rok poprzedni = 100 <i>previous year = 100</i>				

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE
 OF WHICH PRIVATE FARMS

Zboża..... <i>Cereals</i>	95,9	83,6	122,6	106,1	88,1
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... <i>of which basic cereals with cereal mixed</i>	95,9	82,8	122,5	104,8	88,1
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	96,2	90,1	111,0	109,0	88,7
żyto..... <i>rye</i>	92,1	81,1	130,3	100,8	86,8
jęczmień..... <i>barley</i>	98,0	81,3	122,2	104,6	86,4
owies..... <i>oats</i>	100,4	74,6	130,9	100,0	91,1
pszenżyto..... <i>triticale</i>	93,2	85,2	119,3	101,0	89,0
Strączkowe na ziarno..... <i>Pulses for grain</i>	103,0	87,2	104,9	117,6	97,4
w tym konsumpcyjne..... <i>of which edible</i>	102,6	91,1	103,8	102,1	96,5
Ziemniaki..... <i>Potatoes</i>	123,9	123,1	83,9	118,6	92,7
Buraki cukrowe..... <i>Sugar beets</i>	114,5	116,2	90,2	125,8	94,3
Oleiste..... <i>Oil-bearing</i>	64,3	98,0	107,7	96,2	x
w tym rzepak i rzepik..... <i>of which rape and agrimony</i>	63,8	97,1	108,5	94,9	84,4
Okopowe pastewne..... <i>Feed root plants</i>	113,5	104,2	97,3	108,2	90,3
Siano: łąkowe..... <i>Hay: meadows</i>	98,6	85,7	116,7	94,8	87,6
z roślin motylkowych..... <i>from legumes</i>	108,7	91,6	106,3	91,0	99,5

TABL. 15. **ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
HARVESTS OF MAIN CROPS

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002	2003
	w tys. t		in thous. t		
OGÓŁEM TOTAL					
Zboża..... Cereals	25905	22341	26960	26877	23391
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	25621	21344	25540	24875	21463
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	8668	8503	9283	9304	7858
żyto	6288	4003	4864	3831	3172
jęczmień..... barley	3278	2783	3330	3370	2831
owies..... oats	1495	1070	1305	1486	1182
pszenżyto..... triticale	2048	1901	2698	3048	2812
Strączkowe na ziarno	268	264	211	229	238
Pulses for grain					
w tym konsumpcyjne	101	93	88	95	66
of which edible					
Ziemniaki	24891	24232	19379	15524	13731
Potatoes					
Buraki cukrowe	13309	13134	11364	13434	11740
Sugar beets					
Oleiste.....	1401	971	1082	968	826 ^a
Oil-bearing					
w tym rzepak i rzepik	1377	958	1064	953	793
of which rape and agrimony					
Okopowe pastewne	5393	5057	4431	2140	2163
Feed root plants					
Siano: łąkowe	11850	9772	11415	10964	8852
Hay: meadows					
z roślin motylkowych.....	3406	2584	2725	1058	1685
from legumes					

a Łącznie z lnem oleistym.
a Including oily flax.

TABL. 15. **ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)**
HARVESTS OF MAIN CROPS (cont.)

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002	2003
	w tys. t in thous. t				
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS					
Zboża..... Cereals	22124	18860	23263	23408	20048
w tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi..... of which basic cereals with cereal mixed	21936	18315	22418	21976	18798
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	6820	6525	7322	7405	6114
żyto	5647	3748	4582	3594	2931
jęczmień..... barley	2621	2388	2891	2973	2454
owies..... oats	1331	992	1228	1416	1125
pszenżyto..... triticale	1743	1616	2367	2786	2592
Strączkowe na ziarno	165	225	183	201	217
Pulses for grain					
w tym konsumpcyjne	74	79	79	84	59
of which edible					
Ziemniaki	24551	23643	18990	15084	13340
Potatoes					
Buraki cukrowe	11569	10894	9340	11157	9649
Sugar beets					
Oleiste.....	734	497	563	593	451 ^a
Oil-bearing					
w tym rzepak i rzepik	717	486	546	581	424
of which rape and agrimony					
Okopowe pastewne	5294	5037	4400	2123	2150
Feed root plants					
Siano: łąkowe	11246	9426	11114	10707	8600
Hay: meadows					
z roślin motylkowych.....	3066	2362	2513	876	1536
from legumes					

a Łącznie z lnem oleistym.
a Including oily flax.

TABL. 16. **DYNAMIKA ZBIORÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
INDICES OF HARVESTS OF MAIN CROPS

ZIEMIOPŁODY CROPS	1996	2000	2001	2002	2003
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				
OGÓŁEM TOTAL					
Zboża..... Cereals	97,7	86,8	120,7	99,7	87,0
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi of which basic cereals with cereal mixed	97,2	85,1	119,7	97,4	86,3
w tym: of which:					
pszenica..... wheat	98,9	93,9	109,2	100,2	84,5
żyto rye	89,9	77,3	121,5	78,8	82,8
jęczmień..... barley	104,8	81,8	119,7	101,2	84,0
owies..... oats	105,8	74,0	122,0	113,9	79,5
pszenżyto..... triticale	104,0	90,7	141,9	113,0	92,3
Strączkowe na ziarno Pulses for grain	103,4	83,3	80,1	108,5	103,8
w tym konsumpcyjne of which edible	96,2	93,3	95,1	107,5	69,4
Ziemniaki Potatoes	109,3	121,6	80,0	80,1	88,5
Buraki cukrowe Sugar beets	134,1	104,5	86,5	118,2	87,4
Oleiste..... Oil-bearing	33,4	84,0	111,4	89,1	x
w tym rzepak i rzepik of which rape and agrimony	32,6	84,7	111,0	89,3	83,2
Okopowe pastewne Feed root plants	92,8	93,3	87,6	48,3	101,1
Siano: łąkowe Hay: meadows	116,4	86,9	116,8	96,0	80,7
z roślin motylkowych..... from legumes	75,2	83,6	105,5	38,8	109,7

TABL. 16. **DYNAMIKA ZBIORÓW GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW (dok.)**
INDICES OF HARVESTS OF MAIN CROPS (cont.)

ZIEMIOPŁODY CROPS	1996	2000	2001	2002	2003
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE
 OF WHICH PRIVATE FARMS

Zboża..... <i>Cereals</i>	97,2	84,7	123,3	100,6	85,6
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi..... <i>of which basic cereals with cereal mixed</i>	97,0	83,7	122,4	98,0	85,5
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	98,2	91,9	112,2	101,1	82,6
żyto..... <i>rye</i>	91,3	78,1	122,3	78,4	81,6
jęczmień..... <i>barley</i>	104,2	81,3	121,1	102,8	82,5
owies..... <i>oats</i>	105,2	72,7	123,7	115,4	79,5
pszenżyto..... <i>triticale</i>	105,7	89,1	146,5	117,7	93,0
 Strączkowe na ziarno..... <i>Pulses for grain</i>	 101,9	 87,2	 81,5	 109,8	 108,2
w tym konsumpcyjne..... <i>of which edible</i>	96,1	100,1	99,9	106,0	70,0
 Ziemniaki..... <i>Potatoes</i>	 108,7	 120,8	 80,3	 79,4	 88,4
 Buraki cukrowe..... <i>Sugar beets</i>	 131,2	 105,4	 85,7	 119,5	 86,5
 Oleiste..... <i>Oil-bearing</i>	 29,6	 84,9	 113,4	 105,3	 x
w tym rzepak i rzepik..... <i>of which rape and agrimony</i>	28,7	85,8	112,4	106,3	73,0
 Okopowe pastewne..... <i>Feed root plants</i>	 92,9	 93,3	 87,3	 48,4	 101,3
 Siano: łąkowe..... <i>Hay: meadows</i>	 117,7	 86,7	 117,9	 96,3	 80,3
z roślin motylkowych..... <i>from legumes</i>	72,4	82,8	106,4	34,6	120,7

TABL. 17. **UDZIAŁ GOSPODARSTW INDYWIDUALNYCH W PRODUKCJI GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
SHARE OF PRIVATE FARMS IN MAIN CROPS PRODUCTION

ZIEMIOPŁODY CROPS	1995	2000	2001	2002	2003
	w % in %				
Zboża..... <i>Cereals</i>	85,4	84,4	86,3	87,1	85,7
w tym zboża podstawowe z mieszankami zbożowymi	85,6	85,8	87,8	88,3	87,6
<i>of which basic cereals with cereal mixed</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
pszenica..... <i>wheat</i>	78,7	76,7	78,9	79,6	77,8
żyto	89,8	93,6	94,2	93,8	92,4
<i>rye</i>					
jęczmień..... <i>barley</i>	79,9	85,8	86,8	88,2	86,7
owies..... <i>oats</i>	89,1	92,7	94,0	95,3	95,2
pszenżyto..... <i>triticale</i>	85,1	85,0	87,7	91,4	92,2
Strączkowe na ziarno	61,6	85,1	86,6	87,6	91,4
<i>Pulses for grain</i>					
w tym jadalne	73,8	85,6	89,9	88,6	89,4
<i>of which edible</i>					
Ziemniaki	98,6	97,6	98,0	97,1	97,1
<i>Potatoes</i>					
Buraki cukrowe	86,9	82,9	82,2	83,1	82,2
<i>Sugar beets</i>					
Oleiste.....	52,4	51,2	52,0	61,5	54,7
<i>Oil-bearing</i>					
w tym rzepak i rzepik	52,1	50,7	51,4	61,2	53,5
<i>of which rape and agrimony</i>					
Okopowe pastewne	98,2	99,6	99,3	99,6	99,4
<i>Feed root plants</i>					
Siano: łąkowe	94,9	96,5	97,4	97,7	97,1
<i>Hay: meadow</i>					
z roślin motylkowych.....	90,0	91,4	92,2	82,2	91,1
<i>from legumes</i>					

Produkcja zwierzęca*Animal production*TABL. 18. **POGŁOWIE BYDŁA I TRZODY CHLEWNEJ****CATTLE AND PIGS STOCKS**

Stan w czerwcu

As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
OGÓŁEM TOTAL					
w tys. sztuk in thous. heads					
Bydło <i>Cattle</i>	7306	6083	5734	5533	5489
w tym krowy..... of which cows	3579	3098	3005	2873	2898
Trzoda chlewna^b <i>Pigs^b</i>	20418	17122	17105	18629	18605
w tym lochy..... of which sows	1875	1577	1626	1918	1782
na 100 ha użytków rolnych w sztukach per 100 ha of agricultural land in heads					
Bydło <i>Cattle</i>	41	34	32	33	34
w tym krowy..... of which cows	20	17	17	17	18
Trzoda chlewna^b <i>Pigs^b</i>	114	96	96	110	115
w tym lochy..... of which sows	10	8,9	9,1	11	11
W TYM W GOSPODARSTWACH INDYWIDUALNYCH OF WHICH PRIVATE FARMS					
w tys. sztuk in thous. heads					
Bydło <i>Cattle</i>	6742	5734	5404	5226	5175
w tym krowy..... of which cows	3378	2955	2866	2739	2755
Trzoda chlewna^b <i>Pigs^b</i>	17690	15447	15587	17241	16951
w tym lochy..... of which sows	1601	1394	1453	1771	1596
% ogółem % total					
Bydło <i>Cattle</i>	92,3	94,3	94,2	94,5	94,3
w tym krowy..... of which cows	94,4	95,4	95,4	95,3	95,1
Trzoda chlewna^b <i>Pigs^b</i>	86,6	90,2	91,1	92,5	91,1
w tym lochy..... of which sows	85,4	88,4	89,4	92,3	89,5
NA 100 HA UŻYTKÓW ROLNYCH W SZTUKACH PER 100 HA AGRICULTURAL LAND IN HEADS					
Bydło <i>Cattle</i>	44	37	35	35	37
w tym krowy..... of which cows	22	19	18	18	20
Trzoda chlewna^b <i>Pigs^b</i>	116	100	100	116	121
w tym lochy..... of which sows	11	9,0	9,3	12	11

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V. b Od 2000 r. - stan w końcu lipca.

a Data of the Agricultural Census as of 20 V. b Since 2000 – as of the end of July.

TABL.19. **POGŁOWIE BYDŁA**
CATTLE STOCKS
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIACE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>other</i>	Ogółem <i>Total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>other</i>
		w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>			w odsetkach <i>in percent</i>		
OGÓŁEM TOTAL							
1995	Czerwiec <i>June</i>	7305,6	3578,9	3726,7	100,0	49,0	51,0
	Grudzień <i>December</i>	7193,0	3555,2	3637,8	100,0	49,4	50,6
2000	Czerwiec <i>June</i>	6082,6	3097,5	2985,1	100,0	50,9	49,1
	Grudzień <i>December</i>	5723,0	3047,1	2675,9	100,0	53,2	46,8
2001	Czerwiec <i>June</i>	5734,3	3005,3	2729,0	100,0	52,4	47,6
	Grudzień <i>December</i>	5498,8	2990,6	2508,2	100,0	54,4	45,6
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	5532,7	2873,2	2659,5	100,0	51,9	48,1
	Grudzień <i>December</i>	5421,0	2967,2	2453,8	100,0	54,7	45,3
2003	Czerwiec <i>June</i>	5488,9	2897,4	2591,5	100,0	52,8	47,2
	Grudzień <i>December</i>	5276,8	2861,9	2414,9	100,0	54,2	45,8
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE OF WHICH PRIVATE FARMS							
1995	Czerwiec <i>June</i>	6742,1	3378,4	3363,7	100,0	50,1	49,9
	Grudzień <i>December</i>	6662,7	3362,9	3299,8	100,0	50,5	49,5
2000	Czerwiec <i>June</i>	5733,6	2954,7	2778,9	100,0	51,5	48,5
	Grudzień <i>December</i>	5391,4	2909,6	2481,8	100,0	54,0	46,0
2001	Czerwiec <i>June</i>	5404,6	2866,2	2538,4	100,0	53,0	47,0
	Grudzień <i>December</i>	5187,5	2857,0	2330,5	100,0	55,1	44,9
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	5226,2	2739,2	2487,0	100,0	52,4	47,6
	Grudzień <i>December</i>	5121,7	2835,2	2286,5	100,0	55,4	44,6
2003	Czerwiec <i>June</i>	5174,9	2755,3	2419,6	100,0	53,2	46,8
	Grudzień <i>December</i>	4967,2	2722,4	2244,8	100,0	54,8	45,2

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 20. **DYNAMIKA POGLÓWIA BYDŁA**
INDICES OF CATTLE STOCKS

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>	Ogółem <i>Total</i>	krowy <i>cows</i>	pozostałe <i>others</i>
	poprzedni okres = 100 <i>previous year = 100</i>			analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of preceding year = 100</i>		

		OGÓŁEM TOTAL					
1995	Czerwiec <i>June</i>	102,6	96,3	109,4	94,9	92,6	97,2
	Grudzień <i>December</i>	98,5	99,3	97,6	101,0	95,7	106,8
2000	Czerwiec <i>June</i>	99,8	94,0	106,7	92,8	90,6	95,1
	Grudzień <i>December</i>	94,1	98,4	89,6	93,9	92,5	95,7
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,2	98,6	102,0	94,3	97,0	91,4
	Grudzień <i>December</i>	95,9	99,5	91,9	96,1	98,1	93,7
2002	Czerwiec ^a <i>June</i> ^a	100,6	96,1	106,0	96,5	95,6	97,5
	Grudzień <i>December</i>	98,0	103,3	92,3	98,6	99,2	97,8
2003	Czerwiec <i>June</i>	101,3	97,6	105,6	99,2	100,8	97,4
	Grudzień <i>December</i>	96,1	98,8	93,2	97,3	96,5	98,4

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE
 OF WHICH PRIVATE FARMS

1995	Czerwiec <i>June</i>	103,3	96,5	111,1	96,0	93,2	98,9
	Grudzień <i>December</i>	98,8	99,5	98,1	102,1	96,1	109,0
2000	Czerwiec <i>June</i>	100,2	93,9	107,8	93,2	90,7	96,1
	Grudzień <i>December</i>	94,0	98,5	89,3	94,2	92,4	96,3
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,2	98,5	102,3	94,3	97,0	91,3
	Grudzień <i>December</i>	96,0	99,7	91,8	96,2	98,2	93,9
2002	Czerwiec ^a <i>June</i> ^a	100,7	95,9	106,7	96,7	95,6	98,0
	Grudzień <i>December</i>	98,0	103,5	91,9	98,7	99,2	98,1
2003	Czerwiec <i>June</i>	101,0	97,2	105,8	99,0	100,6	97,3
	Grudzień <i>December</i>	96,0	98,8	92,8	97,0	96,0	98,2

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH**
CATTLE STOCKS BY CATEGORY
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poni- żej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged betwe- en 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy cows	mleczne <i>dairy</i>
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS							
Ogółem <i>Total</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	6082,6	1571,6	1101,4	3409,6	3097,5	3014,3
	Grudzień <i>December</i>	5723,0	1355,2	1056,8	3311,0	3047,1	2982,4
2001	Czerwiec <i>June</i>	5734,3	1471,4	972,5	3290,4	3005,3	2940,3
	Grudzień <i>December</i>	5498,8	1278,2	985,0	3235,6	2990,6	2929,6
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	5532,7	1384,4	1083,3	3065,0	2873,2	2851,4
	Grudzień <i>December</i>	5421,0	1226,0	973,6	3221,4	2967,2	2934,6
2003	Czerwiec <i>June</i>	5488,9	1349,2	931,9	3207,8	2897,4	2875,9
	Grudzień <i>December</i>	5276,8	1222,2	911,2	3143,4	2861,9	2816,2
Sektor prywatny <i>Private sector</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	5942,0	1529,5	1073,1	3339,4	3041,2	2959,3
	Grudzień <i>December</i>	5599,7	1319,7	1031,6	3248,4	2996,3	2932,7
2001	Czerwiec <i>June</i>	5618,3	1438,1	949,5	3230,7	2956,8	2892,8
	Grudzień <i>December</i>	5392,4	1249,0	963,5	3179,9	2945,5	2885,3
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	5431,1	1355,0	1065,5	3010,6	2828,3	2807,4
	Grudzień <i>December</i>	5318,9	1198,4	954,2	3166,3	2922,5	2890,7
2003	Czerwiec <i>June</i>	5401,8	1325,2	915,2	3161,4	2858,1	2837,3
	Grudzień <i>December</i>	5191,5	1199,9	893,7	3097,9	2823,3	2778,3
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	5733,6	1469,3	1026,8	3237,5	2954,7	2878,5
	Grudzień <i>December</i>	5391,4	1259,7	985,8	3145,9	2909,6	2851,5
2001	Czerwiec <i>June</i>	5404,6	1375,1	904,4	3125,1	2866,2	2808,3
	Grudzień <i>December</i>	5187,5	1191,4	920,4	3075,7	2857,0	2802,3
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	5226,2	1297,6	1021,7	2906,9	2739,2	2724,8
	Grudzień <i>December</i>	5121,7	1144,6	914,8	3062,3	2835,2	2808,3
2003	Czerwiec <i>June</i>	5174,9	1263,5	869,5	3041,9	2755,3	2740,3
	Grudzień <i>December</i>	4967,2	1139,6	848,4	2979,2	2722,4	2684,2

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poni- żej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged betwe- en 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS							
Sektor publiczny <i>Public sector</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	140,6	42,1	28,3	70,2	56,3	55,0
	Grudzień <i>December</i>	123,3	35,5	25,2	62,6	50,8	49,7
2001	Czerwiec <i>June</i>	116,0	33,3	23,0	59,7	48,5	47,5
	Grudzień <i>December</i>	106,4	29,2	21,5	55,7	45,1	44,3
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	101,6	29,4	17,8	54,4	44,9	44,0
	Grudzień <i>December</i>	102,1	27,6	19,4	55,1	44,7	43,9
2003	Czerwiec <i>June</i>	87,1	24,0	16,7	46,4	39,3	38,6
	Grudzień <i>December</i>	85,3	22,3	17,5	45,5	38,6	37,9
W ODSETKACH IN PERCENT							
Ogółem <i>Total</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	100,0	25,8	18,1	56,1	50,9	49,6
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,7	18,5	57,8	53,2	52,1
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,0	25,6	17,0	57,4	52,4	51,3
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,3	17,9	58,8	54,4	53,3
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	100,0	25,0	19,6	55,4	51,9	51,5
	Grudzień <i>December</i>	100,0	22,6	18,0	59,4	54,7	54,1
2003	Czerwiec <i>June</i>	100,0	24,6	17,0	58,4	52,8	52,4
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,1	17,3	59,6	54,2	53,4
Sektor prywatny <i>Private sector</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	100,0	25,7	18,1	56,2	51,2	49,8
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,6	18,4	58,0	53,5	52,4
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,0	25,6	16,9	57,5	52,6	51,5
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,1	17,9	59,0	54,6	53,5
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	100,0	25,0	19,6	55,4	52,1	51,7
	Grudzień <i>December</i>	100,0	22,5	18,0	59,5	54,9	54,3
2003	Czerwiec <i>June</i>	100,0	24,5	17,0	58,5	52,9	52,5
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,1	17,2	59,7	54,4	53,5

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poni- żej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged betwe- en 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>
W ODSETKACH IN PERCENT							
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	100,0	25,6	17,9	56,5	51,5	50,2
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,4	18,3	58,3	54,0	52,9
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,0	25,5	16,7	57,8	53,0	52,0
	Grudzień <i>December</i>	100,0	23,0	17,7	59,3	55,1	54,0
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	100,0	24,8	19,6	55,6	52,4	52,1
	Grudzień <i>December</i>	100,0	22,3	17,9	59,8	55,4	54,8
2003	Czerwiec <i>June</i>	100,0	24,4	16,8	58,8	53,2	53,0
	Grudzień <i>December</i>	100,0	22,9	17,1	60,0	54,8	54,0
Sektor publiczny <i>Public sector</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	100,0	29,9	20,2	49,9	40,1	39,1
	Grudzień <i>December</i>	100,0	28,8	20,4	50,8	41,2	40,3
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,0	28,7	19,8	51,5	41,9	41,0
	Grudzień <i>December</i>	100,0	27,4	20,3	52,3	42,4	41,7
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	100,0	28,9	17,5	53,6	44,2	43,2
	Grudzień <i>December</i>	100,0	27,1	18,9	54,0	43,8	43,0
2003	Czerwiec <i>June</i>	100,0	27,6	19,2	53,2	45,1	44,3
	Grudzień <i>December</i>	100,0	26,1	20,5	53,4	45,2	44,4
POPRZEDNI OKRES = 100 PREVIOUS PERIOD = 100							
Ogółem <i>Total</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	99,8	110,9	102,6	94,6	94,0	93,8
	Grudzień <i>December</i>	94,1	86,2	95,9	97,1	98,4	98,9
2001	Czerwiec <i>June</i>	100,2	108,6	92,0	99,4	98,6	98,6
	Grudzień <i>December</i>	95,9	86,9	101,3	98,3	99,5	99,6
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	100,6	108,3	110,0	94,7	96,1	97,3
	Grudzień <i>December</i>	98,0	88,6	89,9	105,1	103,3	102,9
2003	Czerwiec <i>June</i>	101,3	110,0	95,7	99,6	97,6	98,0
	Grudzień <i>December</i>	96,1	90,6	97,8	98,0	98,8	97,9

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poni- żej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged betwe- en 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>
POPRZEDNI OKRES = 100 PREVIOUS PERIOD = 100							
Sektor prywatny Private sector							
2000	Czerwiec June	100,1	111,7	103,2	94,7	94,0	93,8
	Grudzień December	94,2	86,3	96,1	97,3	98,5	99,1
2001	Czerwiec June	100,3	109,0	92,0	99,5	98,7	98,6
	Grudzień December	96,0	86,9	101,5	98,4	99,6	99,7
2002	Czerwiec ^a June ^a	100,7	108,5	110,6	94,7	96,0	97,3
	Grudzień December	97,9	88,4	89,6	105,2	103,3	103,0
2003	Czerwiec June	101,6	110,6	95,9	99,8	97,8	98,2
	Grudzień December	96,1	90,5	97,7	98,0	98,8	97,9
w tym gospodarstwa indywidualne of which private farms							
2000	Czerwiec June	100,2	112,3	103,4	94,6	93,9	93,7
	Grudzień December	94,0	85,7	96,0	97,2	98,5	99,1
2001	Czerwiec June	100,2	109,2	91,7	99,3	98,5	98,5
	Grudzień December	96,0	86,6	101,8	98,4	99,7	99,8
2002	Czerwiec ^a June ^a	100,7	108,9	111,0	94,5	95,9	97,2
	Grudzień December	98,0	88,2	89,5	105,3	103,5	103,1
2003	Czerwiec June	101,0	110,4	95,0	99,3	97,2	97,6
	Grudzień December	96,0	90,2	97,6	97,9	98,8	98,0
Sektor publiczny Public sector							
2000	Czerwiec June	88,8	88,2	84,2	91,1	91,0	91,0
	Grudzień December	87,7	84,5	88,7	89,3	90,3	90,4
2001	Czerwiec June	94,0	93,6	91,5	95,3	95,5	95,6
	Grudzień December	91,7	87,7	93,7	93,3	93,0	93,3
2002	Czerwiec ^a June ^a	95,5	100,6	82,5	97,8	99,5	99,0
	Grudzień December	100,5	94,3	108,6	101,2	99,5	100,0
2003	Czerwiec June	85,4	86,8	86,7	84,1	87,9	87,9
	Grudzień December	97,9	93,0	104,3	98,2	98,3	98,0

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poni- żej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged betwe- en 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>
ANALOGICZNY OKRES POPRZEDNIEGO ROKU = 100 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100							
Ogółem <i>Total</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	92,8	95,4	99,4	89,7	90,6	90,9
	Grudzień <i>December</i>	93,9	95,7	98,4	91,9	92,5	92,8
2001	Czerwiec <i>June</i>	94,3	93,6	88,3	96,5	97,0	97,5
	Grudzień <i>December</i>	96,1	94,3	93,2	97,7	98,1	98,2
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	96,5	94,1	111,4	93,2	95,6	97,0
	Grudzień <i>December</i>	98,6	95,9	98,8	99,6	99,2	100,2
2003	Czerwiec <i>June</i>	99,2	97,5	86,0	104,7	100,8	100,9
	Grudzień <i>December</i>	97,3	99,7	93,6	97,6	96,5	96,0
Sektor prywatny <i>Private sector</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	93,1	96,1	100,2	89,8	90,8	91,0
	Grudzień <i>December</i>	94,4	96,4	99,2	92,1	92,7	93,0
2001	Czerwiec <i>June</i>	94,6	94,0	88,5	96,7	97,2	97,8
	Grudzień <i>December</i>	96,3	94,6	93,4	97,9	98,3	98,4
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	96,7	94,2	112,2	93,2	95,7	97,0
	Grudzień <i>December</i>	98,6	95,9	99,0	99,6	99,2	100,2
2003	Czerwiec <i>June</i>	99,5	97,8	85,9	105,0	101,1	101,1
	Grudzień <i>December</i>	97,6	100,1	93,7	97,8	96,6	96,1
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>							
2000	Czerwiec <i>June</i>	93,2	96,5	100,7	89,7	90,7	91,0
	Grudzień <i>December</i>	94,2	96,3	99,3	91,9	92,4	92,8
2001	Czerwiec <i>June</i>	94,3	93,6	88,1	96,5	97,0	97,6
	Grudzień <i>December</i>	96,2	94,6	93,4	97,8	98,2	98,3
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	96,7	94,4	113,0	93,0	95,6	97,0
	Grudzień <i>December</i>	98,7	96,1	99,4	99,6	99,2	100,2
2003	Czerwiec <i>June</i>	99,0	97,4	85,1	104,6	100,6	100,6
	Grudzień <i>December</i>	97,0	99,6	92,7	97,3	96,0	95,6

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 21. **POGŁOWIE BYDŁA WEDŁUG GRUP WIEKOWO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
CATTLE STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Cielęta w wieku poni- żej 1 roku <i>Calves less than 1 year old</i>	Młode bydło w wieku 1-2 lat <i>Bovines aged betwe- en 1 and 2</i>	Bydło w wieku 2 lat i więcej <i>Bovines of 2 years and over</i>	krowy <i>cows</i>	mleczne <i>dairy</i>
ANALOGICZNY OKRES POPRZEDNIEGO ROKU = 100 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100							
Sektor publiczny <i>Public sector</i>							
2001	Czerwiec <i>June</i>	80,9	77,2	76,3	85,4	84,7	85,1
	Grudzień <i>December</i>	77,9	74,6	74,7	81,4	82,2	82,3
	Czerwiec <i>June</i>	82,5	79,1	81,2	85,1	86,2	86,4
	Grudzień <i>December</i>	86,3	82,0	85,8	88,9	88,8	89,2
2002	Czerwiec ^a <i>June^a</i>	87,6	88,2	77,3	91,2	92,5	92,4
	Grudzień <i>December</i>	95,9	94,8	89,6	99,0	99,0	99,0
2003	Czerwiec <i>June</i>	85,8	81,9	94,2	85,1	87,5	87,9
	Grudzień <i>December</i>	83,6	80,7	90,4	82,7	86,4	86,2

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 22. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ**
PIGS STOCKS
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>			w odsetkach <i>in percent</i>		
		Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding pigs</i>	prośne <i>in farrow</i>	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding pigs</i>	prośne <i>in farrow</i>
OGÓŁEM TOTAL							
1995							
	Marzec <i>March</i>	20350,7	1917,7	1090,1	100,0	9,4	5,4
	Czerwiec <i>June</i>	20417,8	1875,2	1035,9	100,0	9,2	5,1
	Wrzesień <i>September</i>	21436,7	1886,9	1018,8	100,0	8,8	4,8
	Grudzień <i>December</i>	20342,7	1856,3	1062,6	100,0	9,1	5,2
2000							
	Marzec <i>March</i>	17082,4	1654,4	1061,5	100,0	9,7	6,2
	Lipiec <i>July</i>	17122,0	1577,4	989,5	100,0	9,2	5,8
	Listopad <i>November</i>	16991,5	1544,5	996,8	100,0	9,1	5,9

TABL. 22. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ (dok.)**

PIGS STOCKS (cont.)

Stan w końcu miesiąca

End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem			Ogółem		
		Total	lochy na	prośne	Total	lochy na	prośne
			chów			chów	
			breeding	in farrow		breeding	in farrow
			pigs			pigs	
		w tysiącach sztuk			w odsetkach		
		in thousand heads			in percent		
OGÓŁEM (cd.)							
TOTAL (cont.)							
2001	Marzec	16492,9	1673,7	1084,9	100,0	10,1	6,6
	March						
	Lipiec	17105,6	1625,5	1033,1	100,0	9,5	6,0
	July						
	Listopad	17494,0	1672,5	1085,4	100,0	9,6	6,2
	November						
2002	Marzec	17697,7	1872,4	1231,3	100,0	10,6	7,0
	March						
	Lipiec	18707,4	1910,3	1193,2	100,0	10,2	6,4
	July						
	Listopad	18997,0	1820,7	1154,9	100,0	9,6	6,1
	November						
2003	Marzec	18617,7	1857,2	1190,6	100,0	10,0	6,4
	March						
	Lipiec	18605,3	1781,9	1105,5	100,0	9,6	6,0
	July						
	Listopad	18439,2	1704,7	1072,8	100,0	9,2	5,8
	November						
W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE							
OF WHICH PRIVATE FARMS							
1995	Marzec	17563,1	1639,6	937,3	100,0	9,3	5,3
	March						
	Czerwiec	17690,1	1601,5	884,0	100,0	9,1	5,0
	June						
	Wrzesień	18657,3	1613,8	866,3	100,0	8,6	4,6
	September						
	Grudzień	17628,6	1582,0	907,9	100,0	9,0	5,2
	December						
2000	Marzec	15375,4	1462,1	938,6	100,0	9,5	6,1
	March						
	Lipiec	15447,0	1393,7	873,6	100,0	9,0	5,7
	July						
	Listopad	15378,8	1368,7	885,6	100,0	8,9	5,8
	November						
2001	Marzec	14988,0	1502,7	974,8	100,0	10,0	6,5
	March						
	Lipiec	15586,9	1452,8	921,3	100,0	9,3	5,9
	July						
	Listopad	15994,8	1496,0	970,6	100,0	9,4	6,1
	November						
2002	Marzec	16186,1	1690,0	1114,6	100,0	10,4	6,9
	March						
	Lipiec	17133,4	1726,0	1075,6	100,0	10,1	6,3
	July						
	Listopad	17387,1	1635,5	1038,4	100,0	9,4	6,0
	November						
2003	Marzec	16944,1	1658,9	1067,3	100,0	9,8	6,3
	March						
	Lipiec	16951,1	1595,7	985,8	100,0	9,4	5,8
	July						
	Listopad	16800,8	1525,4	958,5	100,0	9,1	5,7
	November						

TABL. 23. DYNAMIKA POGLÓWIA TRZODY CHLEWNEJ
INDICES OF PIGS STOCKS

INDEXES OF PIG STOCK							
LATA YEARS MIESIACE MONTHS							
	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding pigs</i>	prośne <i>in farrow</i>	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding pigs</i>	prośne <i>in farrow</i>	
	poprzedni okres = 100 <i>previous period = 100</i>			analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
OGÓŁEM TOTAL							
1995							
Marzec <i>March</i>	106,3	108,4	102,9	113,7	110,8	108,6	
Czerwiec <i>June</i>	100,3	97,8	95,0	104,9	95,1	87,8	
Wrzesień <i>September</i>	105,0	100,6	98,4	107,2	105,8	106,3	
Grudzień <i>December</i>	94,9	98,4	104,3	106,3	104,9	100,3	
2000							
Marzec <i>March</i>	93,7	97,1	99,9	90,5	89,6	95,9	
Lipiec <i>July</i>	100,2	95,3	93,2	92,4	89,1	90,2	
Listopad <i>November</i>	99,2	97,9	100,7	93,2	90,7	93,8	
2001							
Marzec <i>March</i>	97,1	108,4	108,8	96,5	101,2	102,2	
Lipiec <i>July</i>	103,7	97,1	95,2	99,9	103,1	104,4	
Listopad <i>November</i>	102,3	102,9	105,1	103,0	108,3	108,9	
2002							
Marzec <i>March</i>	101,2	112,0	113,4	107,3	111,9	113,5	
Lipiec <i>July</i>	105,7	102,0	96,9	109,4	117,5	115,5	
Listopad <i>November</i>	101,5	95,3	96,8	108,6	108,9	106,4	
2003							
Marzec <i>March</i>	98,0	102,0	103,1	105,2	99,2	96,,7	
Lipiec <i>July</i>	99,9	95,9	92,8	99,5	93,3	92,7	
Listopad <i>November</i>	99,1	95,7	97,0	97,1	93,6	92,9	

TABL. 23. **DYNAMIKA POGLÓWIA TRZODY CHLEWNEJ (dok.)**
INDICES OF PIGS STOCKS (cont.)

INDICES OF PIG STOCKS (cont.)								
LATA YEARS MIESIACE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding pigs</i>		prośne <i>in farrow</i>	Ogółem <i>Total</i>	lochy na chów <i>breeding pigs</i>		prośne <i>in farrow</i>
	poprzedni okres = 100 <i>previous period = 100</i>				analogiczny okres poprzedniego roku = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			

W TYM GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE
 OF WHICH PRIVATE FARMS

1995

Marzec <i>March</i>	107,3	110,4	103,9	115,5	113,1	109,8
Czerwiec <i>June</i>	100,7	97,7	94,3	105,6	94,7	86,2
Wrzesień <i>September</i>	105,5	100,8	98,0	108,3	107,6	107,4
Grudzień <i>December</i>	94,5	98,0	104,8	107,7	106,5	100,6

2000

Marzec <i>March</i>	94,6	98,2	101,0	91,9	90,9	97,9
Lipiec <i>July</i>	100,5	95,3	93,1	93,6	89,8	90,9
Listopad <i>November</i>	99,6	98,2	101,4	94,6	91,9	95,3

2001

Marzec <i>March</i>	97,5	109,8	110,1	97,5	102,8	103,9
Lipiec <i>July</i>	104,0	96,7	94,5	100,9	104,2	105,5
Listopad <i>November</i>	102,6	103,0	105,4	104,0	109,3	109,6

2002

Marzec <i>March</i>	101,2	113,0	114,8	108,0	112,5	114,3
Lipiec <i>July</i>	105,9	102,1	96,5	109,9	118,8	116,8
Listopad <i>November</i>	101,5	94,8	96,5	108,7	109,3	107,0

2003

Marzec <i>March</i>	97,5	101,4	102,8	104,7	98,2	95,8
Lipiec <i>July</i>	100,0	96,2	92,4	98,9	92,4	91,6
Listopad <i>November</i>	99,1	95,6	97,2	96,6	93,3	92,3

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH**
PIGS STOCKS BY CATEGORY
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
				na ubój <i>for slaugh- ter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy <i>sows</i>	lochy prośne <i>in farrow</i>

W TYSIĄCACH SZTUK
IN THOUSAND HEADS

Ogółem <i>Total</i>							
2000							
Marzec <i>March</i>	17082,4	5778,5	4346,7	5257,5	1699,7	1654,4	1061,5
Lipiec <i>July</i>	17122,0	5750,8	4368,7	5381,0	1621,5	1577,4	989,5
Listopad <i>November</i>	16991,5	5412,5	4177,5	5812,0	1589,5	1544,5	996,8
2001							
Marzec <i>March</i>	16492,9	5606,6	4171,3	4999,3	1715,7	1673,7	1084,9
Lipiec <i>July</i>	17105,6	5873,1	4378,2	5190,1	1664,2	1625,5	1033,1
Listopad <i>November</i>	17494,0	5642,7	4424,1	5714,0	1713,2	1672,5	1085,4
2002							
Marzec <i>March</i>	17697,7	5960,1	4549,9	5269,1	1918,6	1872,4	1231,3
Lipiec <i>July</i>	18707,4	6486,2	4658,1	5604,4	1958,7	1910,3	1193,2
Listopad <i>November</i>	18997,0	6198,8	4728,6	6203,9	1865,7	1820,7	1154,9
2003							
Marzec <i>March</i>	18617,7	6162,3	4755,3	5790,8	1909,3	1857,2	1190,6
Lipiec <i>July</i>	18605,3	6226,7	4763,4	5778,1	1837,1	1781,9	1105,5
Listopad <i>November</i>	18439,2	5899,3	4484,4	6300,4	1755,1	1704,7	1072,8

Sektor prywatny
Private sector

2000							
Marzec <i>March</i>	16733,0	5657,5	4254,9	5159,8	1660,8	1618,7	1038,1
Lipiec <i>July</i>	16830,2	5650,0	4289,4	5302,3	1588,5	1547,2	970,3
Listopad <i>November</i>	16719,2	5323,8	4101,1	5736,2	1558,1	1515,8	977,9
2001							
Marzec <i>March</i>	16279,4	5532,1	4112,5	4945,7	1689,1	1649,8	1069,4
Lipiec <i>July</i>	16900,2	5800,3	4321,7	5140,1	1638,1	1602,1	1017,4
Listopad <i>November</i>	17296,0	5576,0	4365,6	5666,3	1688,1	1649,7	1069,9
2002							
Marzec <i>March</i>	17503,4	5891,5	4499,0	5219,5	1893,4	1849,2	1215,8
Lipiec <i>July</i>	18521,5	6421,1	4604,8	5561,8	1933,8	1887,9	1178,6
Listopad <i>November</i>	18789,3	6127,6	4674,5	6147,9	1839,3	1796,7	1140,2
2003							
Marzec <i>March</i>	18429,9	6099,7	4703,9	5739,2	1887,1	1837,5	1178,5
Lipiec <i>July</i>	18428,1	6178,7	4713,6	5718,8	1817,0	1764,2	1094,3
Listopad <i>November</i>	18285,8	5854,7	4441,6	6252,4	1737,1	1689,1	1063,2

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (c.d.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
					na ubój <i>for slaugh- ter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	15375,4	5190,3	3914,1	4771,1	1499,9	1462,1	938,6
	Lipiec <i>July</i>	15447,0	5172,0	3927,8	4916,2	1431,0	1393,7	873,6
	Listopad <i>November</i>	15378,8	4884,5	3754,3	5333,1	1406,9	1368,7	885,6
2001	Marzec <i>March</i>	14988,0	5090,4	3795,6	4563,8	1538,2	1502,7	974,8
	Lipiec <i>July</i>	15586,9	5363,9	3993,9	4744,0	1485,1	1452,8	921,3
	Listopad <i>November</i>	15994,8	5153,2	4041,7	5269,5	1530,4	1496,0	970,6
2002	Marzec <i>March</i>	16186,1	5455,2	4150,6	4849,7	1730,6	1690,0	1114,6
	Lipiec <i>July</i>	17133,4	5974,8	4267,0	5123,2	1768,4	1726,0	1075,6
	Listopad <i>November</i>	17387,1	5691,1	4333,4	5688,1	1674,5	1635,5	1038,4
2003	Marzec <i>March</i>	16944,1	5627,1	4321,7	5291,2	1704,1	1658,9	1067,3
	Lipiec <i>July</i>	16951,1	5676,4	4357,8	5273,9	1643,0	1595,7	985,8
	Listopad <i>November</i>	16800,8	5349,1	4055,7	5827,8	1568,2	1525,4	958,5
Sektor publiczny <i>Public sector</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	349,4	121,0	91,8	97,7	38,9	35,7	23,4
	Lipiec <i>July</i>	291,8	100,8	79,3	78,7	33,0	30,2	19,2
	Listopad <i>November</i>	272,3	88,7	76,4	75,8	31,4	28,7	18,9
2001	Marzec <i>March</i>	213,5	74,5	58,8	53,6	26,6	23,9	15,5
	Lipiec <i>July</i>	205,4	72,8	56,5	50,0	26,1	23,4	15,7
	Listopad <i>November</i>	198,0	66,7	58,5	47,7	25,1	22,8	15,5
2002	Marzec <i>March</i>	194,3	68,6	50,9	49,6	25,2	23,2	15,5
	Lipiec <i>July</i>	185,9	65,1	53,3	42,6	24,9	22,4	14,6
	Listopad <i>November</i>	207,7	71,2	54,1	56,0	26,4	24,0	14,7
2003	Marzec <i>March</i>	187,8	62,6	51,4	51,6	22,2	19,7	12,1
	Lipiec <i>July</i>	177,2	48,0	49,8	59,3	20,1	17,7	11,2
	Listopad <i>November</i>	153,4	44,6	42,8	48,0	18,0	15,6	9,6

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
					na ubój <i>for slaugh- ghter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>
W ODSETKACH IN PERCENT Ogółem <i>Total</i>								
2000								
	Marzec <i>March</i>	100,0	33,8	25,4	30,8	10,0	9,7	6,2
	Lipiec <i>July</i>	100,0	33,6	25,5	31,4	9,5	9,2	5,8
	Listopad <i>November</i>	100,0	31,8	24,6	34,2	9,4	9,1	5,9
2001								
	Marzec <i>March</i>	100,0	34,0	25,3	30,3	10,4	10,1	6,6
	Lipiec <i>July</i>	100,0	34,3	25,6	30,4	9,7	9,5	6,0
	Listopad <i>November</i>	100,0	32,2	25,3	32,7	9,8	9,6	6,2
2002								
	Marzec <i>March</i>	100,0	33,7	25,7	29,8	10,8	10,6	7,0
	Lipiec <i>July</i>	100,0	34,7	24,9	29,9	10,5	10,2	6,4
	Listopad <i>November</i>	100,0	32,6	24,9	32,7	9,8	9,6	6,1
2003								
	Marzec <i>March</i>	100,0	33,1	25,5	31,1	10,3	10,0	6,4
	Lipiec <i>July</i>	100,0	33,5	25,6	31,0	9,9	9,6	6,0
	Listopad <i>November</i>	100,0	32,0	24,3	34,2	9,5	9,2	5,8
Sektor prywatny <i>Private sector</i>								
2000								
	Marzec <i>March</i>	100,0	33,8	25,4	30,9	9,9	9,7	6,2
	Lipiec <i>July</i>	100,0	33,6	25,5	31,5	9,4	9,2	5,8
	Listopad <i>November</i>	100,0	31,9	24,5	34,3	9,3	9,1	5,9
2001								
	Marzec <i>March</i>	100,0	34,0	25,2	30,4	10,4	10,1	6,6
	Lipiec <i>July</i>	100,0	34,3	25,6	30,4	9,7	9,5	6,0
	Listopad <i>November</i>	100,0	32,2	25,2	32,8	9,8	9,5	6,2
2002								
	Marzec <i>March</i>	100,0	33,7	25,7	29,8	10,8	10,6	7,0
	Lipiec <i>July</i>	100,0	34,7	24,9	30,0	10,4	10,2	6,4
	Listopad <i>November</i>	100,0	32,6	24,9	32,7	9,8	9,6	6,1
2003								
	Marzec <i>March</i>	100,0	33,1	25,5	31,2	10,2	10,0	6,4
	Lipiec <i>July</i>	100,0	33,5	25,6	31,0	9,9	9,6	5,9
	Listopad <i>November</i>	100,0	32,0	24,3	34,2	9,5	9,2	5,8

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIACE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>				
				na ubój <i>for slaugh- ghter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>	
W ODSETKACH IN PERCENT								
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private sector</i>								
2000								
Marzec <i>March</i>	100,0	33,8	25,5	31,0	9,7	9,5	6,1	
Lipiec <i>July</i>	100,0	33,5	25,4	31,8	9,3	9,0	5,7	
Listopad <i>November</i>	100,0	31,8	24,4	34,7	9,1	8,9	5,8	
2001								
Marzec <i>March</i>	100,0	34,0	25,3	30,4	10,3	10,0	6,5	
Lipiec <i>July</i>	100,0	34,4	25,6	30,5	9,5	9,3	5,9	
Listopad <i>November</i>	100,0	32,2	25,3	32,9	9,6	9,4	6,1	
2002								
Marzec <i>March</i>	100,0	33,7	25,6	30,0	10,7	10,4	6,9	
Lipiec <i>July</i>	100,0	34,9	24,9	29,9	10,3	10,1	6,3	
Listopad <i>November</i>	100,0	32,8	24,9	32,7	9,6	9,4	6,0	
2003								
Marzec <i>March</i>	100,0	33,2	25,5	31,2	10,1	9,8	6,3	
Lipiec <i>July</i>	100,0	33,5	25,7	31,1	9,7	9,4	5,8	
Listopad <i>November</i>	100,0	31,8	24,2	34,7	9,3	9,1	5,7	
Sektor publiczny <i>Private sector</i>								
2000								
Marzec <i>March</i>	100,0	34,6	26,3	28,0	11,1	10,2	6,7	
Lipiec <i>July</i>	100,0	34,5	27,2	27,0	11,3	10,4	6,6	
Listopad <i>November</i>	100,0	32,5	28,1	27,9	11,5	10,5	6,9	
2001								
Marzec <i>March</i>	100,0	34,9	27,5	25,1	12,5	11,2	7,3	
Lipiec <i>July</i>	100,0	35,4	27,5	24,4	12,7	11,4	7,6	
Listopad <i>November</i>	100,0	33,7	29,5	24,1	12,7	11,5	7,8	
2002								
Marzec <i>March</i>	100,0	35,3	26,2	25,5	13,0	12,0	8,0	
Lipiec <i>July</i>	100,0	35,0	28,7	22,9	13,4	12,1	7,9	
Listopad <i>November</i>	100,0	34,3	26,0	27,0	12,7	11,5	7,0	
2003								
Marzec <i>March</i>	100,0	33,4	27,4	27,4	11,8	10,5	6,5	
Lipiec <i>July</i>	100,0	27,1	28,1	33,5	11,3	10,0	6,3	
Listopad <i>November</i>	100,0	29,1	27,9	31,3	11,7	10,2	6,2	

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIACE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
					na ubój <i>for slaugh- ter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>
POPRZEDNI OKRES = 100 <i>PREVIOUS PERIOD = 100</i>								
Ogółem <i>Total</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	93,7	99,1	98,2	84,7	96,8	97,1	99,9
	Lipiec <i>July</i>	100,2	99,5	100,5	102,3	95,4	95,3	93,2
	Listopad <i>November</i>	99,2	94,1	95,6	108,0	98,0	97,9	100,7
2001	Marzec <i>March</i>	97,1	103,6	99,9	86,0	107,9	108,4	108,8
	Lipiec <i>July</i>	103,7	104,8	105,0	103,8	97,0	97,1	95,2
	Listopad <i>November</i>	102,3	96,1	101,0	110,1	102,9	102,9	105,1
2002	Marzec <i>March</i>	101,2	105,6	102,8	92,2	112,0	112,0	113,4
	Lipiec <i>July</i>	105,7	108,8	102,4	106,4	102,1	102,0	96,9
	Listopad <i>November</i>	101,5	95,6	101,5	110,7	95,3	95,3	96,8
2003	Marzec <i>March</i>	98,0	99,4	100,6	93,3	102,3	102,0	103,1
	Lipiec <i>July</i>	99,9	101,0	100,2	99,8	96,2	95,9	92,8
	Listopad <i>November</i>	99,1	94,7	94,1	109,0	95,5	95,7	97,0
Sektor prywatny <i>Private sector</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	94,1	99,4	99,0	84,8	97,2	97,5	100,1
	Lipiec <i>July</i>	100,6	99,9	100,8	102,8	95,6	95,6	93,5
	Listopad <i>November</i>	99,3	94,2	95,6	108,2	98,1	98,0	100,8
2001	Marzec <i>March</i>	97,4	103,9	100,3	86,2	108,4	108,8	109,3
	Lipiec <i>July</i>	103,8	104,9	105,1	103,9	97,0	97,1	95,1
	Listopad <i>November</i>	102,3	96,1	101,0	110,2	103,1	103,0	105,2
2002	Marzec <i>March</i>	101,2	105,7	103,1	92,1	112,2	112,1	113,6
	Lipiec <i>July</i>	105,8	109,0	102,4	106,6	102,1	102,1	96,9
	Listopad <i>November</i>	101,4	95,4	101,5	110,5	95,1	95,2	96,7
2003	Marzec <i>March</i>	98,1	99,5	100,6	93,4	102,6	102,3	103,4
	Lipiec <i>July</i>	100,0	101,3	100,2	99,6	96,3	96,0	92,9
	Listopad <i>November</i>	99,2	94,8	94,2	109,3	95,6	95,7	97,2

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIACE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
					na ubój <i>for slaugh- ter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy sows	lochy prośne <i>in farrow</i>
POPZREDNI OKRES = 100 (dok.) <i>PREVIOUS PERIOD = 100 (cont.)</i> w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private sector</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	94,6	100,1	100,4	84,7	97,8	98,2	101,0
	Lipiec <i>July</i>	100,5	99,6	100,3	103,0	95,4	95,3	93,1
	Listopad <i>November</i>	99,6	94,4	95,6	108,5	98,3	98,2	101,4
2001	Marzec <i>March</i>	97,5	104,2	101,1	85,6	109,3	109,8	110,1
	Lipiec <i>July</i>	104,0	105,4	105,2	103,9	96,5	96,7	94,5
	Listopad <i>November</i>	102,6	96,1	101,2	111,1	103,1	103,0	105,4
2002	Marzec <i>March</i>	101,2	105,9	102,7	92,0	113,1	113,0	114,8
	Lipiec <i>July</i>	105,9	109,5	102,8	105,6	102,2	102,1	96,5
	Listopad <i>November</i>	101,5	95,3	101,6	111,0	94,7	94,8	96,5
2003	Marzec <i>March</i>	97,5	98,9	99,7	93,0	101,8	101,4	102,8
	Lipiec <i>July</i>	100,0	100,9	100,8	99,7	96,4	96,2	92,4
	Listopad <i>November</i>	99,1	94,2	93,1	110,5	95,5	95,6	97,2
Sektor publiczny <i>Public sector</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	79,5	86,3	73,0	77,1	83,2	82,4	88,8
	Lipiec <i>July</i>	83,5	83,3	86,4	80,6	84,8	84,5	82,2
	Listopad <i>November</i>	93,3	87,9	96,4	96,4	94,9	94,8	98,1
2001	Marzec <i>March</i>	78,4	84,1	76,9	70,7	84,8	83,5	82,6
	Lipiec <i>July</i>	96,2	97,7	96,0	93,4	98,0	98,0	100,6
	Listopad <i>November</i>	96,4	91,7	103,6	95,2	96,4	97,2	98,8
2002	Marzec <i>March</i>	98,1	102,9	87,1	104,0	100,2	102,1	100,6
	Lipiec <i>July</i>	95,7	94,7	104,8	86,0	98,7	96,5	94,1
	Listopad <i>November</i>	111,7	109,5	101,3	131,3	106,4	106,9	100,1
2003	Marzec <i>March</i>	90,4	88,0	95,2	92,0	84,0	82,4	83,1
	Lipiec <i>July</i>	94,3	76,6	96,8	115,1	90,4	89,4	91,6
	Listopad <i>November</i>	86,6	92,9	86,0	81,0	89,6	88,5	85,5

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIACE MONTHS	Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
				na ubój <i>for slaugh- ter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy <i>sows</i>	lochy prośne <i>in farrow</i>

ANALOGICZNY OKRES POPRZEDNIEGO ROKU = 100
CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

		Ogółem <i>Total</i>						
2000	Marzec <i>March</i>	90,5	95,6	84,8	90,7	89,2	89,6	95,9
	Lipiec <i>July</i>	92,4	91,7	95,1	92,0	88,8	89,1	90,2
	Listopad <i>November</i>	93,2	92,8	94,4	93,6	90,5	90,7	93,8
2001	Marzec <i>March</i>	96,5	97,0	96,0	95,1	100,9	101,2	102,2
	Lipiec <i>July</i>	99,9	102,1	100,2	96,5	102,6	103,1	104,4
	Listopad <i>November</i>	103,0	104,3	105,9	98,3	107,8	108,3	108,9
2002	Marzec <i>March</i>	107,3	106,3	109,1	105,4	111,8	111,9	113,5
	Lipiec <i>July</i>	109,4	110,4	106,4	108,0	117,7	117,5	115,5
	Listopad <i>November</i>	108,6	109,9	106,9	108,6	108,9	108,9	106,4
2003	Marzec <i>March</i>	105,2	103,4	104,5	109,9	99,5	99,2	96,7
	Lipiec <i>July</i>	99,5	96,0	102,3	103,1	93,8	93,3	92,7
	Listopad <i>November</i>	97,1	95,2	94,8	101,6	94,1	93,6	92,9

Sektor prywatny
Private sector

2000	Marzec <i>March</i>	91,1	96,3	85,4	91,3	89,7	90,2	96,4
	Lipiec <i>July</i>	93,2	92,4	96,2	92,8	89,4	89,7	90,7
	Listopad <i>November</i>	94,0	93,5	95,4	94,3	91,2	91,3	94,3
2001	Marzec <i>March</i>	97,3	97,8	96,7	95,9	101,7	101,9	103,0
	Lipiec <i>July</i>	100,4	102,7	100,8	96,9	103,1	103,6	104,9
	Listopad <i>November</i>	103,4	104,7	106,5	98,8	108,3	108,8	109,4
2002	Marzec <i>March</i>	107,5	106,5	109,4	105,5	112,1	112,1	113,7
	Lipiec <i>July</i>	109,6	110,7	106,5	108,2	118,1	117,8	115,8
	Listopad <i>November</i>	108,6	109,9	107,1	108,5	109,0	108,9	106,6
2003	Marzec <i>March</i>	105,3	103,5	104,6	110,0	99,7	99,4	96,9
	Lipiec <i>July</i>	99,5	96,2	102,4	102,8	94,0	93,4	92,9
	Listopad <i>November</i>	97,3	95,5	95,0	101,7	94,4	94,0	93,2

TABL. 24. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ WEDŁUG GRUP PRODUKCYJNO-UŻYTKOWYCH (dok.)**
PIGS STOCKS BY CATEGORY (cont.)
Stan w końcu miesiąca
End of month

LATA YEARS MIESIACE MONTHS		Ogółem <i>Total</i>	Prosięta o wadze do 20 kg <i>Piglets up to 20 kg</i>	Warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg <i>Pigs from 20-50 kg</i>	Trzoda chlewna o wadze 50 kg i więcej <i>Pigs 50 kg and more</i>			
					na ubój <i>for slaugh- ter</i>	na chów <i>for bre- eding</i>	lochy <i>sows</i>	lochy prośne <i>in farrow</i>
ANALOGICZNY OKRES POPRZEDNIEGO ROKU = 100 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100 w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which private farms</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	91,9	97,7	86,0	91,7	90,5	90,9	97,9
	Lipiec <i>July</i>	93,6	92,6	97,0	93,1	89,5	89,8	90,9
	Listopad <i>November</i>	94,6	94,2	96,3	94,7	91,7	91,9	95,3
2001	Marzec <i>March</i>	97,5	98,1	97,0	95,7	102,6	102,8	103,9
	Lipiec <i>July</i>	100,9	103,7	101,7	96,5	103,8	104,2	105,5
	Listopad <i>November</i>	104,0	105,5	107,7	98,8	108,8	109,3	109,6
2002	Marzec <i>March</i>	108,0	107,2	109,4	106,3	112,5	112,5	114,3
	Lipiec <i>July</i>	109,9	111,4	106,8	108,0	119,1	118,8	116,8
	Listopad <i>November</i>	108,7	110,4	107,2	107,9	109,4	109,3	107,0
2003	Marzec <i>March</i>	104,7	103,2	104,1	109,1	98,5	98,2	95,8
	Lipiec <i>July</i>	98,9	95,0	102,1	102,9	92,9	92,4	91,6
	Listopad <i>November</i>	96,6	94,0	93,6	102,5	93,7	93,3	92,3
Sektor publiczny <i>Public sector</i>								
2000	Marzec <i>March</i>	68,3	70,9	64,2	68,7	70,0	69,0	78,7
	Lipiec <i>July</i>	61,4	63,8	58,9	59,0	66,5	65,4	69,1
	Listopad <i>November</i>	62,0	63,2	60,8	59,8	67,0	66,0	71,6
2001	Marzec <i>March</i>	61,1	61,6	64,1	54,9	68,3	66,9	66,6
	Lipiec <i>July</i>	70,4	72,2	71,2	63,6	78,9	77,5	81,4
	Listopad <i>November</i>	72,7	75,3	76,5	62,9	80,2	79,5	82,1
2002	Marzec <i>March</i>	91,0	92,1	86,6	92,5	94,7	97,2	100,0
	Lipiec <i>July</i>	90,5	89,3	94,6	85,2	95,4	95,8	93,5
	Listopad <i>November</i>	104,9	106,7	92,5	117,5	105,3	105,3	94,8
2003	Marzec <i>March</i>	96,7	91,3	101,0	104,0	88,2	85,0	78,3
	Lipiec <i>July</i>	95,3	73,8	93,2	139,1	80,8	78,7	76,2
	Listopad <i>November</i>	73,9	62,6	79,2	85,8	68,0	65,2	65,1

TABL. 25. **PRODUKCJA ŻYWCA RZEŹNEGO^a**
PRODUCTION OF ANIMALS FOR SLAUGHTER^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
W TYSIĄCACH SZTUK IN THOUSAND HEADS					
Bydło (bez cieląt)..... <i>Cattle (excluding calves)</i>	2021	1530	1334	1230	1343
Cielęta..... <i>Calves</i>	1018	1038	1011	974	987
Trzoda chlewna..... <i>Pigs</i>	22694	22658	21958	23040	25292
Owce..... <i>Sheep</i>	510	236	237	205	203
Konie..... <i>Horses</i>	80	95	72	59	64
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES					
w wadze żywej ^b in live weight ^b					
Ogółem ^c <i>Total^c</i>	3912	4112	4107	4378	4776
w tym: bydło (bez cieląt).. <i>of which: cattle (excluding calves)</i>	716	635	562	523	591
cielęta..... <i>calves</i>	76	83	81	76	76
trzoda chlewna..... <i>pigs</i>	2575	2501	2419	2601	2833
drób..... <i>poultry</i>	478	834	994	1134	1228
w wadze poubojowej ciepłej (w wbc) ^d in post-slaughter warm weight ^d					
Ogółem ^e w przeliczeniu na mięso łącznie z tłuszczami i podrobami..... <i>Total^e in terms of meat includ- ing fats and pluck</i>	2959	3119	3119	3339	3640
w tym mięso i tłuszcze ^f <i>of which meat and fats^f</i>	2808	2961	2963	3176	3461
wołowe..... <i>beef</i>	373	331	293	273	309
cielęce..... <i>veal</i>	46	50	49	46	46
wieprzowe..... <i>pork</i>	2008	1951	1886	2028	2209
drobiowe..... <i>poultry</i>	335	584	696	794	859

a Zwierzęta rzeźne sprzedane do skupu, na targowiskach i ubite z przeznaczeniem na spożycie naturalne. b Według wagi zwierząt rzeźnych przed ubojem. c Bydło, trzoda chlewna, owce, konie, drób, kozy i króliki. d W przeliczeniu na mięso, tj. masę mięsno-kostną (łącznie z tłuszczami i podrobami) za pomocą współczynników określających wydajność poubojową poszczególnych gatunków zwierząt. e Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. f Bez podrobów.

a Animals for slaughter sales at procurement centres and on market-places and slaughtered intended for own consumption. b According to pre-slaughter animals weights. c Cattle, pigs, sheep, horses, poultry, goats and rabbits. d In terms of meat, e.g. meat with bones (including fats and pluck) using coefficients which take into consideration the post-slaughter weight of each of the species. e Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. f Excluding pluck.

TABL. 26. **PRODUKCJA MLEKA I JAJ**
PRODUCTION OF MILK AND EGGS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
Produkcja mleka w mln l..... <i>Milk production in mln l</i>	11303	11543	11538	11527	11546
Przeciętny roczny udój mleka od 1 krowy w l..... <i>Average annual quantity of milk per cow in l</i>	3136	3668	3828	3902	3969
Produkcja jaj w mln szt. <i>Egg production in mln units</i>	6308	7621	8081	8924	9168
Przeciętna roczna liczba jaj od 1 kury niośki w szt..... <i>Average annual number of eggs per laying-hen in units</i>	163	182	187	208	203

TABL. 27. **DYNAMIKA PRODUKCJI ŻYWCA RZEŻNEGO, MLEKA I JAJ**
INDICES OF ANIMALS FOR SLAUGHTER, MILK AND EGGS PRODUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1996	2000	2001	2002	2003		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				1990= =100	1995= =100	
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso ^a (łącznie z tłuszczami i podrobami) w wadze poubojowej ciepłej <i>Animals for slaughter in terms of meat^a (including fats and pluck) in post-slaughter warm weight</i>	104,9	94,6	100,0	107,1	109,0	109,5	123,0
w tym mięso i tłuszcze ^b <i>of which meat and fats^b</i>	104,9	94,6	100,0	107,2	109,0	111,2	123,3
w tym: wołowe <i>of which: beef</i>	104,1	89,5	88,5	93,1	113,1	39,0	82,9
cielęce <i>veal</i>	100,8	94,4	98,0	93,5	100,4	72,4	99,6
wieprzowe <i>pork</i>	103,2	93,6	96,7	107,5	108,9	120,0	110,0
drobiowe <i>poultry</i>	116,6	101,9	119,2	114,1	108,2	258,8	256,9
Mleko <i>Milk</i>	100,5	96,9	100,0	99,9	100,2	75,1	102,1
Jaja <i>Eggs</i>	111,9	102,1	106,0	110,4	102,7	120,7	145,3

a Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. b Bez podrobów.
a Beef, veat pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. b Excluding pluck.

TABL. 28. **UDZIAŁ GOSPODARSTW INDYWIDUALNYCH W PRODUKCJI ŻYWCA, MLEKA I JAJ**
SHARE OF PRIVATE FARMS IN ANIMALS FOR SLAUGHTER, MILK AND EGGS PRODUCTION

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso ^a (łącznie z tłuszczami i podrobami) w wadze poubojowej ciepłej <i>Animals for slaughter in terms of meat^a (including fats and pluck) in post-slaughter warm weight</i>	87,3	90,1	91,0	91,1	91,1
w tym mięso i tłuszcze ^b <i>of which meat and fats^b</i>	87,3	90,1	91,0	91,1	91,1
w tym: wołowe <i>of which: beef</i>	88,5	92,0	92,3	93,2	93,6
cielęce <i>veal</i>	96,7	96,8	96,8	96,6	96,5
wieprzowe <i>pork</i>	88,1	90,0	91,0	91,2	90,8
drobiowe <i>poultry</i>	82,0	90,3	91,1	90,7	91,6
Mleko <i>Milk</i>	92,9	94,0	93,7	93,3	93,0
Jaja <i>Eggs</i>	75,0	85,7	81,7	83,8	84,7

a Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna. b Bez podrobów.
a Beef, veat pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and game. b Excluding pluck.

TABL. 29. **DYNAMIKA KRYCIA LOCH**
INDICES OF MATING OF SOWS

LATA YEARS	MIESIĄCE MONTHS											
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII

Poprzedni miesiąc = 100
Previous month

1995.....	100,2	99,5	100,0	100,4	100,4	100,2	100,0	100,4	101,0	100,9	100,7	100,0
2000.....	100,1	99,7	99,9	100,3	100,3	99,3	99,7	100,1	100,6	100,7	101,0	101,2
2001.....	100,6	101,2	101,5	101,7	101,3	101,2	101,1	101,3	101,5	101,3	101,8	101,3
2002.....	101,1	101,6	100,9	101,1	100,6	100,6	100,6	100,4	100,6	100,3	100,2	100,0
2003.....	99,6	99,1	98,9	99,7	99,2	99,3	99,3	99,3	100,0	99,5	99,3	99,1

Analogiczny miesiąc poprzedniego roku = 100
Corresponding month of previous year = 100

1995.....	100,6	99,6	99,6	100,0	100,1	100,0	100,1	100,3	100,7	100,8	100,6	100,2
2000.....	99,7	99,3	99,5	99,6	99,6	98,9	98,8	99,6	99,8	100,0	100,2	100,5
2001.....	100,7	101,0	101,4	101,7	101,5	101,8	101,2	101,7	101,8	101,8	102,2	101,7
2002.....	102,0	101,7	101,5	101,5	101,1	100,8	100,8	100,6	100,7	100,3	99,8	99,5
2003.....	99,5	98,5	98,4	98,3	98,5	98,2	98,3	98,5	99,0	98,6	98,6	98,7

TABL. 30. **SZTUCZNE UNASNIENIE KRÓW**
ARTIFICIAL INSEMINATION OF COWS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
Punkty unasieniania (stan w dniu 31 XII) <i>Insemination facilities (as of 31 XII)</i>	5482	4052	3749	3320	3216
Krowy unasienione ^a <i>Cows inseminated^a</i>					
w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	2184	1843	2600	2484	2396
w % ogólnej liczby krów ^b ... <i>in % of total cows^b</i>	61,0	59,5	81,5	82,4	77,1

a W latach 2001 i 2002 łącznie z jałówkami. b Stan w czerwcu; w latach 2001 i 2002 w % krów i jałówek.
a In 2001 and 2002 including heifers. B As of June; in 2001 and 2002 in % cows and heifers.

Skup produktów rolnych
Procurement of agricultural products

TABL. 31. **WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)**
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
W MILIONACH ZŁOTYCH IN MILLION ZLOTY					
OGÓŁEM TOTAL	12078,9	22388,5	23690,9	23562,4	25331,0
Produkty roślinne <i>Crop products</i>	4253,1	7488,9	6989,4	7529,0	8334,0
w tym: <i>of which:</i>					
zboża	1450,4	3458,3	3283,3	3297,6	3395,6
cereals					
w tym zboża podstawowe ^a	1418,6	3234,6	3019,7	2966,5	2907,0
<i>sof which basic</i> <i>cereals^a</i>					
ziemniaki	175,6	296,7	260,5	303,6	350,0
<i>potatoes</i>					
Produkty zwierzęce ... <i>Animal products</i>	7825,8	14899,6	16701,5	16033,4	16997,0
w tym: <i>of which:</i>					
żywiec rzeźny ^b	4823,3	9347,5	10793,1	10423,1	11264,9
<i>animals for slaughter^b</i>					
w tym: <i>of which:</i>					
bydło (bez cieląt).....	806,1	1228,2	1126,4	1082,9	1245,1
<i>cattle (excluding</i> <i>calves)</i>					
trzoda chlewna.....	2927,1	5469,4	6339,0	6094,5	6395,3
<i>pigs</i>					
drób.....	908,5	2355,8	3050,6	3015,3	3366,7
<i>poultry</i>					
mleko krowie.....	2727,7	5157,9	5513,4	5183,8	5256,3
<i>cows' milk</i>					
W ODSETKACH IN PERCENT					
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Produkty roślinne <i>Crop products</i>	35,2	33,4	29,5	32,0	32,9
w tym: <i>of which:</i>					
zboża	12,0	15,4	13,9	14,0	13,4
cereals					
w tym zboża podstawowe ^a	11,7	14,4	12,7	12,6	11,4
<i>of which basic</i> <i>cereals^a</i>					
ziemniaki	1,5	1,3	1,1	1,3	1,4
<i>potatoes</i>					

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób.
a Including cereal mixed b Cattle, calves, pigs sheep, horses and poultry.

TABL. 31. **WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące) (dok.)**
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS (current prices) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
W ODSETKACH IN PERCENT					
Produkty zwierzęce	64,8	66,6	70,5	68,0	67,1
<i>Animal products</i>					
w tym:					
of which:					
zwierzę rzeźny ^p	39,9	41,8	45,6	44,2	44,5
<i>animals for slaughter^p</i>					
w tym:					
of which:					
bydło (bez cieląt).....	6,7	5,5	4,8	4,6	4,9
<i>cattle (excluding calves)</i>					
trzoda chlewna.....	24,2	24,4	26,8	25,9	25,2
<i>pigs</i>					
drób.....	7,5	10,5	12,9	12,8	13,3
<i>poultry</i>					
mleko krowie.....	22,6	23,0	23,3	22,0	20,8
<i>cow milk</i>					
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH W zł PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND IN ZŁ					
OGÓŁEM	673	1257	1332	1394	1567
<i>TOTAL</i>					
Produkty roślinne	237	420	393	445	516
<i>Crop products</i>					
w tym:					
of which:					
zboża	81	194	185	195	210
<i>cereals</i>					
w tym zboża podstawowe ^a	79	182	170	176	180
<i>of which basic cereals^a</i>					
ziemniaki.....	10	17	15	18	22
<i>potatoes</i>					
Produkty zwierzęce	436	837	939	949	1051
<i>Animal products</i>					
w tym:					
of which:					
zwierzę rzeźny ^p	269	525	607	617	697
<i>animals for slaughter^p</i>					
w tym:					
of which:					
bydło (bez cieląt).....	45	69	63	64	77
<i>cattle (excluding calves)</i>					
trzoda chlewna.....	163	307	356	361	396
<i>pigs</i>					
drób.....	51	132	172	178	208
<i>poultry</i>					
mleko krowie.....	152	290	310	307	325
<i>cows' milk</i>					

a Łącznie z mieszankami zbożowymi. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób.

a Including cereal mixed b Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry

TABL. 32. **DYNAMIKA SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny stałe)**
INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTS PROCUREMENT (constant prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003			
	rok poprzedni = 100 previous year = 100					1990= =100	1995= =100	2000= =100
OGÓŁEM								
<i>TOTAL</i>	114,6	102,7	101,3	109,9	106,9	117,9	157,6	119,0
Produkty: roślinne								
<i>Products: crop</i>	124,3	110,3	94,1	109,8	98,4	108,2	135,7	101,6
zwierzęce								
<i>animal</i>	110,0	98,9	104,9	109,9	111,0	122,4	168,7	128,0

TABL. 33. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
Zboża w tys. t..... <i>Cereals in thous. t</i>	4603,7	7089,2	6933,7	7940,2	7598,8
w tym zboża podstawowe ^a <i>of which basic cereals^a</i>	4529,2	6579,0	6261,7	7043,1	6559,4
pszenica..... <i>wheat</i>	2725,2	5265,2	4861,2	5472,1	5074,0
żyto <i>rye</i>	1165,8	687,8	816,6	878,9	863,5
jęczmień..... <i>barley</i>	434,3	382,8	335,3	399,8	376,6
owies i mieszanki zbożowe <i>oats and cereal mixed</i>	95,0	71,8	66,9	71,9	71,1
pszenżyto <i>triticale</i>	108,9	171,4	181,7	220,4	174,2
w tym zboża konsumpcyjne i paszowe..... <i>of which consumer and for feeds cereals</i>	4408,6	6967,5	6819,4	7859,5	7521,3
w tym zboża podstawowe ^a <i>of which basic cereals^a</i>	4342,3	6461,7	6153,0	6971,2	6486,3
pszenica..... <i>wheat</i>	2651,2	5206,3	4814,7	5439,0	5041,7
żyto <i>rye</i>	1131,9	676,8	805,0	872,1	855,3
jęczmień..... <i>barley</i>	393,4	356,9	310,1	385,8	359,9
owies i mieszanki zbożowe <i>oats and cereal mixed</i>	75,9	63,5	55,3	64,3	65,0
pszenżyto <i>triticale</i>	89,9	158,2	167,9	210,0	164,4
Ziemniaki w tys. t..... <i>Potatoes in thous. t</i>	731,3	1278,5	1138,3	1268,7	1425,3
Buraki cukrowe w mln t..... <i>Sugar beets in mln t</i>	13,3	13,1	11,3	13,4	11,7
Rzepak i rzepik w tys. t..... <i>Rape and agrimony in thous. t</i>	1222,3	898,5	997,8	851,1	709,9
Warzywa w tys. t..... <i>Vegetables in thous. t</i>	395,9	783,1	754,8	861,8	1226,0
Owoce w tys. t..... <i>Fruit in thous. t</i>	582,0	911,4	1091,2	1090,9	1082,2
Żywiec rzeźny ^b w tys. t..... <i>Animals for slaughter^b in thous. t</i>	1853,8	2683,9	2802,6	3172,5	3674,0
w tym: <i>of which:</i>					
bydło (bez cieląt)..... <i>cattle (excluding calves)</i>	346,9	423,7	391,5	398,7	498,3
cielęta <i>calves</i>	11,2	19,4	17,2	19,9	22,2
trzoda chlewna..... <i>pigs</i>	1134,9	1484,6	1458,2	1705,4	2006,1
drób..... <i>poultry</i>	324,3	721,5	906,2	1028,7	1123,3
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c w tys. t..... <i>Animals for slaughter in terms of meat (including fats)^c in thous. t</i>	1320,9	1915,9	2003,4	2282,0	2638,6
Mleko krowie w mln l..... <i>Cows' milk in mln l</i>	6139,3	6583,1	7025,0	7219,4	7315,8

a łącznie z mieszankami zbożowymi. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej. c Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).

a Including cereal mixed b Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry - in live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

TABL. 33. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
W % PRODUKCJI IN % OF PRODUCTION					
Żywiec rzeźny ^b	47,5	65,4	68,4	72,6	77,1
Animals for slaughter ^b					
w tym: of which:					
bydło (bez cieląt).....	48,5	66,7	69,6	76,3	84,3
cattle (excluding calves)					
cielęta	14,7	23,4	21,1	26,2	29,1
calves					
trzoda chlewna.....	44,1	59,4	60,3	65,6	70,8
pigs					
drób.....	67,8	86,5	91,2	90,7	91,5
poultry					
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c	47,3	65,1	68,0	72,2	
Animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^c					
Mleko krowie	54,3	57,0	60,9	62,6	63,4
Cows' milk					
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100					
Zboża	109,8	110,8	97,8	114,5	95,7
Cereals					
w tym zboża podstawowe ^a	109,3	107,6	95,2	112,5	93,1
of which basic cereals ^a					
pszenica.....	105,8	116,0	92,3	112,6	92,7
wheat					
żyto	126,2	70,1	118,7	107,6	98,2
rye					
jęczmień.....	100,1	106,9	87,6	119,2	94,2
barley					
owies i mieszanki zbożowe	107,5	88,2	93,4	107,4	98,9
oats and cereal mixed					
pszenżyto	87,6	110,7	106,0	121,3	79,0
triticale					
Ziemniaki	82,9	176,5	89,0	111,5	112,3
Potatoes					
Buraki cukrowe	115,0	104,6	86,0	118,7	87,5
Sugar beets					
Rzepak i rzepik	200,7	82,3	111,1	85,3	83,4
Rape and agrimony					
Warzywa	116,2	123,6	96,4	114,2	142,3
Vegetables					
Owoce	97,0	145,9	119,7	100,0	99,2
Fruit					

a łącznie z mieszankami zbożowymi. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej. c Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).

a Including cereal mixed b Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry - in live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

TABL. 33. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100					
Żywiec rzeźny ^b <i>Animals for slaughter^b</i>	114,1	97,8	104,4	113,2	115,8
w tym: <i>of which:</i>					
bydło (bez cieląt)..... <i>cattle (excluding calves)</i>	94,5	93,9	92,4	101,8	125,0
cielęta <i>calves</i>	94,7	98,6	88,4	115,9	111,6
trzoda chlewna..... <i>pigs</i>	124,0	96,7	98,2	116,9	117,6
drób..... <i>poultry</i>	114,1	103,7	125,6	113,5	109,2
Zywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c <i>Animals for slaughter in terms of meat (including fats)^c</i>	116,1	98,0	104,6	113,9	115,6
Mleko krowie <i>Cows' milk</i>	97,9	101,5	106,7	102,8	101,3

NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH W kg
 PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND IN kg

Zboża <i>Cereals</i>	257	398	390	470	470
w tym zboża podstawowe ^a <i>of which basic cereals^a</i>	253	369	352	417	406
pszenica..... <i>wheat</i>	152	296	273	324	314
żyto <i>rye</i>	65	38	46	52	53
jęczmień..... <i>barley</i>	24	21	19	24	23
owies i mieszanki zbożowe <i>oats and cereal mixed</i>	5	4	4	4	4
pszenżyto <i>triticale</i>	6	10	10	13	11
Ziemniaki <i>Potatoes</i>	41	72	64	75	88
Buraki cukrowe <i>Sugar beets</i>	742	737	635	794	726
Rzepak i rzepik <i>Rape and agrimony</i>	68	50	56	50	44
Warzywa <i>Vegetables</i>	22	44	42	51	76
Owoce <i>Fruit</i>	32	51	61	65	67

a łącznie z mieszankami zbożowymi. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej.
 c Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).
 a Including cereal mixed b Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry - in live weight. c Beef, veal, pork,
 mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

TABL. 33. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH W kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND IN kg					
Żywiec rzeźny ^b	103	151	158	188	227
Animals for slaughter ^b					
w tym: of which:					
bydło (bez cieląt).....	19	24	22	24	31
cattle (excluding calves)					
cielęta	1	1	1	1	1
calves					
trzoda chlewna.....	63	83	82	101	124
pigs					
drób.....	18	40	51	61	69
poultry					
Żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c	74	108	113	135	163
Animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^c					
Mleko krowie	342	370	395	427	452
Cows' milk					

b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób - w wadze żywej. c Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).

b Cattle, calves, pigs sheep, horses and poultry - in live weight. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry - in post-slaughter warm weight.

TABL. 34. **SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH**
PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995/96	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03
W TYSIĄCACH TON IN THOUS. T					
Zboża	4852,8	6254,3	7026,2	7242,7	7834,3
Cereals					
w tym zboża podstawowe ^a	4764,9	5964,8	6447,8	6466,5	6921,1
of which basic cereals ^a					
of which: pszenica	2871,7	4393,9	5237,9	4967,3	5428,4
wheat					
żyto	1222,4	970,6	602,2	869,9	854,9
rye					
Ziemniaki	777,1	753,2	1338,4	1072,2	1333,0
Potatoes					
W % ZBIORÓW IN % OF PRODUCTION					
Zboża	18,7	24,3	31,5	26,9	29,2
Cereals					
w tym zboża podstawowe ^a	18,6	23,8	30,2	25,3	27,8
of which basic cereals ^a					
of which: pszenica	33,1	48,5	61,6	53,5	58,3
wheat					
żyto	19,4	18,7	15,0	17,9	22,3
rye					
Ziemniaki	3,1	3,8	5,5	5,5	8,6
Potatoes					
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100					
Zboża	118,1	123,9	112,3	103,1	108,2
Cereals					
w tym zboża podstawowe ^a	117,2	122,6	108,1	100,3	107,0
of which basic cereals ^a					
of which: pszenica	111,9	127,9	119,2	94,8	109,3
wheat					
żyto	134,9	110,8	62,0	144,5	98,3
rye					
Ziemniaki	130,6	60,3	177,7	80,1	124,3
Potatoes					

a Łącznie z mieszkankami zbożowymi.
a Including cereal mixed.

TABL. 35. **SKUP ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH WEDŁUG MIESIĘCY^a**
PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS BY MONTHS^a

ROK GOSPODARCZY FARMING YEAR	Zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi) konsumpcyjne i paszowe ^b <i>Basic cereals (including cereal mixed) consumer and for feeds^b</i>			Ziemniaki <i>Potatoes</i>	
	MIESIĄCE MONTHS	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		
W TYSIĄCACH TON IN THOUS. T					
2002/2003		6847,4	5394,2	848,3	1333,0
VII		485,4	340,0	81,5	17,7
VIII		1657,0	1330,6	197,9	78,8
IX		871,2	724,4	90,9	349,2
X		1131,3	1019,0	76,5	344,4
XI		205,6	159,7	14,1	175,3
XII		154,6	115,0	14,2	46,5
VII - XII		5726,7	4567,2	684,1	1088,3
I		151,7	112,9	14,0	.
II		153,7	114,2	13,7	.
III		158,6	116,2	23,3	99,0
IV		131,0	103,5	13,3	39,0
V		121,7	100,7	9,6	36,5
VI		100,8	80,2	11,0	18,3
I - VI		1120,7	827,0	164,2	244,7
2003/2004					
VII		211,9	139,4	42,8	17,1
VIII		1811,8	1412,9	265,1	108,0
IX		952,7	759,6	114,3	358,1
X		805,8	711,8	56,2	368,9
XI		150,1	100,2	18,2	209,9
XII		141,9	92,7	14,6	44,6
VII - XII		5365,6	4214,7	691,1	1180,6
W ODSETKACH IN PERCENT					
2002/2003		100,0	100,0	100,0	100,0
VII		7,1	6,3	9,6	1,3
VIII		24,2	24,7	23,3	5,9
IX		12,7	13,4	10,7	26,2
X		16,5	18,9	9,0	25,8
XI		3,0	3,0	1,7	13,2
XII		2,3	2,1	1,7	3,5
VII - XII		83,6	84,7	80,6	81,6
I		2,2	2,1	1,7	.
II		2,2	2,1	1,6	.
III		2,3	2,2	2,7	7,4 ^c
IV		1,9	1,9	1,6	2,9
V		1,8	1,9	1,1	2,7
VI		1,5	1,5	1,3	1,4
I - VI		16,4	15,3	19,4	18,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 28 str. 16. ^b Bez ziarna siewnego. ^c Dane dotyczą I kwartału.

^a See general notes item 28 on page 21. ^b Excluding sowing seed. ^c Data concerning first quarter.

TABL. 36. **DYNAMIKA SKUPU ZBÓŻ I ZIEMNIAKÓW W LATACH GOSPODARCZYCH**
WEDŁUG MIESIĘCY^a
INDICES OF PROCUREMENT OF CEREALS AND POTATOES BY FARMING YEARS BY MONTHS^a

ROK GOSPODARCZY FARMING YEAR		Zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi) konsumpcyjne i paszowe ^b <i>Basic cereals (including cereal mixed) consumer and for feeds^b</i>			Ziemniaki <i>Potatoes</i>
MIESIĄCE MONTHS			pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>	
ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100					
2002/2003		107,6	109,5	98,9	124,3
	VII	481,4	527,0	990,4	112,6
	VIII	96,6	101,1	75,0	153,6
	IX	79,1	80,2	74,2	148,7
	X	103,6	108,2	73,6	112,6
	XI	119,3	128,0	76,8	144,0
	XII	128,3	135,1	120,8	145,2
	VII - XII	111,9	112,7	102,1	122,0
	I	102,0	107,8	82,8	.
	II	86,9	90,3	68,1	.
	III	87,1	84,6	116,3	.
	IV	78,3	83,0	69,1	106,4
	V	80,4	89,4	54,0	147,3
	VI	80,2	88,2	75,3	118,9
	I - VI	90,1	94,9	87,4	135,6
2003/2004					
	VII	80,2	88,2	75,3	118,9
	VIII	43,7	41,0	52,5	96,6
	IX	109,3	106,2	133,9	137,0
	X	79,1	80,2	74,2	148,7
	XI	71,2	69,8	73,5	107,1
	XII	73,0	62,7	128,9	119,7
	VII - XII	93,7	92,3	101,0	108,5
OKRES POPRZEDNI = 100 PREVIOUS PERIOD = 100					
2002/2003		107,6	109,5	98,9	124,3
	VII	386,2	373,6	556,0	115,2
	VIII	341,4	391,3	242,9	444,2
	IX	52,6	54,4	45,9	443,0
	X	129,8	140,7	84,2	98,6
	XI	18,2	15,7	18,4	50,9
	XII	75,2	72,0	100,4	26,5
	VII - XII	460,2	523,9	363,9	603,1
	I	98,1	98,1	99,1	.
	II	101,4	101,2	97,6	.
	III	103,1	101,8	169,9	.
	IV	82,6	89,0	57,5	.
	V	92,9	97,3	71,4	93,6
	VI	82,9	79,6	115,6	50,2
	I - VI	19,6	18,1	24,0	22,5
2003/2004					
	VII	82,9	79,6	115,6	50,2
	VIII	210,1	173,7	387,7	93,6
	IX	855,1	1013,6	619,4	629,9
	X	52,6	54,4	45,9	443,0
	XI	84,6	93,7	49,2	103,0
	XII	18,6	14,1	32,3	56,9
	VII - XII	478,8	509,6	420,7	482,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 28 str. 16. b Bez ziarna siewnego.

a See general notes item 28 on page 21. b Excluding sowing seed

TABL. 37. SKUP ŻYWCA RZEŹNEGO I MLEKA WEDŁUG MIESIĘCY^aPROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER AND MILK BY MONTHS^a

PROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER AND MILK BY MONTHS						
LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b					Mleko krowie Cows' milk
	w wadze żywej in live weight	w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c in terms of meat (including fats) ^c				
		razem total	w tym of which			
			wołowy ^d cattle	wieprzowy pigs	drobiowy poultry	
W TYSIĄCACH TON IN THOUS. T						W MLN LITRÓW IN MLN L
2002	3172,5	2282,0	220,8	1330,2	720,1	7219,4
I	171,3	123,1	10,2	63,8	48,4	494,5
II	157,9	113,7	9,6	61,5	41,9	468,6
III	179,2	129,1	11,1	71,5	45,7	536,1
IV	171,1	123,2	10,4	66,6	45,5	579,1
V	168,9	122,3	9,0	67,4	45,2	691,5
VI	156,4	112,6	9,1	59,7	43,1	675,0
I - VI	1495,1	1075,9	103,9	630,5	336,5	3561,0
VII	175,4	126,1	9,7	63,7	51,9	689,7
VIII	171,9	123,3	10,5	61,7	50,3	665,4
IX	174,5	125,3	11,0	65,5	48,1	618,6
X	209,8	150,8	12,6	78,8	58,8	577,7
XI	194,6	140,5	11,5	78,1	50,3	500,8
XII	189,2	137,1	9,9	76,1	50,5	509,3
VII - XII	1677,4	1206,1	116,9	699,7	383,6	3658,4
2003	3674,0	2638,6	274,2	1564,7	786,3	7315,8
I	193,4	139,2	11,5	73,3	53,6	525,1
II	179,5	129,3	10,8	70,4	47,4	488,1
III	204,4	147,9	11,4	83,9	51,9	572,8
IV	210,7	152,3	12,4	86,1	53,0	579,8
V	205,9	148,6	13,1	85,3	49,4	680,4
VI	196,1	141,6	11,5	78,8	50,6	686,8
I - VI	1799,6	1295,7	130,1	784,8	373,9	3612,6
VII	201,4	144,6	12,3	74,8	56,8	695,5
VIII	186,1	133,6	11,7	68,9	52,3	655,3
IX	202,4	144,9	13,3	74,4	56,2	619,2
X	219,1	157,1	14,2	81,7	60,4	586,9
XI	198,9	142,8	13,2	77,0	51,8	517,9
XII	217,1	157,1	12,2	89,3	54,8	542,5
VII - XII	1874,4	1342,9	144,1	779,9	412,4	3703,2
W ODSETKACH IN PERCENT						
2003	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
I - VI	49,0	49,1	47,4	50,2	47,6	49,4
VII - XII	51,0	50,9	52,6	49,8	52,4	50,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 28 str. 16. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej (wbc). d Łącznie z cielęcym.

a See general notes item 28 on page 21. b Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Including calves.

TABL. 38. **DYNAMIKA SKUPU ŻYWCA RZEŻNEGO I MLEKA WEDŁUG MIESIĘCY^a**
INDICES OF PROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER AND MILK BY MONTHS^a

LATA YEARS MIESIĄCE MONTHS	Żywiec rzeźny ^b <i>Animals for slaughter^b</i>					Mleko krowie <i>Cows' milk</i>
	w wadze żywej <i>in live weight</i>	w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c <i>in terms of meat (including fats)^c</i>				
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
			wołowy ^d <i>cattle^d</i>	wieprzowy <i>pigs</i>	drobiowy <i>poultry</i>	

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100
 CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

2003		115,8	115,6	124,2	117,6	109,2	101,3
I		112,9	113,0	112,4	114,9	110,9	106,2
II		113,7	113,8	113,4	114,6	112,9	104,2
III		114,1	114,6	102,3	117,4	113,5	106,9
IV		123,2	123,6	119,2	129,1	116,5	100,1
V		121,9	121,6	146,3	126,6	109,4	98,4
VI		125,4	125,7	127,3	131,9	117,4	101,8
I - VI		120,4	120,4	125,1	124,5	111,1	101,4
VII		125,4	125,7	127,3	131,9	117,4	101,8
VIII		114,9	114,7	126,8	117,4	109,4	100,8
IX		108,3	108,3	112,0	111,5	103,9	98,5
X		119,3	119,7	122,6	126,7	111,2	101,8
XI		104,4	104,1	112,1	103,7	102,7	101,6
XII		102,2	101,7	115,2	98,6	103,1	103,4
VII - XII		111,7	111,4	123,4	111,5	107,5	101,2

OKRES POPRZEDNI = 100
 PREVIOUS PERIOD = 100

2003		115,8	115,6	124,2	117,6	109,2	101,3
I		102,2	101,5	116,0	96,3	106,1	103,1
II		92,8	92,9	94,6	96,1	88,3	93,0
III		113,9	114,4	105,3	119,1	109,5	117,3
IV		103,1	102,9	108,5	102,6	102,2	101,2
V		97,7	97,6	105,6	99,2	93,3	117,3
VI		95,3	95,3	88,1	92,3	102,4	100,9
I - VI		107,3	107,4	111,3	112,2	97,5	98,7
VII		95,3	95,3	88,1	92,3	102,4	100,9
VIII		102,7	102,2	106,9	95,0	112,1	101,3
IX		92,4	92,3	94,8	92,0	92,2	94,2
X		101,5	101,6	105,0	106,1	95,6	93,0
XI		108,3	108,4	106,0	109,9	107,3	94,8
XII		90,8	90,9	93,6	94,2	85,8	88,3
VII - XII		104,2	103,6	110,8	99,4	110,3	102,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 28 str. 16. b Bydło, cielęta, trzoda chlewna, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej (wbc). d Łącznie z cielęcym.

a See general notes item 28 on page 21. b Cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d Including calves.

**Dział III. PODSTAWOWE DANE O ROLNICTWIE
W PRZEKROJU WOJEWÓDZKIM W 2003 R.**

CHAPTER III. BASIC AGRICULTURE DATA BY VOIVODSHIPS IN 2003

**TABL.69. PRZECIĘTNE CENY GRUNTÓW ORNYCH W OBROcie PRYWATNYM
AVERAGE PRICES OF ARABLE LAND IN PRIVATE TURNOVER**

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Grunty orne <i>Arable land</i>			
	ogółem <i>total</i>	dobrze (pszenno- buraczane) <i>fertile</i>	średnie (żytnio- ziemniaczane) <i>medium fertile</i>	słabe (piaszczyste) <i>barren</i>
ZA 1 ha W zł IN zł Per ha				
P O L S K A.....	5753	7960	5801	3497
P O L A N D				
Dolnośląskie	4868	5956	5158	3489
Kujawsko-pomorskie.....	6519	9465	6332	3760
Lubelskie.....	4963	6892	4984	3013
Lubuskie	3092	4156	3077	2043
Łódzkie	5339	7570	5365	3082
Małopolskie	7269	9228	7820	4759
Mazowieckie	6717	9966	6422	3763
Opolskie	5454	7425	5477	3461
Podkarpackie	4249	5873	4297	2577
Podlaskie	5575	7986	5475	3265
Pomorskie.....	5488	6833	5803	3828
Śląskie	7273	9758	7231	4829
Świętokrzyskie	5406	7459	5668	3090
Warmińsko-mazurskie ..	3499	4636	3747	2114
Wielkopolskie.....	7457	10530	7529	4311
Zachodniopomorskie	4073	5017	4294	2909
W PRZELICZENIU NA ŻYTO ^a W dt IN TERMS OF RYE ^a IN dt				
P O L S K A.....	142,2	196,7	143,4	86,4
P O L A N D				
Dolnośląskie	122,1	149,4	129,4	87,5
Kujawsko-pomorskie.....	157,2	228,3	152,7	90,7
Lubelskie.....	129,2	179,4	129,8	78,4
Lubuskie	73,9	99,3	73,5	48,8
Łódzkie	133,1	188,8	133,8	76,9
Małopolskie	161,7	205,2	173,9	105,8
Mazowieckie	169,2	251,0	161,7	94,8
Opolskie	139,0	189,2	139,6	88,2
Podkarpackie	108,0	149,2	109,2	65,5
Podlaskie	141,9	203,2	139,3	83,1
Pomorskie.....	135,6	168,8	143,4	94,6
Śląskie	169,2	227,0	168,2	112,3
Świętokrzyskie	137,1	189,2	143,8	78,4
Warmińsko-mazurskie ..	90,1	119,4	96,5	54,4
Wielkopolskie.....	178,8	252,5	180,5	103,4
Zachodniopomorskie	104,3	128,5	110,0	74,5

a Według średnich rocznych cen na targowiskach. a By annual prices on market-places.

TABL.70. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG SIEDZIBY UŻYTKOWNIKA**

Stan w czerwcu

AGRICULTURE AREA ACCORDING TO THE HOLDER RESIDENCE

As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	Grunty orne <i>Arable land</i>	Sady <i>Orchards</i>	Łąki <i>Meadows</i>	Pastwiska <i>Pastures</i>
W TYSIĄCACH HEKTARÓW IN THOUSAND HECTARES					
POLSKA^a POLAND^a	16169,4	12650,5	250,4	2340,8	927,7
Dolnośląskie	1039,2	858,2	6,8	118,5	55,7
Kujawsko-pomorskie.....	1063,0	946,8	8,6	83,5	24,1
Lubelskie.....	1430,2	1154,4	42,7	194,2	38,9
Lubuskie	462,6	350,8	2,0	85,2	24,6
Łódzkie.....	1091,6	894,0	33,1	125,8	38,7
Małopolskie	752,6	489,2	13,2	198,5	51,7
Mazowieckie	2109,0	1546,0	79,0	336,8	147,2
Opolskie	541,0	481,5	0,8	48,2	10,5
Podkarpackie	744,2	535,6	6,0	148,3	54,3
Podlaskie	1045,8	706,6	3,1	210,1	126,0
Pomorskie	818,4	658,4	2,7	106,9	50,4
Śląskie	503,9	387,1	3,4	87,9	25,5
Świętokrzyskie	633,8	479,4	25,4	108,0	21,0
Warmińsko-mazurskie ..	1091,6	774,7	2,3	156,8	157,8
Wielkopolskie	1805,4	1536,5	16,4	206,8	45,7
Zachodniopomorskie	1037,1	851,3	4,9	125,3	55,6
W ODSETKACH IN PERCENT					
POLSKA^a POLAND^a	100,0	78,2	1,5	14,5	5,7
Dolnośląskie	100,0	82,6	0,7	11,4	5,4
Kujawsko-pomorskie.....	100,0	89,1	0,8	7,9	2,3
Lubelskie.....	100,0	80,7	3,0	13,6	2,7
Lubuskie	100,0	75,8	0,4	18,4	5,3
Łódzkie.....	100,0	81,9	3,0	11,5	3,5
Małopolskie	100,0	65,0	1,7	26,4	6,9
Mazowieckie	100,0	73,3	3,7	16,0	7,0
Opolskie	100,0	89,0	0,2	8,9	1,9
Podkarpackie	100,0	72,0	0,8	19,9	7,3
Podlaskie	100,0	67,6	0,3	20,1	12,1
Pomorskie	100,0	80,4	0,3	13,1	6,2
Śląskie	100,0	76,8	0,7	17,4	5,1
Świętokrzyskie	100,0	75,6	4,0	17,0	3,3
Warmińsko-mazurskie ..	100,0	71,0	0,2	14,4	14,5
Wielkopolskie	100,0	85,1	0,9	11,5	2,5
Zachodniopomorskie	100,0	82,1	0,5	12,1	5,4

^a Według granic administracyjnych.^a By administrative borders.

TABL. 70. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG SIEDZIBY UŻYTKOWNIKA (dok.)**

Stan w czerwcu

AGRICULTURE AREA ACCORDING TO THE HOLDER RESIDENCE (cont.)

As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Grunty orne Arable land	Sady Orchards	Łąki Meadows	Pastwiska Pastures
POLSKA = 100 POLAND = 100					
P O L S K A^a	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
P O L A N D^a					
Dolnośląskie	6,4	6,8	2,7	5,1	6,0
Kujawsko-pomorskie	6,5	7,5	3,4	3,6	2,6
Lubelskie	8,8	9,1	17,1	8,2	4,2
Lubuskie	2,9	2,8	0,8	3,6	2,6
Łódzkie	6,8	7,1	13,2	5,4	4,2
Małopolskie	4,7	3,9	5,3	8,5	5,6
Mazowieckie	13,0	12,2	31,6	14,4	15,9
Opolskie	3,3	3,8	0,3	2,1	1,1
Podkarpackie	4,6	4,2	2,4	6,3	5,9
Podlaskie	6,5	5,6	1,3	9,0	13,6
Pomorskie	5,1	5,2	1,1	4,6	5,4
Śląskie	3,1	3,1	1,3	3,8	2,7
Świętokrzyskie	3,9	3,8	10,1	4,6	2,3
Warmińsko-mazurskie ..	6,8	6,1	0,9	6,7	17,0
Wielkopolskie	11,2	12,1	6,5	8,7	4,9
Zachodniopomorskie ..	6,4	6,7	2,0	5,4	6,0

^a Według granic administracyjnych.^a By administrative borders.TABL. 71. **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW**

Stan w czerwcu

SOWN AREA

As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Zboża podstawowe z mieszanekami zbożowymi Basic cereals with cereal mixed	Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepik Rape and agrimony
W TYSIĄCACH HEKTARÓW IN THOUSAND HECTARES					
P O L S K A	10888,8	7769,7	765,8	286,3	426,3
P O L A N D					
Dolnośląskie	707,2	458,1	34,2	27,4	54,3
Kujawsko-pomorskie	908,7	644,0	34,4	49,7	45,3
Lubelskie	1061,5	784,4	69,3	40,8	16,8
Lubuskie	241,6	175,0	11,8	2,0	13,6
Łódzkie	804,5	590,5	86,1	10,8	5,7
Małopolskie	399,2	243,7	61,3	2,1	1,5
Mazowieckie	1296,7	955,5	119,6	21,2	15,0
Opolskie	449,7	297,7	13,8	21,1	36,6
Podkarpackie	381,6	244,1	61,8	5,8	7,2
Podlaskie	651,9	491,6	49,8	6,8	2,3
Pomorskie	555,2	410,2	31,6	13,8	33,2
Śląskie	307,1	210,5	27,0	2,5	9,1
Świętokrzyskie	391,6	273,3	44,8	10,2	1,1
Warmińsko-mazurskie ..	638,1	463,8	22,9	4,4	47,9
Wielkopolskie	1472,4	1065,1	71,7	54,0	67,4
Zachodniopomorskie	621,8	462,2	25,7	13,7	69,3

TABL. 71. **POWIERZCHNIA ZASIEWÓW (dok.)**

Stan w czerwcu
SOWN AREA (cont.)
As of June

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total	Zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi Basic cereals with cereal mixed	Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepik Rape and agrimony
----------------------------	-----------------	---	-----------------------	----------------------------------	--

W ODSETKACH
IN PERCENT

POLSKA	100,0	71,4	7,0	2,6	3,9
POLAND					
Dolnośląskie	100,0	64,8	4,8	3,9	7,7
Kujawsko-pomorskie	100,0	70,9	3,8	5,5	5,0
Lubelskie	100,0	73,9	6,5	3,8	1,6
Lubuskie	100,0	72,4	4,9	0,8	5,6
Łódzkie	100,0	73,4	10,7	1,3	0,7
Małopolskie	100,0	61,0	15,4	0,5	0,4
Mazowieckie	100,0	73,7	9,2	1,6	1,2
Opolskie	100,0	66,2	3,1	4,7	8,2
Podkarpackie	100,0	64,0	16,2	1,5	1,9
Podlaskie	100,0	75,4	7,6	1,0	0,4
Pomorskie	100,0	73,9	5,7	2,5	6,0
Śląskie	100,0	68,5	8,8	0,8	2,9
Świętokrzyskie	100,0	69,8	11,4	2,6	0,3
Warmińsko-mazurskie	100,0	72,7	3,6	0,7	7,5
Wielkopolskie	100,0	72,3	4,9	3,7	4,6
Zachodniopomorskie	100,0	74,3	4,1	2,2	11,1

POLSKA = 100
POLAND = 100

POLSKA	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
POLAND					
Dolnośląskie	6,5	5,9	4,5	9,6	12,7
Kujawsko-pomorskie	8,3	8,3	4,5	17,4	10,6
Lubelskie	9,7	10,1	9,1	14,2	3,9
Lubuskie	2,2	2,3	1,5	0,7	3,3
Łódzkie	7,4	7,6	11,2	3,8	1,3
Małopolskie	3,7	3,1	7,9	0,7	0,4
Mazowieckie	11,9	12,3	15,6	7,4	3,5
Opolskie	4,1	3,8	1,8	7,4	8,6
Podkarpackie	3,5	3,1	8,1	2	1,7
Podlaskie	6,0	6,4	6,5	2,4	0,5
Pomorskie	5,1	5,3	4,1	4,8	7,8
Śląskie	2,8	2,7	3,5	0,9	2,1
Świętokrzyskie	3,6	3,5	5,9	3,6	0,3
Warmińsko-mazurskie	6,0	6	3	1,5	11,2
Wielkopolskie	13,5	13,7	9,4	18,8	15,8
Zachodniopomorskie	5,7	5,9	3,4	4,8	16,3

TABL. 72. **PLONY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
YIELDS OF MAIN CROPS

OJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zboża Cereals	W tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi Of which basic cereals with cereal mixed			Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepik Rape and agrimony
		Razem Total	w tym of which				
			pszenica wheat	żyto rye			

Z 1 ha W dt PER 1 ha IN dt							
P O L S K A	28,7	27,6	34,0	21,4	179	410	18,6
POLAND							
Dolnośląskie	36,8	33,4	37,2	24,3	180	366	19,3
Kujawsko-pomorskie..	30,1	29,1	34,8	21,5	198	444	20,1
Lubelskie.....	28,5	28,2	31,9	22,7	178	462	23,3
Lubuskie.....	20,9	19,0	23,3	16,7	168	364	16,6
Łódzkie.....	23,1	22,6	27,4	19,4	156	400	20,0
Małopolskie	29,8	28,6	29,4	24,9	179	425	20,7
Mazowieckie	25,8	25,3	32,6	21,6	173	362	17,9
Opolskie	40,1	37,7	42,3	29,1	188	397	21,4
Podkarpackie	29,3	28,1	30,0	23,5	189	485	17,6
Podlaskie	24,3	24,1	27,2	21,1	169	360	16,7
Pomorskie	29,4	29,7	40,9	21,0	210	461	17,9
Śląskie	33,8	31,5	36,5	25,5	195	477	20,1
Świętokrzyskie	25,6	25,5	28,2	20,3	170	396	18,5
Warmińsko-mazurskie	32,8	32,6	40,9	24,9	203	512	18,0
Wielkopolskie.....	27,0	25,9	32,7	20,2	182	377	16,8
Zachodniopomorskie .	26,8	26,5	30,7	23,3	192	366	17,3
POLSKA = 100 ^a POLAND = 100 ^a							
P O L S K A	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
POLAND							
Dolnośląskie	128,2	121,0	109,4	113,6	100,6	89,3	103,8
Kujawsko-pomorskie..	104,9	105,4	102,4	100,5	110,6	108,3	108,1
Lubelskie.....	99,3	102,2	93,8	106,1	99,4	112,7	125,3
Lubuskie.....	72,8	68,8	68,5	78,0	93,9	88,8	89,2
Łódzkie.....	80,5	81,9	80,6	90,7	87,2	97,6	107,5
Małopolskie	103,8	103,6	86,5	116,4	100,0	103,7	111,3
Mazowieckie	89,9	91,7	95,9	100,9	96,6	88,3	96,2
Opolskie	139,7	136,6	124,4	136,0	105,0	96,8	115,1
Podkarpackie	102,1	101,8	88,2	109,8	105,6	118,3	94,6
Podlaskie	84,7	87,3	80,0	98,6	94,4	87,8	89,8
Pomorskie	102,4	107,6	120,3	98,1	117,3	112,4	96,2
Śląskie	117,8	114,1	107,4	119,2	108,9	116,3	108,1
Świętokrzyskie	89,2	92,4	82,9	94,9	95,0	96,6	99,5
Warmińsko-mazurskie	114,3	118,1	120,3	116,4	113,4	124,9	96,8
Wielkopolskie.....	94,1	93,8	96,2	94,4	101,7	92,0	90,3
Zachodniopomorskie .	93,4	96,0	90,3	108,9	107,3	89,3	93,0

a Relacja do średniej krajowej.
a Relation to national average.

TABL. 73. **ZBIORY GŁÓWNYCH ZIEMIOPŁODÓW**
HARVESTS OF MAIN CROPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zboża Cereals	W tym zboża podstawowe z mieszkankami zbożowymi Of which basic cereals with cereal mixed			Ziemniaki Potatoes	Buraki cukrowe Sugar beets	Rzepak i rzepik Rape and agrimony
		Razem Total	w tym of which				
			pszenica wheat	żyto rye			
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES							
P O L S K A	23390,8	21463,0	7858,2	3172,2	13731,5	11739,5	793,0
POLAND							
Dolnośląskie	2051,5	1528,6	1034,6	105,5	617,6	1002,3	104,9
Kujawsko-pomorskie..	2019,6	1871,6	718,6	188,5	683,0	2206,8	91,2
Lubelskie.....	2316,4	2214,8	851,0	230,5	1233,9	1883,1	39,2
Lubuskie	395,5	332,8	106,7	70,5	197,4	74,5	22,6
Łódzkie.....	1395,1	1334,1	245,3	376,5	1346,0	432,1	11,3
Małopolskie	764,1	695,9	315,1	31,9	1096,9	87,6	3,1
Mazowieckie	2531,1	2419,8	428,6	667,4	2071,4	767,2	26,8
Opolskie	1406,4	1123,6	624,3	54,0	259,4	838,2	78,3
Podkarpackie	752,4	685,6	333,1	71,8	1167,3	281,1	12,6
Podlaskie	1212,7	1182,9	142,9	222,3	841,8	245,5	3,9
Pomorskie	1228,8	1217,5	594,4	166,0	664,5	635,3	59,5
Śląskie	770,1	663,4	215,5	94,0	526,1	121,0	18,2
Świętokrzyskie	710,0	697,1	235,1	91,4	762,0	407,2	2,1
Warmińsko-mazurskie	1544,1	1512,4	698,3	121,1	466,1	223,7	86,2
Wielkopolskie.....	3030,0	2760,2	710,8	484,9	1304,6	2033,3	113,2
Zachodniopomorskie .	1263,0	1222,7	603,9	195,9	493,5	500,6	119,9
POLSKA = 100 POLAND = 100							
P O L S K A	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
POLAND							
Dolnośląskie	8,8	7,1	13,2	3,3	4,5	8,5	13,2
Kujawsko-pomorskie..	8,6	8,7	9,1	5,9	5,1	18,8	11,5
Lubelskie.....	9,9	10,3	10,8	7,3	9,0	16,1	4,9
Lubuskie	1,7	1,6	1,4	2,2	1,4	0,6	2,8
Łódzkie.....	5,9	6,2	3,1	11,9	9,8	3,7	1,4
Małopolskie	3,3	3,3	4,0	1,0	8,0	0,7	0,4
Mazowieckie	10,8	11,3	5,5	21,0	15,1	6,5	3,4
Opolskie	6,0	5,2	7,9	1,7	1,9	7,1	9,9
Podkarpackie	3,2	3,2	4,2	2,3	8,5	2,5	1,6
Podlaskie	5,2	5,5	1,8	7,0	6,1	2,1	0,5
Pomorskie	5,3	5,7	7,6	5,2	4,8	5,4	7,5
Śląskie	3,3	3,1	2,8	3,0	3,8	1,0	2,3
Świętokrzyskie	3,0	3,2	3,0	2,9	5,5	3,5	0,3
Warmińsko-mazurskie	6,6	7,0	8,9	3,8	3,4	1,9	10,9
Wielkopolskie.....	13,0	12,9	9,0	15,3	9,5	17,3	14,3
Zachodniopomorskie .	5,4	5,7	7,7	6,2	3,6	4,3	15,1

TABL. 74. **UDZIAŁ GOSPODARSTW INDYWIDUALNYCH W PRODUKCJI ROŚLINNEJ OGÓŁEM**
SHARE OF PRIVATE FARMS IN PLANT PRODUCTION

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Użytki rolne ^{ab} Agricultural land ^{ab}		Powierzchnia zasiewów ^b Sown area ^b			Zbiory Production	
	razem total	w tym grunty orne of which arable land	razem total	w tym of which		zboż podsta- wowych z mieszkami zbożowymi basic cereals with cereal mixed	ziem- niaków potatoes
				zboża podsta- wowe z mieszan- kami zbożowymi basic cereals with cereal mixed	ziem- niaki potatoes		
w % ogółem				in % of total			
P O L S K A.....	86,7	86,6	88,6	90,7	98,2	87,6	97,1
POLAND							
Dolnośląskie	75,4	75,9	77,5	83,3	94,3	79,9	90,9
Kujawsko-pomorskie ..	88,6	88,6	88,4	91,0	95,1	88,5	92,0
Lubelskie	94,8	95,6	97,0	97,6	99,9	96,4	99,9
Lubuskie	66,8	69,0	78,4	83,1	98,3	80,3	98,3
Łódzkie	97,9	97,8	97,9	98,4	99,4	97,6	99,1
Małopolskie.....	96,5	96,3	96,9	97,3	99,9	96,2	99,9
Mazowieckie	97,5	97,5	98,1	98,3	99,6	97,5	99,5
Opolskie.....	69,1	68,7	69,2	75,6	89,0	70,1	84,2
Podkarpackie.....	92,5	93,9	96,7	97,0	100,0	96,5	100,0
Podlaskie	96,8	97,1	98,4	98,5	99,8	98,0	99,8
Pomorskie.....	79,2	79,0	81,3	83,8	90,4	78,1	85,2
Śląskie	89,3	89,1	91,1	92,7	99,9	90,4	99,9
Świętokrzyskie.....	96,3	96,4	98,9	98,9	100,0	98,6	100,0
Warmińsko-mazurskie	79,2	79,7	85,7	86,8	98,4	81,4	97,8
Wielkopolskie.....	83,3	83,1	83,2	86,9	98,0	84,2	97,5
Zachodniopomorskie ..	62,5	63,5	67,2	70,0	89,6	64,3	86,5

a Według granic administracyjnych. b Stan w czerwcu.

a By administrative borders. b As of June.

TABL. 75. **POGŁOWIE BYDŁA**
CATTLE STOCKS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total				W tym krowy Of which cows			
	w tys. szt in thous. heads	2002=100	w odset- kach in percent	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt per 100 ha of agricultural land ^a in heads	w tys. szt in thous. heads	2002=100	w odset- kach in percent	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt per 100 ha of agricultural land ^a in heads

STAN W CZERWCU
 As of June

P O L S K A.....	5488,9	99,2	100,0	33,9	2897,4	100,8	100,0	17,9
POLAND								
Dolnośląskie	136,0	96,2	2,5	13,1	61,9	97,3	2,1	6,0
Kujawsko-pomorskie ..	399,8	96,2	7,3	37,6	167,7	96,7	5,8	15,8
Lubelskie.....	425,4	96,8	7,7	29,7	260,7	99,6	9,0	18,2
Lubuskie	70,2	95,9	1,3	15,2	29,9	94,9	1,0	6,5
Łódzkie.....	462,5	102,7	8,4	42,4	260,2	103,3	9,0	23,8
Małopolskie.....	294,4	102,5	5,4	39,1	183,6	101,2	6,3	24,4
Mazowieckie	924,8	101,3	16,8	43,8	545,1	103,7	18,8	25,8
Opolskie.....	125,7	92,4	2,3	23,2	55,7	94,4	1,9	10,3
Podkarpackie	195,0	97,7	3,6	26,2	141,3	97,1	4,9	19,0
Podlaskie	690,9	100,4	12,6	66,1	378,7	100,8	13,1	36,2
Pomorskie.....	186,9	92,9	3,4	22,8	81,2	94,6	2,8	9,9
Śląskie	151,0	101,1	2,7	30,0	73,5	103,3	2,6	14,6
Świętokrzyskie.....	206,5	101,4	3,8	32,6	115,3	98,6	4,0	18,2
Warmińsko-mazurskie	398,8	101,8	7,3	36,5	185,2	102,1	6,4	17,0
Wielkopolskie.....	705,2	97,9	12,8	39,1	308,0	104,1	10,6	17,1
Zachodniopomorskie .	115,8	94,5	2,1	11,2	49,4	95,2	1,7	4,8

a Stan w czerwcu. a As of June.

TABL. 75. **POGŁOWIE BYDŁA (dok.)**
CATTLE STOCKS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				W tym krowy <i>Of which cows</i>			
	w tys. szt <i>in thous. heads</i>	2002=100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt <i>per 100 ha of agricultural land^a in heads</i>	w tys. szt <i>in thous. heads</i>	2002=100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt <i>per 100 ha of agricultural land^a in heads</i>
STAN W GRUDNIU <i>As of December</i>								
P O L S K A	5276,8	97,3	100,0	32,6	2861,9	96,5	100,0	17,7
POLAND								
Dolnośląskie	119,2	94,6	2,3	11,5	55,9	95,0	1,9	5,4
Kujawsko-pomorskie..	393,5	96,1	7,5	37,0	165,8	94,9	5,8	15,6
Lubelskie.....	407,8	92,3	7,7	28,5	256,6	95,7	9,0	17,9
Lubuskie	64,2	99,4	1,2	13,9	29,3	96,5	1,0	6,3
Łódzkie	449,1	100,9	8,5	41,1	265,7	101,4	9,3	24,3
Małopolskie.....	273,9	97,0	5,2	36,4	183,2	98,0	6,4	24,3
Mazowieckie	891,2	98,6	16,9	42,3	540,1	98,2	18,9	25,6
Opolskie	127,2	96,6	2,4	23,5	56,5	95,1	2,0	10,4
Podkarpackie	180,0	90,2	3,4	24,2	132,1	86,7	4,6	17,8
Podlaskie	692,9	104,9	13,1	66,3	384,7	101,0	13,4	36,8
Pomorskie.....	173,6	93,7	3,3	21,2	79,3	92,2	2,8	9,7
Śląskie	129,4	95,0	2,5	25,7	64,8	94,7	2,3	12,8
Świętokrzyskie	196,8	92,3	3,7	31,0	113,2	86,2	3,9	17,9
Warmińsko-mazurskie	364,6	92,2	6,9	33,4	178,4	87,7	6,2	16,3
Wielkopolskie	703,4	98,2	13,3	39,0	308,8	101,6	10,8	17,1
Zachodniopomorskie .	110,0	100,5	2,1	10,6	47,5	94,0	1,7	4,6

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 76. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ**
PIGS STOCKS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				W tym lochy <i>Of which sows</i>			
	w tys. szt <i>in thous. heads</i>	2002=100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt <i>per 100 ha of agricultural land^a in heads</i>	w tys. szt <i>in thous. heads</i>	2002=100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt <i>per 100 ha of agricultural land^a in heads</i>

STAN W KOŃCU MARCA
AS OF THE END OF MARCH

P O L S K A	18617,7	105,2	100,0	110,2	1857,2	99,2	100,0	11,0
POLAND								
Dolnośląskie	572,0	112,7	3,1	55,0	58,1	111,4	3,1	5,6
Kujawsko-pomorskie..	2297,7	101,3	12,3	207,8	222,6	90,3	12,0	20,1
Lubelskie.....	1351,6	108,0	7,3	85,9	139,3	99,3	7,5	8,9
Lubuskie	268,6	100,7	1,4	55,9	25,8	81,4	1,4	5,4
Łódzkie.....	1423,7	111,7	7,7	124,2	133,0	110,3	7,2	11,6
Małopolskie.....	518,9	101,9	2,8	66,2	64,3	100,8	3,5	8,2
Mazowieckie	1924,5	108,6	10,3	85,6	202,6	97,8	10,9	9,0
Opolskie	764,6	102,3	4,1	136,5	67,8	94,1	3,6	12,1
Podkarpackie	387,6	109,5	2,1	48,0	38,2	103,8	2,1	4,7
Podlaskie	920,1	100,7	4,9	80,0	89,6	94,5	4,8	7,8
Pomorskie.....	1065,6	104,7	5,7	122,5	106,4	100,8	5,7	12,2
Śląskie	394,4	109,2	2,1	72,5	34,0	101,1	1,8	6,3
Świętokrzyskie	419,7	106,5	2,3	66,7	52,4	101,4	2,8	8,3
Warmińsko-mazurskie	884,7	109,5	4,8	78,4	92,2	110,8	5,0	8,2
Wielkopolskie	4718,5	101,2	25,3	259,4	451,1	98,2	24,3	24,8
Zachodniopomorskie .	705,5	119,9	3,8	69,6	79,8	109,2	4,3	7,9

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 76. **POGŁOWIE TRZODY CHLEWNEJ (dok.)**
PIGS STOCKS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>				W tym lochy <i>Of which sows</i>			
	w tys. szt <i>in thous. heads</i>	2002=100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt <i>per 100 ha of agricultural land^a in heads</i>	w tys. szt <i>in thous. heads</i>	2002=100	w odset- kach <i>in percent</i>	na 100 ha użytków rolnych ^a w szt <i>per 100 ha of agricultural land^a in heads</i>

STAN W KOŃCU LIPCA
 AS OF THE END OF JULY

P O L S K A	18605,3	99,5	100,0	115,1	1781,9	93,3	100,0	11,0
POLAND								
Dolnośląskie	525,4	104,5	2,8	50,6	53,2	102,1	3,0	5,1
Kujawsko-pomorskie..	2262,5	95,9	12,2	212,8	211,4	84,3	11,9	19,9
Lubelskie.....	1380,6	96,2	7,4	96,5	127,3	91,3	7,2	8,9
Lubuskie	263,9	97,3	1,4	57,1	24,9	85,7	1,4	5,4
Łódzkie.....	1472,4	106,0	7,9	134,9	138,0	104,0	7,7	12,6
Małopolskie.....	532,7	102,4	2,9	70,8	61,5	94,2	3,5	8,2
Mazowieckie	1950,5	97,2	10,5	92,5	191,5	91,5	10,7	9,1
Opolskie	770,9	96,7	4,1	142,5	66,4	87,6	3,7	12,3
Podkarpackie	351,7	101,1	1,9	47,3	35,8	101,1	2,0	4,8
Podlaskie	936,5	97,2	5,0	89,5	84,1	88,2	4,7	8,0
Pomorskie	1092,6	106,2	5,9	133,5	103,5	98,8	5,8	12,7
Śląskie	386,3	104,3	2,1	76,7	35,7	91,8	2,0	7,1
Świętokrzyskie	398,3	101,8	2,1	62,8	55,5	107,3	3,1	8,8
Warmińsko-mazurskie	851,2	104,7	4,6	78,0	88,5	106,7	5,0	8,1
Wielkopolskie	4731,0	97,2	25,4	262,0	427,7	90,2	24,0	23,7
Zachodniopomorskie .	698,8	108,3	3,8	67,4	76,9	105,7	4,3	7,4

STAN W KOŃCU LISTOPADA
 AS OF THE END OF NOVEMBER

P O L S K A	18439,2	97,1	100,0	114,0	1704,7	93,6	100,0	10,5
POLAND								
Dolnośląskie	523,0	95,4	2,8	50,3	50,1	98,4	2,9	4,8
Kujawsko-pomorskie..	2246,2	93,1	12,2	211,3	203,5	84,1	11,9	19,1
Lubelskie.....	1360,9	95,4	7,4	95,2	117,6	87,2	6,9	8,2
Lubuskie	253,9	89,5	1,4	54,9	26,4	94,8	1,5	5,7
Łódzkie.....	1469,8	107,2	8,0	134,6	135,6	108,0	8,0	12,4
Małopolskie.....	538,3	100,5	2,9	71,5	59,4	98,0	3,5	7,9
Mazowieckie	2023,1	101,3	11,0	95,9	185,2	97,1	10,9	8,8
Opolskie	756,2	94,5	4,1	139,8	64,7	92,4	3,8	12,0
Podkarpackie	334,5	100,5	1,8	45,0	34,5	100,2	2,0	4,6
Podlaskie	872,4	88,3	4,7	83,4	79,7	92,0	4,7	7,6
Pomorskie	1106,8	106,0	6,0	135,2	102,7	98,9	6,0	12,6
Śląskie	387,6	103,0	2,1	76,9	32,1	95,7	1,9	6,4
Świętokrzyskie	414,7	102,8	2,2	65,4	50,4	99,2	3,0	7,9
Warmińsko-mazurskie	888,4	103,8	4,8	81,4	85,2	107,2	5,0	7,8
Wielkopolskie	4512,5	91,9	24,5	249,9	401,8	88,1	23,6	22,3
Zachodniopomorskie .	750,9	106,0	4,1	72,4	75,8	103,1	4,4	7,3

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 77. **WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (ceny bieżące)**
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>			Produkty roślinne <i>Crop products</i>			Produkty zwierzęce <i>Animal products</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł per 1 ha of agri- cultural land ^a in zł	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł per 1 ha of agri- cultural land ^a in zł	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł per 1 ha of agri- cultural land ^a in zł
P O L S K A P O L A N D	25331,0	107,5	1567	8334,0	110,7	516	16997,0	106,0	1051
Dolnośląskie	1444,8	100,9	1390	948,4	98,2	913	496,4	106,4	477
Kujawsko-pomorskie	2227,1	101,2	2095	867,5	103,8	816	1359,6	99,6	1279
Lubelskie	2040,3	107,1	1427	983,8	112,9	688	1056,5	102,2	739
Lubuskie	550,6	97,6	1190	137,4	104,4	297	413,2	99,5	893
Łódzkie	1993,3	109,8	1826	419,9	139,0	385	1573,4	104,0	1441
Małopolskie	704,5	112,5	936	167,3	130,9	222	537,2	107,7	714
Mazowieckie	3115,5	106,6	1477	757,9	117,1	359	2357,6	103,7	1118
Opolskie	908,0	103,3	1678	470,5	102,1	869	437,5	104,5	809
Podkarpackie	535,0	100,9	719	160,4	103,2	216	374,6	99,9	503
Podlaskie	1891,7	106,9	1809	196,0	110,2	188	1695,7	106,5	1621
Pomorskie	986,2	122,5	1205	540,3	143,2	660	445,9	104,3	545
Śląskie	551,5	108,0	1094	111,1	107,3	220	440,4	108,2	874
Świętokrzyskie	579,1	119,1	914	203,2	115,0	321	375,9	121,5	593
Warmińsko-mazurskie	1890,7	106,1	1732	585,4	127,0	536	1305,3	98,8	1196
Wielkopolskie	4693,1	112,2	2599	1181,8	104,5	654	3511,3	115,1	1945
Zachodniopomorskie	1219,6	105,9	1176	603,1	100,0	582	616,5	112,5	594

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 78. **WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH W I I PÓŁROCZU (ceny bieżące)**
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN THE FIRST AND THE SECOND HALF-YEAR (current prices)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I półrocze <i>The first half-year</i>			II półrocze <i>The second half-year</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł per 1 ha of agricultural land ^a in zł	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł per 1 ha of agricultural land ^a in zł
OGÓŁEM TOTAL						
P O L S K A P O L A N D	9597,2	103,0	594	15733,8	110,4	973
Dolnośląskie	405,4	101,0	390	1039,4	100,8	1000
Kujawsko-pomorskie	766,8	92,8	721	1460,3	106,2	1374
Lubelskie	684,5	99,4	478	1355,8	111,4	949
Lubuskie	210,5	95,0	455	340,1	99,3	735
Łódzkie	840,5	99,9	770	1152,8	118,4	1056
Małopolskie	309,9	111,7	412	394,6	113,0	524
Mazowieckie	1330,4	101,1	631	1785,1	111,2	846
Opolskie	274,8	102,8	508	633,2	103,4	1170
Podkarpackie	210,2	96,0	282	324,8	104,3	437
Podlaskie	856,8	106,6	819	1034,9	107,1	990
Pomorskie	288,6	102,4	353	697,6	133,4	852
Śląskie	232,9	102,2	462	318,6	112,7	632
Świętokrzyskie	230,6	126,3	364	348,5	114,7	550
Warmińsko-mazurskie	686,3	94,6	629	1204,4	114,0	1103
Wielkopolskie	1903,7	113,7	1054	2789,4	111,2	1545
Zachodniopomorskie	365,3	101,3	352	854,3	108,1	824

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 78 **WARTOŚĆ SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH W I I II PÓŁROCZU**
(ceny bieżące) (dok.)
PROCUREMENT VALUE OF AGRICULTURAL PRODUCTS IN THE FIRST AND
THE SECOND HALF-YEAR (current prices) (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I półrocze <i>The first half-year</i>			II półrocze <i>The second half-year</i>		
	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł <i>per 1 ha of agricultural land^a in zł</i>	w mln zł <i>in mln zł</i>	2002= =100	na 1 ha użytków rolnych ^a w zł <i>per 1 ha of agricultural land^a in zł</i>
PRODUKTY ROŚLINNE CROP PRODUCTS						
P O L S K A.....	1486,6	107,5	92	6847,4	111,4	424
P O L A N D						
Dolnośląskie	161,8	96,5	156	786,6	98,6	757
Kujawsko-pomorskie.....	113,4	103,1	106	754,1	103,9	710
Lubelskie.....	176,3	97,9	123	807,5	116,7	565
Lubuskie	15,9	82,4	34	121,5	108,1	263
Łódzkie.....	84,5	110,7	77	335,4	148,5	308
Małopolskie	59,3	157,6	79	108,0	119,7	143
Mazowieckie	200,3	113,1	95	557,6	118,5	264
Opolskie	57,1	103,0	106	413,4	102,0	763
Podkarpackie	37,2	108,4	50	123,2	101,7	166
Podlaskie	38,8	109,0	37	157,2	110,5	151
Pomorskie	76,0	133,0	93	464,3	145,0	567
Śląskie	27,3	117,1	54	83,8	104,4	166
Świętokrzyskie	57,5	127,2	91	145,7	110,8	230
Warmińsko-mazurskie	63,8	99,4	59	521,6	131,4	477
Wielkopolskie	230,2	114,4	127	951,6	102,4	527
Zachodniopomorskie	87,2	88,8	84	515,9	102,1	498
PRODUKTY ZWIERZĘCE ANIMAL PRODUCTS						
P O L S K A.....	8110,6	102,3	502	8886,4	109,7	549
P O L A N D						
Dolnośląskie	243,6	104,2	234	252,8	108,6	243
Kujawsko-pomorskie.....	653,4	91,2	615	706,2	108,9	664
Lubelskie.....	508,2	99,9	355	548,3	104,3	384
Lubuskie	194,6	96,2	421	218,6	94,9	472
Łódzkie.....	756,0	98,8	693	817,4	109,3	748
Małopolskie	250,6	104,5	333	286,6	110,7	381
Mazowieckie	1130,1	99,2	536	1227,5	108,1	582
Opolskie	217,7	102,8	402	219,8	106,3	407
Podkarpackie	173,0	93,7	232	201,6	106,0	271
Podlaskie	818,0	106,5	782	877,7	106,5	839
Pomorskie	212,6	94,7	260	233,3	115,0	285
Śląskie	205,6	100,5	408	234,8	116,0	466
Świętokrzyskie	173,1	126,1	273	202,8	117,8	320
Warmińsko-mazurskie	622,5	94,2	570	682,8	103,5	626
Wielkopolskie	1673,5	113,6	927	1837,8	116,4	1018
Zachodniopomorskie	278,1	105,9	268	338,4	118,5	326

a Stan w czerwcu.

a As of June.

TABL. 79. **SKUP ZBÓŻ**
PROCUREMENT OF CERELAS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002= 100
OGÓŁEM TOTAL							
P O L S K A	7598771	100,0	95,7	1405959	93,0	6192812	96,3
POLAND							
Dolnośląskie	1335016	17,6	85,1	306654	100,6	1028362	81,3
Kujawsko-pomorskie...	711775	9,4	95,6	135800	91,0	575975	96,8
Lubelskie	573442	7,5	96,8	142213	96,2	431229	97,1
Lubuskie	202851	2,6	95,9	27814	72,4	175037	101,1
Łódzkie	235491	3,1	92,2	71067	92,2	164424	92,2
Małopolskie	59350	0,8	160,2	22932	398,3	36418	116,4
Mazowieckie	349414	4,6	78,8	65814	54,0	283600	88,2
Opolskie	620211	8,2	100,5	115779	106,2	504432	99,3
Podkarpackie	93504	1,2	76,3	28453	122,2	65051	65,5
Podlaskie	126669	1,6	87,4	14326	57,0	112343	93,8
Pomorskie	624546	8,2	145,5	50109	153,5	574437	144,9
Śląskie	119723	1,6	97,4	26691	88,9	93032	100,2
Świętokrzyskie	45063	0,6	58,9	9354	28,2	35709	82,4
Warmińsko-mazurskie	932079	12,3	122,0	90924	91,8	841155	126,5
Wielkopolskie	804628	10,6	85,1	206859	103,9	597769	80,1
Zachodniopomorskie ..	765009	10,1	88,5	91170	79,1	673839	89,9
w tym zboża podstawowe ^a of which basic cereals ^a							
P O L S K A	6559392	100,0	93,1	1139556	90,3	5419836	93,7
POLAND							
Dolnośląskie	947497	14,4	81,3	199741	94,8	747756	78,3
Kujawsko-pomorskie...	637325	9,7	93,1	119117	91,7	518208	93,4
Lubelskie	523481	8,0	92,9	128961	93,8	394520	92,7
Lubuskie	159842	2,4	82,8	24015	70,1	135827	85,6
Łódzkie	209193	3,2	93,2	65384	96,4	143809	91,9
Małopolskie	36371	0,6	137,2	15747	315,9	20624	95,8
Mazowieckie	299536	4,6	73,6	45696	42,8	253840	84,6
Opolskie	511696	7,8	99,6	85900	122,6	425796	95,9
Podkarpackie	59717	0,9	65,1	17051	116,5	42666	55,3
Podlaskie	116009	1,8	84,3	12069	49,5	103940	91,7
Pomorskie	607059	9,3	142,7	47667	148,7	559392	142,2
Śląskie	81781	1,2	98,0	20211	88,9	61570	101,4
Świętokrzyskie	40779	0,6	56,3	8747	27,2	32032	79,5
Warmińsko-mazurskie	906019	13,8	121,2	88085	93,7	817934	125,2
Wielkopolskie	688635	10,5	81,2	173513	104,9	515122	75,5
Zachodniopomorskie .	734452	11,2	85,5	87652	76,8	646800	86,9

a łącznie z mieszankami zbożowymi.
a Including cereal mixed.

TABL. 80. **SKUP ZBÓŻ W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
PROCUREMENT OF CEREALS IN 2002/03 FARMING YEAR

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zboża Cereals			W tym zboża podstawowe Of which basic cereals		
	w tonach in tonnes	w % zbiorów in % of production	2001/2002= =100	w tonach in tonnes	w % zbiorów in % of production	2001/2002= =100
P O L S K A..... P O L A N D	7834258	29,2	108,2	6921128	27,8	107,0
Dolnośląskie	1570898	64,9	127,6	1154355	64,3	124,0
Kujawsko-pomorskie	730846	30,1	94,9	674163	29,3	95,1
Lubelskie.....	586513	23,1	117,1	554664	22,7	116,6
Lubuskie	200969	33,4	85,4	182754	33,7	85,0
Łódzkie.....	249371	15,0	111,8	221922	13,9	111,3
Małopolskie	54213	6,8	211,0	37269	5,1	194,7
Mazowieckie	387188	14,3	96,6	345832	13,4	93,4
Opolskie	623736	38,5	107,1	529762	41,1	119,2
Podkarpackie	127763	16,0	187,3	94136	12,7	189,6
Podlaskie	134092	10,8	103,5	125401	10,3	100,0
Pomorskie.....	446676	30,5	113,6	441095	30,4	113,1
Śląskie	119536	16,3	122,4	80937	12,6	124,8
Świętokrzyskie	52696	7,0	98,2	49022	6,7	95,3
Warmińsko-mazurskie	755914	52,7	112,9	741494	52,7	112,2
Wielkopolskie	953449	23,6	99,5	856103	22,7	99,5
Zachodniopomorskie .	840398	51,1	93,1	832219	51,3	92,4

TABL. 81. **SKUP ZIEMNIAKÓW**
PROCUREMENT OF POTATOES

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100
P O L S K A..... P O L A N D	1425267	100,0	112,3	244734	135,6	1180533	108,5
Dolnośląskie	134659	9,4	84,9	26363	88,6	108296	84,0
Kujawsko-pomorskie...	196759	13,8	113,5	10653	74,9	186106	117,0
Lubelskie.....	36576	2,6	125,6	5871	177,4	30705	118,9
Lubuskie	7025	0,5	86,8	815	747,7	6210	77,8
Łódzkie	79148	5,6	118,2	17165	179,1	61983	108,0
Małopolskie	9758	0,7	84,2	4689	85,5	5069	83,1
Mazowieckie	102314	7,2	98,5	34055	122,9	68259	89,6
Opolskie	23280	1,6	138,5	7593	82,6	15687	206,2
Podkarpackie	13631	1,0	111,6	587	213,5	13044	109,2
Podlaskie	196219	13,8	131,9	4369	201,8	191850	130,9
Pomorskie.....	181751	12,7	137,7	80776	156,0	100975	125,8
Śląskie	1797	0,1	181,7	753	442,9	1044	127,5
Świętokrzyskie	3004	0,2	84,1	1075	150,1	1929	67,6
Warmińsko-mazurskie	33161	2,3	132,9	3674	122,5	29487	134,3
Wielkopolskie	262549	18,4	96,5	16057	148,7	246492	94,4
Zachodniopomorskie ..	143636	10,1	135,7	30239	248,7	113397	121,1

TABL. 82. **SKUP BYDŁA^a**
PROCUREMENT OF CATTLE^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100
P O L S K A.....	498317	100,0	125,0	235904	126,2	262413	123,9
P O L A N D							
Dolnośląskie	11735	2,3	97,6	5984	99,6	5751	95,6
Kujawsko-pomorskie...	32814	6,6	109,2	15815	89,6	16999	137,2
Lubelskie.....	30414	6,1	126,0	14468	136,9	15946	117,6
Lubuskie	6893	1,4	88,3	2757	211,6	4136	63,6
Łódzkie	50878	10,2	116,5	24898	123,5	25980	110,6
Małopolskie.....	35496	7,1	137,1	14587	128,3	20909	143,9
Mazowieckie	68736	13,8	135,1	36924	157,1	31812	116,1
Opolskie	10805	2,2	132,6	5378	119,7	5427	148,4
Podkarpackie	16423	3,3	120,0	7279	113,7	9144	125,5
Podlaskie	40008	8,0	114,1	18149	115,2	21859	113,2
Pomorskie.....	7866	1,6	121,8	3980	111,1	3886	135,2
Śląskie	14585	2,9	119,8	6646	111,5	7939	127,8
Świętokrzyskie	16774	3,4	176,5	7114	177,6	9660	175,7
Warmińsko-mazurskie	28548	5,7	95,5	13492	93,9	15056	97,0
Wielkopolskie.....	115953	23,3	143,1	54614	144,2	61339	142,2
Zachodniopomorskie ..	10389	2,1	124,7	3819	96,5	6570	150,3

a Bez cieląt - w wadze żywej.

a Excluding calves – in live weight.

TABL. 83. **SKUP TRZODY CHLEWNEJ^a**
PROCUREMENT OF PIGS^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100
P O L S K A.....	2006036	100,0	117,6	1006202	124,5	999834	111,5
P O L A N D							
Dolnośląskie	49644	2,5	106,5	27211	117,0	22433	96,1
Kujawsko-pomorskie...	208493	10,4	113,1	102756	111,4	105737	114,8
Lubelskie.....	138716	6,9	118,0	72058	129,7	66658	107,6
Lubuskie	33006	1,7	108,0	14814	108,8	18192	107,4
Łódzkie	207065	10,3	114,8	105021	122,2	102044	108,1
Małopolskie.....	54528	2,7	115,8	27991	122,5	26537	109,5
Mazowieckie	194595	9,7	111,9	97567	116,4	97028	107,8
Opolskie	50233	2,5	128,9	26943	142,0	23290	116,5
Podkarpackie	48957	2,4	110,7	24700	116,8	24257	105,2
Podlaskie	94728	4,7	109,7	52318	133,5	42410	89,8
Pomorskie.....	80654	4,0	121,3	39444	118,8	41210	123,8
Śląskie	51048	2,6	111,4	24226	106,8	26822	115,9
Świętokrzyskie	38635	1,9	134,5	18532	162,4	20103	116,0
Warmińsko-mazurskie	106007	5,3	106,1	55797	120,8	50210	93,4
Wielkopolskie.....	577814	28,8	127,5	284556	135,4	293258	120,6
Zachodniopomorskie ..	71913	3,6	117,1	32268	114,5	39645	119,2

a W wadze żywej.

a In live weight.

TABL. 84. **SKUP DROBIU^a**
PROCUREMENT OF POULTRY^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100
P O L S K A	1123298	100,0	109,2	534202	111,1	589096	107,5
P O L A N D							
Dolnośląskie	54197	4,8	130,7	21816	110,7	32381	148,8
Kujawsko-pomorskie...	80930	7,2	99,7	38671	100,5	42259	99,0
Lubelskie	45850	4,1	105,0	20089	102,5	25761	107,0
Lubuskie	59576	5,3	90,8	30874	95,0	28702	86,6
Łódzkie	101491	9,0	102,3	50283	103,7	51208	101,0
Małopolskie	38093	3,4	113,8	16670	108,8	21423	118,0
Mazowieckie	175213	15,6	114,1	84638	119,6	90575	109,4
Opolskie	27196	2,4	103,1	12304	98,0	14892	107,8
Podkarpackie	24580	2,2	114,2	11115	120,9	13465	109,2
Podlaskie	46247	4,1	95,6	21021	94,5	25226	96,4
Pomorskie	6269	0,6	109,4	3223	122,4	3046	98,4
Śląskie	35253	3,1	111,1	16915	112,0	18338	110,3
Świętokrzyskie	25534	2,3	127,5	11458	151,1	14076	113,1
Warmińsko-mazurskie	136039	12,1	101,8	68435	100,1	67604	103,5
Wielkopolskie	190653	17,0	122,2	90267	137,5	100386	111,1
Zachodniopomorskie ..	76177	6,8	113,6	36423	112,1	39754	115,1

a W wadze żywej.

a In live weight

TABL. 85. **SKUP ŻYWCA RZEŹNEGO^a**
ROCUREMENT OF ANIMALS FOR SLAUGHTER^a

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze The first half-year		II półrocze The second half-year	
	w tonach in tonnes	w odsetkach in percent	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100	w tonach in tonnes	2002 = 100
P O L S K A	2638634	100,0	115,6	1295713	120,4	1342921	111,4
P O L A N D							
Dolnośląskie	82877	3,1	115,5	39671	112,9	43206	117,9
Kujawsko-pomorskie...	237084	9,0	109,4	115828	106,9	121256	111,9
Lubelskie	158413	6,0	116,0	78913	124,5	79500	108,7
Lubuskie	71094	2,7	96,2	34625	101,6	36469	91,6
Łódzkie	261952	9,9	111,3	131526	116,9	130426	106,3
Małopolskie	92108	3,5	119,7	43455	121,7	48653	118,0
Mazowieckie	316103	12,0	114,7	157556	120,9	158547	109,1
Opolskie	63912	2,4	120,2	32465	125,0	31447	115,7
Podkarpackie	68055	2,6	112,5	33021	116,1	35034	109,2
Podlaskie	130097	4,9	106,9	66496	120,2	63601	95,7
Pomorskie	71541	2,7	120,5	35168	118,5	36373	122,4
Śląskie	72694	2,8	112,3	34476	109,1	38218	115,2
Świętokrzyskie	58502	2,2	136,5	26985	159,0	31517	121,8
Warmińsko-mazurskie	193756	7,3	103,2	98753	107,8	95003	98,9
Wielkopolskie	645498	24,5	127,7	314066	136,6	331432	120,2
Zachodniopomorskie ..	114948	4,4	115,7	52709	112,5	62239	118,7

a Wołowy, cielęcy, wieprzowy, barani, koński i drobiowy - w wadze poubojowej ciepłej (wbc).

a Beef, veal, pork, mutton, horse and poultry – in post-slaughter warm weight.

TABL. 86. **SKUP MLEKA**
PROCUREMENT OF MILK

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	2003			I półrocze <i>The first half-year</i>		II półrocze <i>The second half-year</i>	
	w litrach <i>in litres</i>	w odsetkach <i>in percent</i>	2002 = 100	w litrach <i>in litres</i>	2002 = 100	w litrach <i>in litres</i>	2002 = 100
P O L S K A	7315752	100,0	101,3	3612563	101,4	3703189	101,2
P O L A N D							
Dolnośląskie	158302	2,2	103,7	78444	111,1	79858	97,3
Kujawsko-pomorskie...	517699	7,1	99,7	258263	97,4	259436	102,1
Lubelskie.....	549552	7,5	96,7	268914	96,1	280638	97,3
Lubuskie	82465	1,1	101,4	41171	105,6	41294	97,6
Łódzkie	674664	9,2	100,4	330846	98,8	343818	102,1
Małopolskie	153582	2,1	84,2	75160	86,1	78422	82,5
Mazowieckie	1397881	19,1	101,2	688761	99,8	709120	102,6
Opolskie	199869	2,7	104,9	98952	106,8	100917	103,1
Podkarpackie	114548	1,6	91,3	52949	88,4	61599	94,0
Podlaskie	1398862	19,1	109,0	683154	109,0	715708	109,0
Pomorskie	186345	2,6	100,0	90973	96,9	95372	103,1
Śląskie	168370	2,3	102,6	81788	108,7	86582	97,4
Świętokrzyskie	171746	2,4	103,2	87292	108,5	84454	98,3
Warmińsko-mazurskie	485365	6,6	92,2	237528	91,5	247837	92,9
Wielkopolskie	922044	12,6	103,0	470477	104,5	451567	101,5
Zachodniopomorskie ..	134458	1,8	107,6	67891	122,5	66567	95,6

TABL. 87. **ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a ORAZ WAPNIOWYCH
W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK W ROKU GOSPODARCZYM 2002/2003**
*CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL^a AND LIME FERTILIZERS IN TERMS OF
PURE INGREDIENT IN 2002/2003 FARMING YEAR*

FORE INGREDIENT IN 2002/2003 FARMING YEAR					
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem Total				Nawozy wapniowe ^b Lime fertilizers ^b
		azotowe nitrogenous	fosforowe phosphatic	potasowe potassic	
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES					
P O L S K A..... P O L A N D	1511699	831660	302590	377449	1529552
Dolnośląskie	94778	47292	21634	25852	178366
Kujawsko-pomorskie..	142255	92048	20299	29908	103402
Lubelskie.....	127361	67697	26678	32986	100008
Lubuskie	45158	26082	9478	9598	14673
Łódzkie.....	92298	62229	14527	15542	108466
Małopolskie.....	58066	28224	14386	15456	60018
Mazowieckie	156782	74215	37120	45447	109753
Opolskie	73586	38873	13254	21459	106287
Podkarpackie	44179	18951	12706	12522	55274
Podlaskie	83774	45937	18354	19483	58648
Pomorskie	105067	48773	24491	31803	88051
Śląskie	48009	19973	12265	15771	59551
Świętokrzyskie	44046	24500	10123	9423	42320
Warmińsko-mazurskie	91426	56424	14645	20357	185153
Wielkopolskie	190827	114413	34716	41698	131691
Zachodniopomorskie .	114087	66029	17914	30144	127891

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. *b* Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym.
a Including mixed fertilizers. *b* Most frequently in the form of quicklime: including defecated lime.

TABL. 87. **ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a ORAZ WAPNIOWYCH W PRZELICZENIU NA CZYSTY SKŁADNIK W ROKU GOSPODARCZYM 2002/2003 (dok.)**
CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL^a AND LIME FERTILIZERS IN TERMS OF PURE INGREDIENT IN 2002/2003 FARMING YEAR (cont.)

FORE INGREDIENT IN 2002/2003 FARMING YEAR (cont.)					
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ogółem <i>Total</i>	Azotowe <i>nitrogenous</i>	Fosforowe <i>phosphatic</i>	Potasowe <i>potassic</i>	Nawozy Wapniowe ^b <i>Lime fertilizers^b</i>
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH W kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg					
P O L S K A P O L A N D	93,6	51,5	18,7	23,4	94,6
Dolnośląskie	91,2	45,5	20,8	24,9	171,6
Kujawsko-pomorskie..	134,3	86,8	19,2	28,3	97,3
Lubelskie.....	89,1	47,3	18,7	23,1	69,9
Lubuskie	97,6	56,4	20,5	20,7	31,7
Łódzkie.....	84,5	57,0	13,3	14,2	99,4
Małopolskie	77,1	37,5	19,1	20,5	79,8
Mazowieckie	74,3	35,2	17,6	21,5	52,0
Opolskie	136,1	71,9	24,5	39,7	196,5
Podkarpackie	59,4	25,5	17,1	16,8	74,3
Podlaskie	80,1	43,9	17,6	18,6	56,1
Pomorskie	128,4	59,6	29,9	38,9	107,6
Śląskie	95,6	39,9	24,4	31,3	118,2
Świętokrzyskie	69,6	38,7	16,0	14,9	66,8
Warmińsko-mazurskie	83,7	51,7	13,4	18,6	169,6
Wielkopolskie.....	105,7	63,4	19,2	23,1	72,9
Zachodniopomorskie .	110,1	63,7	17,3	29,1	123,3

2001/2002 = 100

P O L S K A P O L A N D	100,5	101,0	98,9	100,9	100,5
Dolnośląskie	107,7	108,3	106,1	107,8	91,3
Kujawsko-pomorskie..	101,7	99,4	102,7	108,4	83,7
Lubelskie.....	101,4	109,2	87,4	99,6	93,1
Lubuskie	95,7	91,1	104,6	101,0	120,1
Łódzkie	97,5	96,9	97,1	100,0	96,0
Małopolskie	104,8	106,8	102,1	103,5	90,1
Mazowieckie	95,7	96,2	95,1	95,6	96,1
Opolskie	101,3	101,3	99,2	102,8	105,0
Podkarpackie	107,8	104,1	116,3	105,7	113,6
Podlaskie	100,4	99,5	100,0	102,8	94,8
Pomorskie	93,0	94,0	94,0	90,9	121,0
Śląskie	110,8	111,1	115,1	107,2	120,6
Świętokrzyskie	95,5	96,3	93,0	96,1	94,5
Warmińsko-mazurskie	108,7	109,3	109,8	106,3	115,2
Wielkopolskie	98,8	99,1	97,5	99,1	97,3
Zachodniopomorskie .	96,6	97,0	95,6	96,4	102,4

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Przeważnie w postaci wapna palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym.
a Including mixed fertilizers. b Most frequently in the form of quicklime: including defecated lime.

TABL.88. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Ziemniaki jadalne (bez wczesnych) <i>Potatoes (excluding edible early kinds)</i>	Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>		Mleko krowie za 1 l <i>Cows' milk in zł per l</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	za 1 dt <i>in zł per dt</i>			za 1 kg wagi żywej <i>in zł per kg live weight</i>		

W ZŁOTYCH

IN ZŁ

POLSKA	45,51	35,35	33,89	2,50	3,19	0,72
POLAND						
Dolnośląskie	45,82	35,03	28,53	2,59	3,27	0,76
Kujawsko-pomorskie	45,55	34,99	37,84	2,57	3,20	0,70
Lubelskie	46,48	35,40	22,07	2,62	3,07	0,67
Lubuskie	45,85	35,61	41,27	2,46	3,19	0,74
Łódzkie	48,36	38,54	28,30	2,44	3,15	0,68
Małopolskie	48,94	39,31	33,68	2,42	3,36	0,65
Mazowieckie	45,32	35,18	30,17	2,24	3,21	0,68
Opolskie	44,81	32,77	46,39	2,63	3,19	0,80
Podkarpackie	45,75	34,35	33,31	2,44	3,11	0,59
Podlaskie	44,49	34,11	50,95	2,47	3,15	0,79
Pomorskie	44,89	34,54	31,87	2,49	3,35	0,69
Śląskie	46,78	38,65	39,78	2,74	3,19	0,72
Świętokrzyskie	46,27	38,94	36,76	2,80	3,18	0,63
Warmińsko-mazurskie ...	44,75	34,15	24,74	2,66	3,23	0,73
Wielkopolskie	46,28	36,70	38,98	2,53	3,17	0,74
Zachodniopomorskie	44,65	34,52	38,63	2,58	3,25	0,74

ROK PORZEDNI = 100

PREVIOUS YEAR = 100

POLSKA	104,4	106,5	98,7	91,9	89,4	100,1
POLAND						
Dolnośląskie	107,1	108,7	73,1	94,2	90,8	98,7
Kujawsko-pomorskie	102,5	101,3	178,0	93,5	88,6	98,6
Lubelskie	111,1	105,8	114,4	95,3	87,5	98,5
Lubuskie	104,7	108,8	80,9	100,4	88,6	101,4
Łódzkie	108,5	113,9	121,1	96,1	88,7	100,0
Małopolskie	110,9	102,6	70,1	87,4	92,6	98,5
Mazowieckie	101,3	110,6	91,8	78,3	89,7	100,0
Opolskie	102,9	98,6	90,0	93,6	88,9	97,6
Podkarpackie	108,8	105,7	136,0	87,5	88,1	98,3
Podlaskie	103,4	103,7	111,5	93,2	86,3	101,3
Pomorskie	102,9	106,2	76,2	91,9	88,6	97,2
Śląskie	106,3	110,1	103,7	95,8	93,5	100,0
Świętokrzyskie	106,5	111,6	130,4	95,2	90,1	101,6
Warmińsko-mazurskie ...	100,3	103,0	71,7	93,7	89,7	101,4
Wielkopolskie	105,1	108,5	81,2	96,6	89,3	100,0
Zachodniopomorskie	102,2	105,1	110,9	94,9	90,8	101,4

TABL.89. **PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

AVERAGE MARKET PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS						
WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ziarno zbóż <i>Cereal grain</i>		Ziemniaki (bez jadalnych wczesnych) <i>Potatoes (excluding edible early kinds)</i>	Zwierzęta gospodarskie <i>Livestock</i>		Żywiec rzeźny trzoda chlewna za 1 kg <i>Animals for slaughter pigs per kg</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>		krowa dojna <i>dairy cow</i>	prosię na chów <i>piglet</i>	
	za 1 dt per dt			za 1 szt per head		

W ZŁOTYCH

IN ZŁ

P O L S K A	53,33	40,46	37,19	1468,03	79,33	3,16
P O L A N D						
Dolnośląskie	51,95	39,87	45,62	1601,75	79,69	3,23
Kujawsko-pomorskie.....	53,70	41,46	38,13	1482,41	72,79	3,12
Lubelskie.....	49,75	38,41	31,57	1399,17	73,53	3,04
Lubuskie	55,80	41,86	47,87	1589,98	85,91	3,36
Łódzkie	54,33	40,10	35,22	1404,09	79,60	3,09
Małopolskie	56,07	44,96	38,43	1476,55	91,97	3,31
Mazowieckie	54,64	39,71	32,77	1426,19	76,66	3,09
Opolskie	52,38	39,24	43,76	1633,14	79,44	3,17
Podkarpackie	52,22	39,36	36,81	1481,40	82,98	3,25
Podlaskie	52,58	39,30	33,31	1497,47	78,14	3,16
Pomorskie	54,08	40,47	39,41	1419,56	71,84	3,11
Śląskie	57,18	42,99	43,32	1584,74	89,79	3,26
Świętokrzyskie	50,34	39,42	31,16	1365,92	78,65	3,10
Warmińsko-mazurskie ...	52,82	38,84	37,83	1459,14	86,24	3,26
Wielkopolskie	54,70	41,71	41,07	1556,03	74,01	3,11
Zachodniopomorskie	53,51	39,04	42,72	1426,47	74,65	3,24

ROK POPRZEDNI = 100

PREVIOUS YEAR = 100

P O L S K A	107,4	109,0	83,1	92,5	75,1	86,6
P O L A N D						
Dolnośląskie	106,1	106,6	85,8	98,4	79,0	87,8
Kujawsko-pomorskie.....	110,4	112,4	83,9	95,0	69,9	87,4
Lubelskie.....	111,0	111,8	82,7	90,1	74,3	84,9
Lubuskie	105,9	106,9	92,5	100,7	78,9	88,0
Łódzkie	108,7	112,2	79,0	87,8	73,2	86,8
Małopolskie	103,0	103,0	76,5	92,9	79,1	87,8
Mazowieckie	109,8	115,6	84,6	88,8	72,3	85,6
Opolskie	108,6	105,0	81,3	97,3	78,5	87,8
Podkarpackie	103,3	102,6	75,4	91,0	77,0	86,2
Podlaskie	109,5	112,4	94,2	91,8	73,2	85,4
Pomorskie	104,5	106,1	81,8	94,0	72,5	86,1
Śląskie	102,9	104,6	79,9	95,9	80,4	87,9
Świętokrzyskie	106,7	106,5	71,5	92,1	74,7	85,6
Warmińsko-mazurskie ...	105,0	104,7	87,0	95,7	78,2	86,5
Wielkopolskie	110,0	111,9	89,6	95,2	70,3	87,9
Zachodniopomorskie	105,8	106,9	96,4	95,5	75,5	88,5

DZIAŁ II. CZYNNIKI ROZWOJU PRODUKCJI ROLNICZEJ
CHAPTER II FACTORS OF DEVELOPMENT AGRICULTURAL PRODUCTION

Użytkowanie gruntów
Land use

TABL. 39. **UŻYTKOWANIE GRUNTÓW**
LAND USE
Stan w czerwcu
As of June

Lata Years	Powierzchnia ogólna Total area	Użytki rolne Land area					Lasy i grunty leśne Forests and wooded land	Pozostałe grunty Other area
		razem total	grunty orne arable land	sady orchards	łąki mea- dows	pastwiska pastures		
W TYSIĄCACH HEKTARÓW IN THOUSANDS HECTARES								
1995	31268,5	17934,3	13885,8	278,6	2272,2	1497,7	8821,8	4512,4
2000	31268,5	17812,3	13683,5	256,7	2502,8	1369,3	9003,9	4452,3
2001	31268,5	17787,8	13666,0	258,1	2492,2	1371,5	9027,8	4452,9
2002 ^a	31268,5	16899,3	13066,5	271,0	2531,3	1030,5	9089,5	5279,7
2003	31268,5	16169,4	12650,5	250,4	2340,8	927,7	9100,5	5998,6
W ODSETKACH IN PERCENT								
1995	100,0	57,4	44,4	0,9	7,3	4,8	28,2	14,4
2000	100,0	57,0	43,8	0,8	8,0	4,4	28,8	14,2
2001	100,0	56,9	43,7	0,8	8,0	4,4	28,9	14,2
2002 ^a	100,0	54,0	41,8	0,8	8,1	3,3	29,1	16,9
2003	100,0	51,7	40,5	0,8	7,5	3,0	29,1	19,2

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 40. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP UŻYTKOWNIKÓW**
AGRICULTURAL LAND AREA BY USERS GROUPS
Stan w czerwcu
As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
W TYSIĄCACH HEKTARÓW IN THOUSAND HECTARES					
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	17934	17812	17787	16899	16169
Sektor prywatny..... <i>Private sector</i>	16556	16747	16816	15966	15324
w tym gospodarstwa indywidualne..... <i>of which: private farms</i>	15205	15456	15550	14858	14012
Sektor publiczny..... <i>Public sector</i>	1378	1065	971	933	845

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 40. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP UŻYTKOWNIKÓW (dok.)**
AGRICULTURAL LAND AREA BY USERS GROUPS (cont.)
Stan w czerwcu
As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
W ODSETKACH IN PERCENT					
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Sektor prywatny <i>Private sector</i>	92,3	94,0	94,5	94,5	94,8
w tym gospodarstwa indywidualne <i>of which: private farms</i>	84,8	86,8	87,4	87,9	86,7
Sektor publiczny <i>Public sector</i>	7,7	6,0	5,5	5,5	5,2

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a *Data of the Agricultural Census as of 20 V.*

TABL. 41. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW**
AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE
Stan w czerwcu
As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
OGÓŁEM TOTAL w tysiącach hektarów <i>in thousand hectares</i>					
OGÓŁEM TOTAL	17934	17812	17787	16899	16169
Grunty orne <i>Arable land</i>	13886	13683	13666	13067	12650
w tym pod zasiewami <i>of which for sowing</i>	12892	12408	12386	10764	10889
Sady <i>Orchards</i>	278	257	258	271	250
Łąki <i>Meadows</i>	2272	2503	2492	2531	2341
Pastwiska <i>Pastures</i>	1498	1369	1371	1030	928

^a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
^a *Data of the Agricultural Census as of 20 V.*

TABL. 41. **POWIERZCHNIA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG RODZAJÓW UŻYTKÓW (dok.)**
AGRICULTURAL LAND AREA BY LAND TYPE (cont.)
Stan w czerwcu
As of June

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002 ^a	2003
OGÓŁEM TOTAL w odsetkach in percent					
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Grunty orne..... <i>Arable land</i>	77,4	76,8	76,8	77,3	78,2
w tym pod zasiewami <i>of which for sowing</i>	71,9	70,0	69,6	63,7	67,3
Sady..... <i>Orchards</i>	1,6	1,4	1,5	1,6	1,5
Łąki <i>Meadows</i>	12,7	14,1	14,0	15,0	14,5
Pastwiska..... <i>Pastures</i>	8,3	7,7	7,7	6,1	5,8
W TYM OF WHICH GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE PRIVATE FARMS w tysiącach hektarów in thousand hectares					
OGÓŁEM TOTAL	15205	15456	15550	14858	14012
Grunty orne..... <i>Arable land</i>	11722	11845	11916	11485	10952
w tym pod zasiewami <i>of which for sowing</i>	11220	11081	11118	9651	9647
Sady..... <i>Orchards</i>	260	248	250	264	243
Łąki <i>Meadows</i>	1950	2189	2190	2245	2055
Pastwiska..... <i>Pastures</i>	1273	1174	1194	864	762
w odsetkach in percent					
OGÓŁEM TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Grunty orne..... <i>Arable land</i>	77,1	76,6	76,6	77,3	78,2
w tym pod zasiewami <i>of which for sowing</i>	73,8	71,7	71,5	65,0	68,8
Sady..... <i>Orchards</i>	1,7	1,6	1,6	1,8	1,7
Łąki <i>Meadows</i>	12,8	14,2	14,1	15,1	14,7
Pastwiska..... <i>Pastures</i>	8,4	7,6	7,7	5,8	5,4

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

TABL. 42. **GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE O POWIERZCHNI POWYŻEJ 1 HA UŻYTKÓW ROLNYCH WEDŁUG GRUP OBSZAROWYCH**
PRIVATE FARMS EXCEEDING 1 HA OF AGRICULTURAL LAND BY AREA GROUP

LATA YEARS	Ogółem Total	O powierzchni użytków rolnych Area of agricultural land				
		1-2 ha	2-5	5-10	10-15	15 ha i więcej 15 ha and more
Gospodarstwa Farms W tysiącach In thousand						
1995.....	2047,6	428,8	690,3	545,2	219,5	163,8
2000.....	1880,9	448,2	613,6	447,7	185,7	185,7
2001.....	1881,6	429,7	635,3	456,7	182,2	177,7
2002 ^a	1951,7	516,8	629,5	426,5	182,5	196,4
2003.....	1850,5	477,1	610,3	408,8	171,2	183,1
W odsetkach In percent						
1995.....	100,0	21,0	33,7	26,6	10,7	8,0
2000.....	100,0	23,8	32,6	23,8	9,9	9,9
2001.....	100,0	22,8	33,8	24,3	9,7	9,4
2002 ^a	100,0	26,5	32,2	21,9	9,3	10,1
2003.....	100,0	25,8	33,0	22,1	9,2	9,9
Powierzchnia użytków rolnych Agricultural land area W tysiącach ha In thousand ha						
1995.....	13819,9	618,3	2275,5	3865,3	2655,8	4405,0
2000.....	13510,3	644,6	1987,2	3182,8	2246,0	5449,6
2001.....	13450,0	623,2	2063,8	3245,1	2209,0	5308,9
2002 ^a	14461,9	725,0	2037,9	3029,1	2213,8	6456,1
2003.....	13604,8	677,1	1973,5	2885,8	2068,0	6000,7
W odsetkach In percent						
1995.....	100,0	4,7	17,1	28,1	19,1	31,0
2000.....	100,0	4,8	14,7	23,6	16,6	40,3
2001.....	100,0	4,6	15,3	24,2	16,4	39,5
2002 ^a	100,0	5,0	14,1	20,9	15,3	44,7
2003.....	100,0	5,0	14,5	21,2	15,2	44,1
Przeciętna powierzchnia użytków rolnych w gospodarstwie w ha Average agricultural land area in the farm in ha						
1995.....	6,7	1,4	3,3	7,1	12,1	26,9
2000.....	7,2	1,4	3,2	7,1	12,1	29,3
2001.....	7,1	1,5	3,2	7,1	12,1	29,9
2002 ^a	7,4	1,4	3,2	7,1	12,1	32,9
2003.....	7,4	1,4	3,2	7,1	12,1	32,8

a Dane Powszechnego Spisu Rolnego według stanu w dniu 20 V.
a Data of the Agricultural Census as of 20 V.

Agrometeorologia

Agrometeorology

TABL. 43. ŚREDNIE MIESIĘCZNE TEMPERATURY POWIETRZA
MONTHLY AVERAGE AIR TEMPERATURES

STACJE METEOROLOGICZNE LATA METEOROLOGICAL STATIONS/ YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
	w stopniach Celsjusza in degrees centigrade												
POLSKA POLAND													
2001	-0,3	-0,3	2,5	7,8	13,8	14,6	19,6	18,9	12,1	11,5	2,7	-3,2	8,3
2002	-0,5	3,7	4,7	8,3	16,3	17,1	20,0	20,1	13,2	7,3	4,3	-4,9	9,1
2003	-2,4	-4,2	2,3	7,2	15,1	17,9	19,3	18,8	13,9	5,6	5,4	1,3	7,1
Bielsko-Biała													
2001	-0,5	0,6	4,2	7,6	14,5	14,1	18,6	19,0	11,9	12,4	1,8	-4,7	8,3
2002	-1,0	4,6	5,6	8,3	16,5	17,1	19,3	18,8	11,9	7,6	6,7	-4,3	9,3
2003	-2,1	-4,4	2,8	7,3	15,7	18,8	18,4	19,3	14,2	5,7	6,6	1,4	8,6
Kielce													
2001	-1,3	-1,5	2,2	7,4	13,9	14,6	19,4	18,4	11,7	10,8	1,6	-4,8	7,7
2002	-1,7	2,7	3,9	8,1	16,5	16,6	20,0	19,3	12,4	6,7	4,4	-6,3	8,6
2003	-3,3	-5,5	1,5	6,8	15,5	17,8	18,9	18,3	13,0	5,0	4,6	0,0	7,7
Olsztyn													
2001	-0,6	-1,4	1,1	7,4	12,6	13,8	19,8	17,8	11,6	10,2	2,4	-4,2	7,5
2002	-0,6	3,2	3,9	7,8	16,5	16,3	19,9	20,1	12,5	6,5	3,2	-6,6	8,6
2003	-3,5	-4,4	1,6	6,2	13,9	16,5	19,0	17,4	13,3	5,0	4,9	1,3	7,6
Poznań													
2001	0,0	0,5	2,5	8,1	14,8	15,0	19,9	19,6	12,1	12,0	3,1	-1,6	8,8
2002	0,7	4,0	4,6	8,8	16,9	17,9	20,3	21,3	13,9	7,4	4,1	-3,7	9,7
2003	-2,1	-3,5	2,6	8,3	15,8	19,1	19,5	19,6	14,5	5,5	5,4	1,7	8,9
Rzeszów													
2001	-0,5	-0,7	3,6	8,8	14,4	15,3	20,1	19,3	12,5	11,0	1,8	-5,8	8,3
2002	-1,6	3,8	5,4	8,3	16,8	17,5	20,9	19,5	12,8	7,9	5,5	-6,0	9,2
2003	-3,5	-6,6	1,8	7,4	16,5	18,1	19,5	19,7	13,8	6,0	5,9	0,7	8,3
Suwałki													
2001	-1,7	-3,3	-0,7	7,5	12,5	13,8	20,3	17,5	11,5	9,1	1,5	-6,1	6,8
2002	-1,8	1,7	2,9	7,7	15,5	16,2	20,1	20,1	12,2	4,9	1,8	-8,5	7,7
2003	-5,3	-6,1	0,4	5,1	13,3	15,5	19,8	17,2	12,4	4,2	3,5	0,1	6,7
Szczecin													
2001	0,8	1,4	2,8	7,8	13,7	14,9	19,5	18,6	12,8	12,3	4,4	0,3	9,1
2002	2,3	5,3	5,2	8,5	15,1	17,3	19,3	20,5	14,6	7,7	3,9	-2,8	9,7
2003	-0,7	-2,2	3,2	8,2	15,0	18,6	19,5	19,1	14,7	6,2	6,2	3,2	9,3
Ustka													
2001	1,1	0,7	1,7	6,7	11,1	13,7	18,9	18,2	12,7	11,4	5,1	0,4	8,5
2002	1,8	4,6	4,2	6,5	12,3	15,5	18,1	19,7	14,3	7,9	4,0	-2,5	8,9
2003	-0,4	-2,0	1,8	5,3	12,6	16,1	18,5	18,4	14,9	7,4	6,0	3,4	8,5
Warszawa													
2001	-0,5	-0,8	2,2	8,0	14,7	15,2	20,7	19,3	12,1	10,9	2,4	-4,2	8,3
2002	-0,7	3,6	4,5	9,0	17,5	17,6	21,1	20,7	13,7	7,2	4,1	-6,6	9,3
2003	-2,9	-4,9	1,9	7,3	15,7	18,0	20,2	18,7	13,8	5,4	4,9	0,9	8,3
Włodawa													
2001	-1,0	-1,4	2,1	8,8	13,7	14,7	21,0	18,8	12,3	10,2	1,7	-6,5	7,9
2002	-1,7	3,2	4,2	8,6	16,7	17,0	21,2	19,8	12,7	7,0	4,2	-7,8	8,8
2003	-3,9	-6,5	1,5	6,8	15,7	16,9	20,0	18,7	13,7	5,3	4,7	0,4	7,8
Wrocław													
2001	0,6	1,2	3,5	8,0	14,8	15,1	19,2	19,2	12,5	12,7	3,4	-1,6	9,1
2002	0,9	5,0	5,3	9,0	17,0	18,2	20,1	20,6	13,6	8,2	4,9	-3,3	10,0
2003	-1,7	-3,1	3,7	8,2	15,7	19,5	19,5	20,4	14,3	5,9	5,6	1,6	9,1

Źródło: obliczenia na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.
Source: calculation based on the Institute of Meteorology and Water Management data.

TABL. 44. **MIESIĘCZNE SUMY OPADÓW ATMOSFERYCZNYCH**
MONTHLY SUMS OF ATMOSPHERIC PRECIPITATION

STACJE METEOROLOGICZNE LATA METEOROLOGICAL STATIONS YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
	w milimetrach in millimetres												
POLSKA POLAND													
2001	30	25	49	66	47	82	142	68	113	27	40	36	725
2002	39	56	36	27	68	76	74	71	48	93	39	16	643
2003	35	10	18	32	60	39	94	35	38	57	26	44	488
Bielsko-Biała													
2001	71	42	77	138	76	172	250	98	163	25	72	47	1231
2002	31	54	46	28	124	170	165	95	132	128	41	30	1044
2003	36	15	51	65	134	65	151	45	49	83	26	67	787
Kielce													
2001	40	21	52	148	59	96	294	70	52	19	42	27	920
2002	36	59	35	18	134	73	70	76	55	87	31	14	688
2003	40	9	30	50	74	23	128	61	40	51	22	42	570
Olsztyn													
2001	21	21	46	55	37	79	116	64	105	31	54	38	667
2002	60	57	42	14	41	49	28	61	56	142	21	10	581
2003	33	5	15	36	30	72	79	57	32	89	46	48	542
Poznań													
2001	22	21	48	34	12	68	105	35	113	27	19	48	552
2002	36	63	51	37	71	46	28	76	20	100	51	9	588
2003	55	9	14	21	17	37	133	7	19	35	25	38	410
Rzeszów													
2001	46	19	66	74	49	109	96	88	130	23	48	19	767
2002	26	26	23	44	91	112	83	71	61	86	27	19	669
2003	34	27	15	51	94	75	63	17	43	51	21	31	522
Suwałki													
2001	29	23	52	27	69	39	110	68	108	49	40	28	642
2002	55	78	37	19	57	73	77	15	19	142	26	15	613
2003	24	11	9	28	57	24	126	57	36	72	41	55	540
Szczecin													
2001	32	36	36	55	41	67	21	80	111	22	48	50	599
2002	49	76	42	32	66	46	40	69	63	104	40	9	636
2003	25	3	17	15	25	38	91	23	46	35	27	36	381
Ustka													
2001	20	46	42	45	34	109	51	94	159	27	63	64	754
2002	44	53	37	31	74	53	54	38	43	149	33	25	634
2003	44	6	8	38	34	35	90	47	32	98	26	51	509
Warszawa													
2001	17	19	31	61	41	36	139	38	73	37	34	19	545
2002	38	72	37	17	44	55	23	141	31	64	29	3	554
2003	31	5	11	27	45	43	133	54	52	63	23	47	534
Włodawa													
2001	33	10	26	33	30	83	150	80	96	23	28	11	603
2002	22	53	32	21	40	67	76	48	14	94	26	9	502
2003	18	18	15	28	67	60	46	29	14	48	18	24	385
Wrocław													
2001	14	17	61	31	46	53	175	58	88	24	33	20	620
2002	19	40	16	27	27	41	64	106	46	47	46	16	495
2003	31	2	16	15	106	22	72	25	31	47	16	34	417

Źródło: obliczenia na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.
Source: calculation based on the Institute of Meteorology and Water Management data.

TABL. 45. **USŁONECZNIE**
INSOLATION

STACJE METE- OROLOGICZNE LATA METEOROLOGI- CAL STATIONS/ YEARS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
	w godzinach in hours												
Kielce													
2001	58	91	87	133	292	150	194	268	59	109	46	37	1524
2002	31	103	152	165	246	217	256	246	141	71	44	74	1746
2003	54	104	144	185	278	291	200	300	202	93	85	50	1986
Poznań													
2001	42	84	82	143	309	180	231	241	77	133	65	23	1610
2002	56	100	144	193	261	248	212	246	186	91	47	47	1831
2003	43	112	157	216	280	321	210	274	190	91	61	51	2006
Rzeszów													
2001	50	68	88	151	275	142	187	255	78	112	35	11	1452
2002	19	87	111	125	243	196	257	201	101	51	32	9	1432
2003	41	92	154	233	293	325	269	321	236	102	88	73	2227
Suwałki													
2001	26	67	135	102	293	206	235	219	68	72	40	41	1504
2002	17	54	138	155	318	282	290	290	167	34	36	41	1822
2003	43	63	138	176	236	318	284	255	196	71	14	15	1819
Szczecin													
2001	24	66	103	136	280	198	265	211	78	90	54	28	1533
2002	47	86	96	165	206	231	209	232	189	88	48	47	1644
2003	27	108	172	220	282	300	226	264	198	132	40	47	2016
Warszawa													
2001	36	89	137	163	360	298	298	332	136	126	58	22	2055
2002	27	87	171	241	338	306	341	329	219	88	63	58	2268
2003	39	91	165	221	327	366	353	333	274	110	63	35	2377
Włodawa													
2001	49	70	78	149	313	164	241	280	66	102	53	34	1599
2002	24	95	178	150	297	257	272	283	140	85	53	64	1898
2003	48	91	151	190	284	309	244	286	224	81	46	58	2012
Wrocław													
2001	65	80	72	151	277	179	206	217	76	130	61	26	1540
2002	80	93	124	153	257	240	224	245	137	67	56	49	1725
2003	42	113	161	197	261	324	210	310	191	101	70	60	2040

Źródło: obliczenia na podstawie danych Instytutu Meteorologii i Gospodarki Wodnej.
Source: calculation based on the Institute of Meteorology and Water Management data.

TABL. 46. **ŚREDNIE DATY ROZPOCZĘCIA NIEKTÓRYCH PRAC POLOWYCH ORAZ**
DŁUGOŚĆ OKRESU WEGETACYJNEGO I PASTWISKOWEGO
AVERAGE DATES OF BEGINNING OF SELECTED FIELD WORKS AS
WELL AS LENGTH OF VEGETATION AND GRAZING PERIOD

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
Siew owsa	25 III	4 IV	5 IV	28 III	koniec III dekady marca
Oats seed time					
Sianokosy	29 V	25 V	26 V	25 V	III dekada maja
Hay making					
Żniwa żyta	22 VII	24 VII	29 VII	20 VII	II/III dekada lipca
Rye harvest					
Siew żyta	16 IX	16 IX	20 IX	18 IX	I/II dekada września
Rye seed time					
Długość okresu wegetacyjnego w Vegetation lenght in days	258	275	239	272	.
Okres pastwiskowy: Grazing period:					
data wypędu bydła	5 V	1 V	5 V	3 V	4 V
date of turning out the cattle					
data spędu bydła	9 XI	10 XI	5 XI	30 X	30X
date of rounding up the cattle					
liczba dni wypasu	189	194	185	181	180
pasturage days					

Zaopatrzenie rolnictwa w środki produkcji
Supply of agriculture with means of production

TABL. 47. ZAOPATRZENIE ROLNICTWA W KWALIFIKOWANY MATERIAŁ SIEWNY
SUPPLY OF AGRICULTURE WITH QUALIFIED SEEDS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995/96	2000/01	2001/02	2002/03
SKUP MATERIAŁU SIEWNEGO w tonach PROCUREMENT OF SEEDS in tonnes				
Zboża podstawowe..... Basic cereals	204598	114525	102108	73751
pszenica..... wheat	84124	59020	42134	34216
żyto..... rye	35880	10809	11989	6543
jęczmień..... barley	43851	24385	22520	15418
owies..... oats	20986	7801	11512	6874
pszenżyto..... triticale	19757	12510	13953	10700
Ziemniaki..... Potatoes	51829	34485	35540	33254
SPRZEDAŻ MATERIAŁU SIEWNEGO ^a W TONACH SALES OF SEEDS ^a IN TONNES				
Zboża podstawowe..... Basic cereals	231540	194292	181867	179311
pszenica..... wheat	99089	101389	95429	89132
żyto..... rye	32763	20045	16187	16328
jęczmień..... barley	51086	37614	36170	36321
owies..... oats	21770	12951	12368	13374
pszenżyto..... triticale	26832	22293	21713	24156
Ziemniaki..... Potatoes	69142	87514	86653	82913
rok poprzedni = 100 previous year = 100				
Zboża podstawowe..... Basic cereals	129,1	91,6	93,6	98,6
pszenica..... wheat	123,8	89,5	94,1	93,4
żyto..... rye	134,4	90,4	80,8	100,9
jęczmień..... barley	136,4	92,1	96,2	100,4
owies..... oats	114,8	100,5	95,5	108,1
pszenżyto..... triticale	145,2	97,1	97,4	111,3
Ziemniaki..... Potatoes	122,9	121,7	99,0	95,7

^a Dane według szacunku rzeczoznawców GUS.
^a Data by estimates of CSO correspondents.

TABL. 47. **ZAOPATRZENIE ROLNICTWA W KWALIFIKOWANY MATERIAŁ SIEWNY (dok.)**
SUPPLY OF AGRICULTURE WITH QUALIFIED SEEDS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995/96	2000/01	2001/02	2002/03
SPRZEDAŻ MATERIAŁU SIEWNEGO ^a SALES OF SEEDS ^a na 1 ha powierzchni zasiewów w kg per 1 ha sown area in kg				
Zboża podstawowe..... Basic cereals	32,5	27,3	25,7	27,3
pszenica..... wheat	41,2	38,5	36,3	36,9
żyto..... rye	13,4	9,4	8,1	10,5
jęczmień..... barley	48,8	34,3	33,8	34,6
owies..... oats	36,6	22,9	23,3	22,1
pszenżyto..... triticale	43,5	32,1	25,9	25,6
Ziemniaki..... Potatoes	45,4	70,0	72,6	103,2

^a Dane według szacunku rzeczoznawców GUS.

^a Data by estimates of CSO correspondents.

TABL. 48. **ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a ORAZ WAPNIOWYCH W LATACH GOSPODARCZYCH (w przeliczeniu na czysty składnik)**
CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL^a AND LIME FERTILIZERS IN FARMING YEARS (in terms of pure ingredient)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995/96	2000/01	2001/02	2002/03
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK)..... Mineral or chemical fertilizers	1511,3	1615,1	1574,2	1511,7
azotowe (N)..... nitrogenous	852,0	895,5	861,8	831,7
fosforowe (P ₂ O ₅)..... phosphatic	301,7	317,9	319,9	302,6
potasowe (K ₂ O)..... potassic	357,6	401,7	392,5	377,4
Nawozy wapniowe ^b (CaO)..... Lime fertilizers ^b	2224,8	1675,1	1589,8	1529,5
ROK POPRZEDNI=100 PREVIOUS YEAR=100				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK)..... Mineral or chemical fertilizers	106,0	105,8	97,5	96,0
azotowe (N)..... nitrogenous	102,1	104,0	96,2	96,5
fosforowe (P ₂ O ₅)..... phosphatic	109,0	107,1	100,6	94,6
potasowe (K ₂ O)..... potassic	113,6	109,0	97,8	96,2
Nawozy wapniowe ^b (CaO)..... Lime fertilizers ^b	94,3	98,9	94,9	96,2

^a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. ^b Przeważnie w postaci wapnia palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym. ^a Including mixed fertilizers. ^b Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime.

TABL. 48. **ZUŻYCIE NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a ORAZ WAPNIOWYCH W LATACH GOSPODARCZYCH (w przeliczeniu na czysty składnik) (dok.)**
CONSUMPTION OF MINERAL OR CHEMICAL^a AND LIME FERTILIZERS IN FARMING YEARS (in terms of pure ingredient) (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995/96	2000/01	2001/02	2002/03
NA 1 ha UŻYTKÓW ROLNYCH w kg PER 1 ha OF AGRICULTURAL LAND in kg				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK)..... <i>Mineral or chemical fertilizers</i>	84,5	90,8	93,2	93,6
azotowe (N) <i>nitrogenous</i>	47,6	50,3	51,0	51,5
fosforowe (P ₂ O ₅)..... <i>phosphatic</i>	16,9	17,9	18,9	18,7
potasowe (K ₂ O) <i>potassic</i>	20,0	22,6	23,3	23,4
Nawozy wapniowe ^b (CaO)..... <i>Lime fertilizers^b</i>	124,4	94,2	94,1	94,6
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR =100				
Nawozy mineralne lub chemiczne (NPK)..... <i>Mineral or chemical fertilizers</i>	106,0	105,8	102,6	100,5
azotowe (N) <i>nitrogenous</i>	102,1	103,9	101,4	101,0
fosforowe (P ₂ O ₅)..... <i>phosphatic</i>	109,0	107,2	105,6	98,9
potasowe (K ₂ O) <i>potassic</i>	113,6	109,2	103,1	100,9
Nawozy wapniowe ^b (CaO)..... <i>Lime fertilizers^b</i>	94,3	99,1	99,9	100,5

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Przeważnie w postaci wapnia palonego; łącznie z wapnem defekacyjnym.

a Including mixed fertilizers b Most frequently in the form of quicklime; including defecated lime.

TABL. 49. **PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a WEDŁUG MIESIĘCY (w przeliczeniu na czysty składnik)**
PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS^a BY MONTHS (in terms of pure Ingredient)

INGREDIENT														
NAWOZY FERTILIZERS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII ^b	
W TYSIĄCACH TON IN THOUSAND TONNES														
Azotowe..... <i>Nitrogenous</i>	2001	153	140	154	141	142	109	89,0	108	110	112	114	127	1510
	2002	131	128	148	126	101	79,9	57,6	93,6	109	99,4	91,0	131	1305
	2003	134	131	146	152	153	112	102	115	131	144	146	154	1616
Fosforowe.... <i>Phosphatic</i>	2001	51,0	52,1	53,1	39,0	18,0	28,5	39,0	46,9	50,5	36,0	29,0	46,7	503
	2002	45,4	43,1	52,2	44,9	29,1	31,1	48,0	55,5	53,4	42,7	32,9	37,2	527
	2003	38,5	39,4	52,5	38,0	40,8	36,7	46,8	58,4	54,5	37,9	43,2	47,8	540

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Sprawozdawcze dane roczne mogą nie być zgodne z danymi wynikającymi z sumy danych miesięcznych.

a Including mixed fertilizers. b Annual data could not correspond with data resulting from the summing up of monthly data.

TABL. 49. **PRODUKCJA NAWOZÓW MINERALNYCH LUB CHEMICZNYCH^a WEDŁUG MIESIĘCY**
(w przeliczeniu na czysty składnik) (dok.)
PRODUCTION OF MINERAL OR CHEMICAL FERTILIZERS^a BY MONTHS (in terms of pure
Ingredient) (cont.)

NAWOZY FERTILIZERS		I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII ^b
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100														
Azotowe..... Nitrogenous	2001	129,1	107,3	100,5	100,4	108,6	85,2	84,1	90,5	94,9	71,0	74,8	80,5	95,1
	2002	85,3	91,5	96,0	89,3	71,1	73,4	64,7	86,6	99,8	89,2	79,8	103,2	86,6
	2003	102,2	107,5	98,4	120,9	152,1	140,1	176,8	123,1	119,6	144,5	160,8	75,1	124,5
Fosforowe.. Phosphatic	2001	99,6	92,8	88,9	93,9	96,7	99,3	100,0	89,3	89,6	75,6	71,0	121,9	91,3
	2002	89,2	82,8	98,4	115,2	161,5	109,5	123,0	118,3	105,9	118,7	113,4	79,6	104,9
	2003	84,8	91,3	100,6	84,7	139,9	117,7	97,6	105,2	101,9	88,7	131,4	118,1	104,8

a Łącznie z nawozami wieloskładnikowymi. b Sprawozdawcze dane roczne mogą nie być zgodne z danymi wynikającymi z sumy danych miesięcznych.

a Including mixed fertilizers. b Annual data could not correspond with data resulting from the summing up of monthly data.

TABL.50. **PRODUKCJA PESTYCYDÓW WEDŁUG MIESIĘCY**
PRODUCTION OF PESTICIDES BY MONTHS

LATA MIESIĄCE YEARS MONTHS	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII ^a
W TYSIĄCACH TON IN THOUSANDS TONNES													
2001	2,6	2,9	3,8	2,6	1,7	1,2	0,8	1,2	1,3	0,9	1,6	2,0	23,9
2002	2,5	2,1	2,8	3,8	2,0	0,7	0,8	0,7	0,7	0,8	1,9	2,6	21,5
2003	2,8	2,4	3,0	3,1	2,3	1,3	1,3	1,1	1,3	0,7	1,3	2,0	22,6

ROK POPRZEDNI = 100
PREVIOUS YEAR = 100

2001	95,6	75,2	106,3	64,5	42,6	52,2	53,3	90,4	132,7	122,5	91,7	144,4	75,8
2002	96,4	72,8	76,9	149,9	118,3	62,0	161,1	91,0	51,9	89,5	123,8	129,9	94,2
2003	102,8	115,7	106,4	82,0	117,0	172,5	162,3	160,8	187,4	90,2	64,8	76,2	105,2

a Patrz notka b pod tabl. 49.

a See note b under tabl. 49.

TABL. 51. **PODAŻ I ZUŻYCIE PESTYCYDÓW**
SUPPLY AND CONSUMPTION OF PESTICIDES

PESTYCYDY (środki ochrony roślin) <i>PESTICIDES</i> (crop protection chemicals)	1995	2000	2001	2002	2003
PODAŻ OGÓŁEM w tonach masy towarowej TOTAL SUPPLY <i>in tons of commodity mass</i>					
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	19687	22164	22213	26578	18756
Owadobójcze <i>Insecticides</i>	1154	2533	1976	1439	1470
Grzybobójcze i zaprawy nasienne <i>Fungicides and seed dressings</i>	3350	4686	5285	7525	4633
Chwastobójcze i hormonalne <i>Herbicides and hormones</i>	13476	13233	14662	17266	12113
Gryzoniobójcze <i>Rodent poisons</i>	139	53	33	109	80
Pozostałe..... <i>Others</i>	1568	1659	257	239	460
w tonach substancji aktywnej <i>in tonnes of active substance</i>					
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	6962	8848	8855	10358	7185
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	0,48	0,62	0,62	0,78	0,56

TABL. 52. **ZASOBY SIŁY POCIĄGOWEJ^a**
DRAFT FORCE RESOURCES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	1995	2000	2001	2002	2003
OGÓŁEM w tysiącach jednostek pociągowych TOTAL <i>in thousand of draft units</i>					
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	9318	10050	10054	9876	9915
Siła pociągowa: <i>Draft force</i>					
żywa..... <i>live</i>	593	472	464	220	226
mechaniczna..... <i>mechanical</i>	8725	9578	9590	9656	9689
NA 100 HA UŻYTKÓW ROLNYCH w jednostkach pociągowych PER 100 HA OF AGRICULTURAL LAND <i>in draft unit</i>					
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>	52,0	56,4	56,5	58,4	61,3
Siła pociągowa: <i>Draft force</i>					
żywa..... <i>live</i>	3,3	2,6	2,6	1,3	1,4
mechaniczna..... <i>mechanical</i>	48,7	53,8	53,9	57,1	59,9

^a Dane dotyczące żywej siły pociągowej wykazano według stanu w czerwcu, mechanicznej – według stanu w dniu 31 XII. *a Data concerning live draft force are shown as of June, for mechanical – as of 31 XII.*

Ceny w rolnictwie i opłacalność produkcji rolniczej **Prices in agriculture and profitability of agricultural production**

TABL.53. PRZECIĘTNE CENY GRUNTÓW ORNYCH I ŁĄK^a W OBROcie PRYWATNYM
AVERAGE PRICES OF ARABLE LAND AND MEADOWS IN PRIVATE TURNOVER

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Cena za 1 ha Price per 1 ha		
		w zł in zł	w dt	in dt
			żyta rye	żywca rzeźnego wieprzowego pigs for slaughter
Grunty orne..... <i>Arable land</i>	1995	2421	90,2	9,3
	2000	4786	115,3	13,3
	2001	5197	123,5	12,2
	2002	5042	135,8	13,8
	2003	5753	142,2	18,2
dobre (pszenno-buraczane) <i>fertile</i>	2000	6712	161,7	18,6
	2001	7308	173,7	17,2
	2002	7111	191,5	19,5
	2003	7960	196,7	25,2
średnie (żytnio-ziemniaczane)..... <i>medium fertile</i>	2000	4920	118,5	13,7
	2001	5315	126,3	12,5
	2002	5032	135,5	13,8
	2003	5801	143,4	18,4
słabe (piaszczyste) <i>barren</i>	2000	2725	65,6	7,6
	2001	2969	70,6	7,0
	2002	2984	80,4	8,2
	2003	3497	86,4	11,1
Łąki: dobre <i>Meadows: fertile</i>	2000	4883	117,6	13,6
	2001	4982	118,4	11,7
	2002	4515	121,6	12,4
	2003	5168	127,7	16,4
słabe <i>poor</i>	2000	2753	66,3	7,6
	2001	2713	64,5	6,4
	2002	2660	71,6	7,3
	2003	3049	75,4	9,6

a Dane według korespondentów rolnych GUS.

a Data of the agricultural correspondents of the Central Statistical Office.

TABL.54. WSKAŹNIKI CEN PRODUKCJI ROLNICZEJ^a
PRICE INDICES OF AGRICULTURAL PRODUCTION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION (grupowanie metodą rodzaju działalności) (grouping by the kind of activity method)	1995	2000	2001	2002	2003			
	rok poprzedni=100 previous year=100				1990= =100	1995= =100	2000= =100	
Produkcja globalna Gross output	134,1	116,1	101,8	94,2	101,8	704,6	132,2	97,6
Roślinna <i>Crop</i>	148,5	113,2	97,6	99,8	107,1	842,9	133,8	104,3
Zwierzęca <i>Animal</i>	118,3	119,5	107,0	88,5	96,4	594,8	132,5	91,3
Produkcja towarowa Market output	122,1	114,2	104,3	92,8	100,0	609,8	137,1	96,8
w tym skup <i>of which procurement</i>	122,9	115,5	104,4	90,5	100,6	570,6	133,1	95,1
Roślinna <i>Crop</i>	132,2	107,4	98,8	100,1	107,3	739,2	145,3	106,1
Zwierzęca <i>Animal</i>	116,7	118,7	107,8	88,6	95,7	556,3	132,3	91,4

a Patrz uwagi ogólne pkt. 10 str. 14.

a See general notes item 10 on page 19.

Tabl.55. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	W Zł	IN Zł			
Ziarno zbóż (bez siewnego) – za 1 dt: <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i> – per dt:					
pszenicy..... <i>wheat</i>	35,36	50,82	50,45	43,61	45,51
żyta..... <i>rye</i>	22,54	36,15	36,46	33,19	35,35
jęczmienia..... <i>barley</i>	30,20	50,11	48,04	43,72	48,18
pszenżyta..... <i>triticale</i>	27,78	46,09	40,28	37,01	43,63
Ziemniaki - za 1 dt . <i>Potatoes – per dt</i>	24,01	23,21	22,88	23,93	24,56
w tym: jadalne (bez wczesnych)... <i>of which: edible (excluding early kinds)</i>	30,29	34,86	32,27	34,34	33,89
przemysłowe	18,23	15,75	20,54	21,28	22,15
<i>industrial</i>					
Żywiec rzeźny (w wadze żywej) - za 1 kg: <i>Animals for slaughter (in live weight)</i> – per kg					
bydło (bez cieląt)	2,32	2,90	2,88	2,72	2,50
<i>cattle (excl. calves)</i>					
trzoda chlewna	2,58	3,68	4,35	3,57	3,19
<i>pigs</i>					
Mleko krowie - za 1 l..... <i>Cows' milk – per l</i>	0,44	0,78	0,78	0,72	0,72

ROK POPRZEDNI = 100
PREVIOUS YEAR = 100

Ziarno zbóż (bez siewnego): <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>					
pszenicy..... <i>wheat</i>	142,6	118,2	99,3	86,4	104,4
żyta..... <i>rye</i>	129,2	120,0	100,9	91,0	106,5
jęczmienia..... <i>barley</i>	142,4	130,4	95,9	91,0	110,2
pszenżyta..... <i>triticale</i>	139,9	132,5	87,4	91,9	117,9
Ziemniaki	243,0	103,3	98,6	104,6	102,6
<i>Potatoes</i>					
w tym: jadalne (bez wczesnych)... <i>of which: edible (excluding early kinds)</i>	176,8	111,3	92,6	106,4	98,7
przemysłowe	240,0	101,0	130,4	103,6	104,1
<i>industrial</i>					
Żywiec rzeźny (w wadze żywej) <i>Animals for slaughter (in live weight)</i>					
bydło (bez cieląt)	129,2	110,7	99,3	94,4	91,9
<i>cattle (excl. calves)</i>					
trzoda chlewna	100,7	121,5	118,2	82,1	89,4
<i>pigs</i>					
Mleko krowie	161,1	128,8	100,2	92,3	100,1
<i>Cows' milk</i>					

TABL. 56. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
AVERAGE PROCUREMENT PRICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1hl Cows' milk in zł per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2002							
I - III	48,13	37,60	.	2,90	4,01	2,86	79,84
IV - VI	47,16	37,28	49,30	2,78	3,58	2,88	71,29
VII -IX	43,05	32,03	21,20	2,69	3,58	3,16	66,53
X - XII	43,12	32,69	18,16	2,65	3,26	2,92	71,32
I - VI	47,38	36,23	50,17	2,84	3,79	2,84	74,39
VII - XII	42,89	32,35	19,58	2,61	3,38	3,01	69,29
I - XII	43,61	33,19	23,93	2,72	3,57	2,93	71,80
2003							
I	43,58	35,30	.	2,63	2,91	2,70	73,94
II	44,69	35,99	.	2,66	3,01	2,75	73,42
III	45,42	36,33	.	2,64	3,03	2,76	73,21
IV	47,47	37,65	42,12	2,68	3,12	2,79	72,04
V	51,44	41,88	45,89	2,57	3,07	2,89	69,28
VI	53,35	43,71	42,12	2,55	3,17	2,98	67,61
VII	47,88	36,11	44,13	2,48	3,52	3,27	66,77
VIII	43,54	32,54	26,54	2,51	3,55	3,26	67,02
IX	44,25	33,67	22,47	2,50	3,73	3,32	69,01
X	44,55	34,47	19,07	2,54	3,26	3,33	72,16
XI	54,72	42,80	18,23	2,51	3,11	3,19	77,30
XII	62,77	47,18	26,52	2,61	3,08	3,06	79,36
I – III	44,57	35,96	.	2,64	2,99	2,73	73,51
IV – VI	50,54	40,81	43,59	2,60	3,12	2,89	69,51
VII – IX	44,03	33,20	24,14	2,50	3,60	3,28	67,56
X - XII	47,54	38,25	19,32	2,55	3,15	3,20	76,15
I - VI	47,22	38,09	39,12	2,51	3,05	2,81	71,55
VII – XII	45,17	34,69	21,54	2,49	3,33	3,17	72,14
I - XII	45,51	35,35	24,56	2,50	3,19	3,00	71,85

TABL. 57. **WSKAŹNIKI CEN SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
PROCUREMENT PRICES INDICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie Cows' milk
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100
 CORRESPONDING PERIODS OF PREVIOUS YEAR = 100

2002							
I - III	82,9	80,4	.	107,6	97,0	82,7	97,5
IV - VI	83,6	85,7	125,6	95,7	82,7	82,5	92,2
VII - IX	87,8	92,5	97,2	91,6	78,0	90,5	89,5
X - XII	88,2	93,1	90,8	91,1	70,8	92,6	90,2
I - VI	83,2	81,1	155,3	100,0	91,1	82,3	94,8
VII - XII	87,1	92,9	96,6	89,4	74,6	90,9	89,6
I - XII	86,4	91,0	104,6	94,4	82,1	86,9	91,5
2003							
I	91,4	92,5	.	90,5	71,4	94,9	91,1
II	92,5	96,3	.	91,6	76,5	97,3	91,9
III	94,1	97,2	.	91,2	75,8	95,0	93,1
IV	99,2	100,6	87,8	93,5	82,4	99,1	94,8
V	109,8	112,9	95,4	93,3	86,8	100,9	98,7
VI	114,5	117,2	78,5	95,1	93,2	100,9	98,8
VII	110,2	111,8	95,1	92,3	96,0	107,8	100,5
VIII	101,2	101,8	127,7	93,4	98,0	103,2	100,9
IX	103,1	105,3	112,2	93,1	107,9	100,1	103,4
X	103,0	106,3	107,6	97,0	98,6	106,6	104,0
XI	129,5	127,8	106,7	95,7	96,3	111,8	108,5
XII	145,6	141,3	104,2	95,7	94,8	111,7	107,8
I - III	92,6	95,6	.	91,1	74,6	95,7	92,1
IV - VI	107,2	109,5	88,4	93,7	87,1	100,3	97,5
VII - IX	102,3	103,7	113,9	92,9	100,6	103,7	101,5
X - XII	110,3	117,0	106,4	96,3	96,5	109,6	106,8
I - VI	99,7	105,1	78,0	88,4	80,5	98,9	96,2
VII - XII	105,3	107,2	110,0	95,4	98,5	105,3	104,1
I - XII	104,4	106,5	102,6	91,9	89,4	102,4	100,1

TABL. 57. **WSKAŹNIKI CEN SKUPU WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)
PROCUREMENT PRICES INDICES OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS BY
MONTHS (cont.)

MONTHS (cont.)							
OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie Cows' milk
	Pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
OKRES POPRZEDNI = 100 PREVIOUS PERIOD = 100							
2002							
I - III	98,4	107,1	.	99,8	87,0	90,8	101,0
IV - VI	98,0	99,1	.	95,6	89,4	100,7	89,3
VII – IX	91,3	85,9	43,0	96,8	100,1	109,9	93,3
X – XII	100,2	102,1	85,7	98,6	91,0	92,2	107,2
I – VI	96,2	104,1	247,5	97,3	83,7	85,8	96,2
VII – XII	90,5	89,3	39,0	91,9	89,2	106,0	93,1
2003							
I	101,1	105,8	.	96,4	89,7	98,5	100,4
II	102,5	102,0	.	101,1	103,4	101,8	99,3
III	101,6	100,9	.	99,1	100,6	100,2	99,7
IV	104,5	103,6	.	101,7	103,1	101,4	98,4
V	108,4	111,2	109,0	95,7	98,2	103,6	96,2
VI	103,7	104,4	91,8	99,5	103,4	102,8	97,6
VII	89,7	82,6	104,8	97,1	110,9	109,9	98,8
VIII	90,9	90,1	60,1	101,3	101,0	99,6	100,4
IX	101,6	103,5	84,7	99,5	105,1	101,9	103,0
X	100,7	102,4	84,9	101,6	87,2	100,2	104,6
XI	122,8	124,2	95,6	98,7	95,5	95,8	107,1
XII	114,7	110,2	145,5	104,2	99,1	96,1	102,7
I – III	103,4	110,0	.	99,7	91,6	93,8	103,1
IV – VI	113,4	113,5	.	98,4	104,4	105,6	94,6
VII – IX	87,1	81,4	55,4	96,0	115,5	113,7	97,2
X - XII	108,0	115,2	80,0	102,2	87,4	97,4	112,7
I - VI	110,1	117,7	199,8	96,2	90,2	93,4	103,3
VII - XII	95,7	91,1	55,1	99,2	109,2	112,8	100,8
I - XII	104,4	106,5	102,6	91,9	89,4	102,4	100,1

TABL. 58. **PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH**
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	W Zł	IN Zł			
ZIEMIOPŁODY – za 1 dt CROPS – per dt					
ziarno zboż: pszenicy	37,20	56,11	55,54	49,64	53,33
<i>cereal grain of: wheat</i>					
żyta.....	26,84	41,51	42,07	37,13	40,46
<i>rye</i>					
jęczmienia	32,22	48,41	48,54	43,42	47,21
<i>barley</i>					
owsa	29,62	42,22	42,25	37,60	40,90
<i>oats</i>					
ziemniaki (bez jadalnych wczesnych)	46,39	41,33	35,90	44,76	37,19
<i>potatoes (excluding edible early kinds)</i>					
siano: łąkowe	16,97	21,19	21,64	20,77	21,70
<i>hay: meadow</i>					
koniczyny.....	20,59	25,52	25,97	25,11	25,92
<i>clover</i>					
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE – za 1 szt LIVESTOCK – per head					
krowa dojna	1251	1410	1571	1588	1468
<i>dairy cow</i>					
jałówka 1-rocza.....	778	890	953	953	908
<i>one- year heifer</i>					
prosię na chów.....	61,64	86,25	112	106	79
<i>piglet</i>					
maciora owcza na chów	97,50	139	145	146	144
<i>ewe</i>					
koń roboczy	2392	2839	3052	3141	3165
<i>farm horse</i>					
żrebię 1 – roczne	1413	1597	1727	1776	1772
<i>one-year colt</i>					
ŻYWIEC RZEŻNY – za 1 kg ANIMALS FOR SLAUGHTER – per 1 kg					
bydło (bez cieląt) ^a	2,26	2,79	2,86	2,83	2,56
<i>cattle (excluding calves)^a</i>					
cielęta	3,43	4,90	5,01	4,99	4,92
<i>calves</i>					
trzoda chlewna.....	2,59	3,60	4,25	3,65	3,16
<i>pigs</i>					
MLEKO KROWIE – za 1 l COWS' MILK – per l	0,51	0,95	1,02	1,02	1,02

a Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.
a Average weighted price of cattle for slaughter calculated with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 58. **PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH (dok.)**
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
ROK POPRZEDNI = 100 PREVIOUS YEAR = 100					
ZIEMIOPŁODY CROPS					
ziarno zboż: pszenicy	141,5	123,2	99,0	89,4	107,4
<i>cereal grain of: wheat</i>					
żyta	136,0	127,4	101,3	88,3	109,0
<i>rye</i>					
jęczmienia	143,9	124,1	100,3	89,5	108,7
<i>barley</i>					
owsa	143,4	125,2	100,1	89,0	108,8
<i>oats</i>					
ziemniaki (bez jadalnych wczesnych) <i>potatoes (excluding edible early kinds)</i>	294,0	131,1	86,9	124,7	83,1
siano: łąkowe	125,2	111,7	102,1	96,0	104,5
<i>hay: meadow</i>					
koniczyny	125,0	111,2	101,8	96,7	103,2
<i>clover</i>					
ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE LIVESTOCK					
krowa dojna	132,5	105,5	111,4	101,1	92,5
<i>dairy cow</i>					
jałówka 1-roczna	137,9	104,4	107,0	100,0	95,2
<i>one-year heifer</i>					
prosię na chów	91,6	117,3	129,7	94,5	75,1
<i>piglet</i>					
maciora owcza na chów	122,3	104,0	103,7	100,7	98,7
<i>ewe</i>					
koń roboczy	129,1	106,6	107,5	102,9	100,8
<i>farm horse</i>					
źrebię 1 – roczne	131,7	106,7	108,1	102,8	99,8
<i>one-year colt</i>					
ŻYWIEC RZEŻNY ANIMALS FOR SLAUGHTER					
bydło (bez cieląt) ^a	124,2	109,0	102,5	99,0	90,5
<i>cattle (excluding calves)^a</i>					
cielęta	119,9	111,4	102,2	99,6	98,6
<i>calves</i>					
trzoda chlewna	101,2	120,8	118,1	85,9	86,6
<i>pigs</i>					
MLEKO KROWIE	141,7	113,1	107,4	100,0	100,0
COWS' MILK					

a Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.
a Average weighted price of cattle for slaughter calculated with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 59. **PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH WEDŁUG MIESIĘCY**
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS BY MONTHS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziem- niaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie - w zł za 1 szt Livestock - in zł per head			Żywiec rzeźny - w zł za 1 kg Animals for slaughter – in zł per 1 kg	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^b cattle (excl. calves) ^b	trzoda chlewna pigs
	w zł za 1 dt in zł per 1 dt									
2002										
I - III	52,56	39,30	46,01	39,95	48,04	1630	978	117,42	2,96	4,06
IV - VI	50,59	38,05	44,93	38,86	54,80	1627	970	108,84	2,86	3,65
VII -IX	47,64	35,58	41,32	35,84	35,17	1571	939	102,85	2,72	3,57
X - XII	47,78	35,59	41,41	35,76	34,63	1523	928	93,70	2,78	3,31
I - VI	51,58	38,67	45,47	39,41	51,42	1629	974	113,13	2,91	3,85
VII - XII	47,71	35,58	41,37	35,80	34,77	1547	933	98,28	2,75	3,44
I - XII	49,64	37,13	43,42	37,60	44,76	1588	953	105,70	2,83	3,65
2003										
I	48,35	36,12	42,29	36,44	36,40	1518	926	86,70	2,64	3,11
II	48,63	36,66	43,36	37,26	36,97	1508	918	76,91	2,59	2,85
III	49,73	37,73	44,84	38,93	37,53	1514	924	76,55	2,61	3,03
IV	51,55	38,87	47,36	41,24	37,85	1504	924	74,78	2,67	3,09
V	54,01	41,14	48,90	42,53	36,46	1487	914	73,25	2,58	3,07
VI	55,74	42,56	49,80	43,23	38,12	1473	911	72,63	2,53	3,05
VII	56,20	42,88	50,34	43,70	68,93	1467	902	77,70	2,48	3,28
VIII	51,79	39,35	45,23	39,36	47,43	1432	896	80,96	2,50	3,36
IX	53,56	40,77	46,51	40,35	37,98	1437	895	85,60	2,49	3,54
X	54,85	41,77	47,80	41,38	35,89	1428	890	84,59	2,49	3,29
XI	56,34	43,00	49,14	42,38	36,70	1417	892	82,29	2,54	3,14
XII	59,16	44,62	50,94	44,01	38,01	1431	900	79,97	2,61	3,12
I – III	48,90	36,84	43,50	37,54	36,97	1513	922	80,05	2,61	3,00
IV – VI	53,77	40,86	48,69	42,33	37,48	1488	917	73,55	2,59	3,07
VII – IX	53,85	41,00	47,36	41,14	37,98	1445	898	81,42	2,49	3,39
X - XII	56,78	43,13	49,29	42,59	36,87	1425	894	82,28	2,55	3,18
I - VI	51,34	38,85	46,09	39,94	37,22	1501	920	76,80	2,60	3,03
VII – XII	55,32	42,07	48,33	41,86	37,15	1435	896	81,85	2,52	3,29
I - XII	53,33	40,46	47,21	40,90	37,19	1468	908	79,33	2,56	3,16

a Przeciętne ceny roczne oraz za okresy od VII do XII - bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca - dla okresów miesięcznych ceny ziemniaków ze zbiorów danego roku. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krow rzeźnych.

a Average annual prices and for periods from July to December – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 60. **WSKAŹNIKI CEN UZYSKIWANYCH PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH WEDŁUG MIESIĘCY**

INDICIES OF PRICES RECEIVED BY FARMERS ON MARKET-PLACES BY MONTHS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziem- niaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Zywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczną one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^b cattle (excl. calves) ^b	trzoda chlewna pigs

ANALOGICZNY OKRES ROKU POPRZEDNIEGO = 100
CORRESPONDING PERIOD OF PREVIOUS YEAR = 100

2002										
I - III	89,8	87,6	89,2	89,0	147,6	105,5	103,8	113,6	106,5	101,5
IV - VI	86,9	85,5	86,6	85,7	172,5	104,4	102,4	99,7	100,7	87,1
VII - IX	89,4	89,0	90,1	89,8	88,7	99,8	98,4	90,0	95,8	82,6
X - XII	91,7	91,5	92,3	92,0	82,2	94,8	95,7	77,7	93,3	73,9
I - VI	88,3	86,5	87,9	87,4	159,9	105,0	103,1	106,5	103,6	93,9
VII - XII	90,5	90,2	91,2	90,9	83,8	97,3	97,0	83,7	94,5	78,2
I - XII	89,4	88,3	89,5	89,0	124,7	101,1	100,0	94,5	99,0	85,9
2003										
I	91,7	91,8	92,5	92,4	79,9	93,7	95,1	72,7	89,2	72,8
II	92,5	93,2	94,4	93,3	76,4	92,6	93,5	66,6	87,8	72,0
III	94,9	96,2	96,7	96,2	74,9	92,1	94,5	65,2	88,2	76,7
IV	99,2	99,9	101,8	102,2	71,3	90,7	93,8	64,2	90,2	79,0
V	106,3	107,3	109,0	109,4	69,2	91,6	94,4	67,8	89,3	85,0
VI	113,8	115,4	114,7	115,6	65,0	92,1	95,4	71,2	92,7	89,2
VII	114,4	116,1	117,1	117,1	119,7	92,3	95,7	75,4	90,2	92,1
VIII	111,1	113,3	112,2	112,5	106,3	91,3	94,9	78,5	92,3	92,6
IX	113,5	116,2	114,4	114,6	108,0	92,5	96,2	83,7	91,9	100,3
X	115,7	117,8	116,8	117,0	106,2	92,9	95,3	85,8	94,3	96,5
XI	118,2	121,0	118,5	118,2	106,9	93,3	95,9	88,9	85,8	96,0
XII	122,6	124,7	121,7	122,1	106,3	94,7	97,9	88,9	95,3	95,7
I - III	93,0	93,7	94,5	94,0	77,0	92,8	94,4	68,2	88,2	73,9
IV - VI	106,3	107,4	108,4	108,9	68,4	91,4	94,5	67,6	90,6	84,1
VII - IX	113,0	115,2	114,6	114,8	108,0	92,0	95,6	79,2	91,5	95,0
X - XII	118,8	121,2	119,0	119,1	106,5	93,6	96,3	87,8	91,7	96,1
I - VI	99,5	100,5	101,4	101,3	72,4	92,1	94,5	67,9	89,3	78,7
VII - XII	116,0	118,2	116,8	116,9	106,8	92,8	96,0	83,3	91,6	95,6
I - XII	107,4	109,0	108,7	108,8	83,1	92,5	95,2	75,1	90,5	86,6

a Przeciętne ceny roczne oraz za okresy od VII do XII - bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca - dla okresów miesięcznych ceny ziemniaków ze zbiorów danego roku. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Average annual prices and for periods from July to December - excluding price quotations of early kind of potatoes; since July - for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 60. **WSKAŹNIKI CEN UZYSKIWANYCH PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**

INDICIES OF PRICES RECEIVED BY FARMERS ON MARKET-PLACES BY MONTHS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziem- niaki ^a Potatoes ^a	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Zywiec rzeźny Animals for slaughter	
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmie- nia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-roczna one-year heifer	prosię na chów piglet	bydło (bez cieląt) ^b cattle (excl calves) ^b	trzoda chlewna pigs
OKRES POPRZEDNI = 100 PREVIOUS PERIOD = 100										
2002										
I - III	100,9	101,0	102,5	102,8	114,0	101,5	100,8	97,4	99,3	90,6
IV - VI	96,3	96,8	97,7	97,3	114,1	99,8	99,2	92,7	96,6	89,9
VII -IX	94,2	93,5	92,0	92,2	64,2	96,5	96,8	94,5	95,1	97,8
X - XII	100,3	100,0	100,2	99,8	98,5	97,0	98,8	91,1	102,2	92,7
I - VI	97,9	98,0	100,2	100,0	123,9	102,5	101,2	96,4	100,0	87,5
VII - XII	92,5	92,0	91,0	90,8	67,6	95,0	95,9	86,9	94,5	89,4
2003										
I	100,2	101,0	101,1	101,1	101,8	100,5	100,7	96,4	96,4	95,4
II	100,6	101,5	102,5	102,3	101,6	99,3	99,1	88,7	98,1	91,6
III	102,3	102,9	103,4	104,5	101,5	100,4	100,7	99,5	100,8	106,3
IV	103,7	103,0	105,6	105,9	100,9	99,4	100,1	97,7	102,3	102,0
V	104,8	105,8	103,3	103,1	96,3	98,8	98,9	98,0	96,6	99,4
VI	103,2	103,5	101,8	101,6	104,6	99,1	99,7	99,2	98,1	99,3
VII	100,8	100,8	101,1	101,1	x	99,6	99,0	107,0	98,0	107,5
VIII	92,2	91,8	89,8	90,1	68,8	97,6	99,3	104,2	100,8	102,4
IX	103,4	103,6	102,8	102,5	x	100,3	99,9	105,7	99,6	105,4
X	102,4	102,5	102,8	102,6	94,5	99,4	99,4	98,8	100,0	92,9
XI	102,7	102,9	102,8	102,4	102,3	99,2	100,3	97,3	102,0	95,4
XII	105,0	103,8	103,7	103,8	103,6	101,0	100,9	97,2	102,8	99,4
I - III	102,3	103,5	105,0	105,0	106,8	99,4	99,4	85,4	93,9	90,6
IV - VI	110,0	110,9	111,9	112,8	101,4	98,3	99,4	91,9	99,2	102,3
VII - IX	100,1	100,3	97,3	97,2	101,3	97,1	98,0	110,7	96,1	110,4
X - XII	105,4	105,2	104,1	103,5	97,1	98,6	99,6	101,1	102,4	93,8
I - VI	107,6	109,2	111,4	111,6	107,0	97,0	98,5	78,1	94,5	88,1
VII - XII	107,8	108,3	104,9	104,8	99,8	95,6	97,4	106,6	96,9	108,6
I - XII	107,4	109,0	108,7	108,8	83,1	92,5	95,2	75,1	90,5	86,6

a Przeciętne ceny roczne oraz za okresy od VII do XII - bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca - dla okresów miesięcznych ceny ziemniaków ze zbiorów danego roku. b Średnia ważona cena bydła rzeźnego obliczona przy przyjęciu struktury ilości skupu młodego bydła i krów rzeźnych.

a Average annual prices and for periods from July to December - excluding price quotations of early kind of potatoes; since July - for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. b Average weighted price of cattle for slaughter compiled with the adoption of the structure of procurement quantity of young cattle and cows for slaughter.

TABL. 61. **RELACJE CEN WYBRANYCH PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
PRICE RELATIONS OF SELECTED AGRICULTURAL PRODUCTS BY MONTHS

MIESIĄCE MONTHS	Cena skupu 1 kg żywca wieprzowego wyrażona w <i>Procurement price of 1 kg pigs for slaughter expressed in</i>					Cena targowis- kowa prosiąt za 1 szt wyrażona w kg żywca wieprzowego według cen w skupie <i>Market-places price of piglets per head expressed in kg of pigs for slaughter by procuremet prices</i>
	kg żyta według cen <i>kg of rye by</i>		kg ziem- niaków według cen na targo- wiskach <i>kg of potatoes by market- places prices</i>	l mleka krowiego według cen w skupie <i>l cows' milk by procuremen t prices</i>	kg zestawu pasz ^a <i>kg of fodder set^a</i>	
	na targo- wiskach <i>market- places prices</i>	w skupie <i>procurement prices</i>				
2002						
I	10,4	10,7	9,0	5,0	8,6	29,2
II	10,0	10,5	8,1	4,9	8,0	29,3
III	10,2	10,7	8,0	5,1	8,0	29,4
IV	9,7	10,1	7,1	5,0	7,3	30,8
V	9,2	9,5	6,7	5,0	6,9	30,6
VI	9,2	9,1	5,8	5,0	6,3	30,0
VII	9,9	11,4	6,4	5,6	6,9	28,1
VIII	10,5	11,4	8,1	5,5	8,0	28,4
IX	9,9	10,8	9,8	5,2	8,7	29,6
X	9,3	10,2	9,8	4,8	8,5	29,9
XI	9,1	9,6	9,4	4,6	8,2	28,7
XII	9,1	9,7	9,1	4,4	8,1	27,7
2003						
I	8,1	8,2	8,0	3,9	7,1	29,8
II	8,2	8,4	8,1	4,1	7,3	25,6
III	8,0	8,3	8,1	4,2	7,2	25,3
IV	8,0	8,3	8,2	4,3	7,3	24,0
V	7,5	7,3	8,4	4,5	7,1	23,9
VI	7,5	7,3	8,3	4,7	7,1	22,9
VII	8,2	9,8	5,1	5,3	5,6	22,1
VIII	9,0	10,9	7,5	5,3	7,3	22,8
IX	9,2	11,1	9,8	5,4	8,6	22,9
X	7,8	9,5	9,1	4,5	7,6	26,0
XI	7,2	7,3	8,5	4,0	7,1	26,5
XII	6,9	6,5	8,1	3,9	6,8	26,0

a Zestaw pasz obejmuje: 0,58 kg ziemniaków i 0,35 kg zbóż według cen targowiskowych oraz 0,07 kg mieszanki "PT-2" według cen detalicznych.

a Fodder set consist of: 0,58 kg of potatoes and 0,35 kg of cereals according to market-place prices and 0,07 kg of compound „PT-2” according to retail prices.

TABL. 62. **RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI
DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH**
RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR
AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	ceny środków produkcji prices of means of production				
CIĄGNIK „URSUS 2812” TRACTOR „URSUS 2812”					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	520	684	775	946	968
żyta rye	816	961	1072	1243	1246
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	7926	11980	13574	15162	17622
wieprzowego..... pigs	7127	9441	8987	11552	13810
l mleka krowiego l cows' milk	41793	44540	50120	57280	61186
PLUG CIĄGNIKOWY 2-SKIBOWY, ZAWIESZANY TRACTOR MOUNTED, TWO-FURROW PLOUGH					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	20,5	21,5	20,6	24,3	22,6
żyta rye	32,1	30,3	28,5	31,9	29,1
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	312	377	361	389	412
wieprzowego..... pigs	281	297	239	298	323
l mleka krowiego l cows' milk	1645	1403	1331	1469	1430
SIEWNIK ZBOŻOWY CIĄGNIKOWY, ZAWIESZANY TRACTOR MOUNTED GRAIN DRILL					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	87,8	117	136	165	164
żyta rye	138	165	188	217	211
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	1338	2054	2379	2651	2981
wieprzowego..... pigs	1204	1618	1575	2020	2336
l mleka krowiego l cows' milk	7057	7635	8785	10017	10351
SALETRA AMONOWA 34% N (1 dt) AMMONIUM NITRATE,NUTRITIVE CONTENT 34%N (1 dt)					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	0,95	0,88	1,1	1,3	1,3
żyta rye	1,5	1,2	1,5	1,7	1,6
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	14,5	15,5	18,8	20,6	23,0
wieprzowego..... pigs	13,0	12,2	12,4	15,7	18,0
l mleka krowiego l cows' milk	76,3	71,6	71,1	77,7	79,9

TABL. 62. **RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI
DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)**
**RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR
AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003
	ceny środków produkcji prices of means of production				
SUPERFOSFAT GRANULOWANY ok. 20% P ₂ O ₅ (1 dt) GRANULATED SUPERPHOSPHATE, NUTRITIVE CONTENT 20% P ₂ O ₅ (1 dt)					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	0,77	0,88	0,97	1,2	1,1
żyta rye	1,2	1,2	1,3	1,5	1,5
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	11,7	15,4	17,0	18,7	20,9
wieprzowego..... pigs	10,6	12,2	11,3	14,2	16,3
l mleka krowiego..... l cows' milk	61,9	57,3	62,8	70,6	72,4
MIESZANKA PASZOWA DLA TUCZNIKÓW „PT-2” ^a (1 dt) COMPOUND FEEDING STUFFS FOR POKERS „PT-2” ^a (1 dt)					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	1,3	1,5	1,6	1,8	1,8
żyta rye	2,0	2,1	2,2	2,4	2,3
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	20	26	29	29	32
wieprzowego..... pigs	17,9	20,4	18,9	22,3	25,3
l mleka krowiego..... l cows' milk	105	96,1	105,0	111	112
MIESZANKA PASZOWA DLA BYDŁA ^b (1 dt) COMPOUND FEEDING STUFFS FOR CATTLE ^b (1 dt)					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	1,2	1,4	1,5	1,7	1,7
żyta rye	1,9	1,9	2,1	2,2	2,2
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	18	24	27	27	31
wieprzowego..... pigs	16,5	19,1	17,7	20,5	24,6
l mleka krowiego..... l cows' milk	96,7	90,3	98,6	102	109
„ZOLONE 35 EC” (1 l) „ZOLONE 35 EC” (1 l)					
Wyrażone w: Expressed in:					
dt zbóż (bez ziarna siewnego): dt cereals (excl. sowing seed):					
pszenicy..... wheat	1,2	1,2	1,3	1,5	1,5
żyta rye	1,9	1,7	1,7	2,0	1,9
kg żywca rzeźnego: kg animals for slaughter:					
wołowego..... cattle	18,5	21,0	22,0	24,5	27,1
wieprzowego..... pigs	16,7	16,6	14,5	18,6	21,3
l mleka krowiego..... l cows' milk	97,7	78,1	81,1	92,4	94,2

a Do 2001 r. – „T-2”. b Do 2002 r. – „B”.

a Until 2001 – „T-2”. b Until 2002 – „B”.

TABL. 63. **RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI
DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY**
*RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR
AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS BY
MONTHS*

OKRESY PERIODS	Ceny środków produkcji wyrażone <i>Prices of means of production expressed</i>				
	w dt zbóż (bez ziarna siewnego) <i>in dt cereals (excludind sowing seed)</i>		w kg żywca rzeźnego <i>in kg animals for slaughter</i>		w hl mleka krowiego <i>in hl cows' milk</i>
	pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>	wołowego <i>cattle</i>	wieprzowego <i>pigs</i>	

CIAGNIK „URSUS 2812”
TRACTOR „URSUS 2812”

2002					
I – III	842	1077	13970	10103	507
IV-VI	872	1103	14785	11481	577
VII-IX	965	1296	15436	11599	624
X-XII	970	1280	15785	12831	587
2003					
I	976	1205	16177	14620	575
II	968	1202	16261	14370	589
III	963	1204	16573	14440	598
IV	928	1170	16443	14124	612
V	859	1056	17202	14400	638
VI	828	1010	17315	13928	653
VII	926	1228	17883	12599	664
VIII	1018	1362	17652	14481	661
IX	1004	1319	17762	11905	643
X	999	1290	17513	13645	616
XI	814	1041	17747	14323	576
XII	710	945	17078	14472	562
I – III	969	1201	16358	14443	587
IV - VI	873	1082	16978	14148	635
VII – IX	1007	1336	17741	12320	657
X - XII	937	1164	17464	14138	585

PŁUG CIĄGNIKOWY 2-SKIBOWY, ZAWIESZANY
TRACTOR MOUNTED, TWO-FURROW PLOUGH

2002					
I - III	22	29	372	269	13,5
IV-VI	22	28	378	294	14,7
VII-IX	24	33	392	294	15,8
X-XII	24	32	395	321	14,7
2003					
I	24	30	398	360	14,2
II	23	29	394	348	14,3
III	23	29	398	347	14,3
IV	22	28	392	336	14,6
V	20	25	409	343	15,2
VI	19,4	24	406	327	15,3
VII	21	28	413	291	15,3
VIII	23	31	406	287	15,2
IX	23	30	407	273	14,7
X	23	29	400	312	14,1
XI	18,3	23	400	323	13,0
XII	15,8	21	380	322	12,5
I – III	24	29	397	351	14,3
IV - VI	21	26	402	335	15,0
VII – IX	23	31	408	283	15,1
X - XII	21	26	393	319	13,2

TABL. 63. **RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI
DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY (d.)**
RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR
AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS BY
MONTHS (cont.)

OKRESY PERIODS	Ceny środków produkcji wyrażone Prices of means of production expressed				
	w dt zbóż (bez ziarna siewnego) in dt cereals (excluding sowing seed)		w kg żywca rzeźnego in kg animals for slaughter		w hl mleka krowiego in hl cows' milk
	pszenicy wheat	żyta rye	wołowego cattle	wieprzowego pigs	

SALETRA AMONOWA 34% N (1 dt)
AMMONIUM NITRATE, NUTRITIVE CONTENT 34%N (1 dt)

2002					
I - III	1,2	1,5	19,3	14,0	0,70
IV-VI	1,2	1,5	21	16,1	0,81
VII-IX	1,3	1,8	21	15,7	0,84
X-XII	1,3	1,7	20	16,6	0,76
2003					
I	1,2	1,5	21	18,7	0,74
II	1,2	1,5	21	18,2	0,75
III	1,2	1,6	21	18,6	0,77
IV	1,2	1,5	22	18,5	0,80
V	1,1	1,4	23	19,2	0,85
VI	1,1	1,4	23	18,7	0,88
VII	1,2	1,6	24	16,9	0,89
VIII	1,4	1,8	23	16,6	0,88
IX	1,3	1,7	23	15,5	0,84
X	1,3	1,7	23	17,6	0,80
XI	1,1	1,3	23	18,5	0,74
XII	0,92	1,2	22	18,7	0,73
I - III	1,2	1,5	21	18,5	0,75
IV - VI	1,2	1,4	23	18,8	0,84
VII - IX	1,3	1,8	24	16,3	0,87
X - XII	1,2	1,5	23	18,3	0,76

SUPERFOSFAT GRANULOWANY ok. 20% P₂O₅ (1 dt)
GRANULATED SUPERPHOSPHATE, NUTRITIVE CONTENT 20% P₂O₅ (1 dt)

2002					
I-III	1,0	1,3	17,4	12,6	0,63
IV-VI	1,1	1,4	18,4	14,3	0,72
VII-IX	1,2	1,6	18,9	14,2	0,76
X-XII	1,2	1,6	19,2	15,6	0,71
2003					
I	1,2	1,5	19,8	17,9	0,70
II	1,2	1,4	19,5	17,2	0,71
III	1,1	1,4	19,7	17,2	0,71
IV	1,1	1,4	19,5	16,7	0,72
V	1,0	1,2	20	17,0	0,75
VI	1,0	1,2	20	16,5	0,77
VII	1,1	1,4	21	14,9	0,78
VIII	1,2	1,6	21	14,7	0,78
IX	1,2	1,6	21	14,0	0,76
X	1,2	1,5	21	16,0	0,72
XI	1,0	1,2	21	16,8	0,67
XII	0,83	1,1	20	16,9	0,66
I - III	1,2	1,4	19,7	17,4	0,71
IV - VI	1,0	1,3	20	16,7	0,75
VII - IX	1,2	1,6	21	14,5	0,77
IX - XII	1,1	1,4	21	16,6	0,68

**TABL. 63. RELACJE CEN DETALICZNYCH WYBRANYCH ŚRODKÓW PRODUKCJI
DLA ROLNICTWA DO CEN SKUPU PRODUKTÓW ROLNYCH WEDŁUG MIESIĘCY (dok.)**
RELATIONS BETWEEN RETAIL PRICES OF SELECTED MEANS OF PRODUCTION FOR
AGRICULTURE AND PROCUREMENT PRICES OF SOME AGRICULTURAL PRODUCTS BY
MONTHS (cont.)

OKRESY PERIODS		Ceny środków produkcji wyrażone Prices of means of production expressed				w hl mleka krowiego in hl cows' milk
		w dt zbóż (bez ziarna siewnego) in dt cereals (excludind sowing seed)		w kg żywca rzeźnego in kg animals for slaughter		
		pszenicy wheat	żyta rye	wołowego cattle	wieprzowego pigs	
MIESZANKA PASZOWA DLA TUCZNIKÓW "PT-2" (1 dt) COMPOUND FEEDINGSTUFFS FOR POKERS „PT-2” (1 dt)						
2002						
	I-III	1,7	2,1	28	20	1,0
	IV-VI	1,7	2,1	29	22	1,1
	VII-IX	1,8	2,5	30	22	1,2
	X-XII	1,8	2,4	30	24	1,1
2003						
	I	1,8	2,2	30	27	1,1
	II	1,7	2,2	29	26	1,1
	III	1,7	2,1	29	26	1,1
	IV	1,6	2,1	29	25	1,1
	V	1,5	1,9	31	26	1,1
	VI	1,5	1,8	32	25	1,2
	VII	1,7	2,2	33	23	1,2
	VIII	1,9	2,5	33	23	1,2
	IX	1,9	2,4	33	22	1,2
	X	1,9	2,4	33	25	1,1
	XI	1,5	2,0	33	27	1,1
	XII	1,4	1,8	33	28	1,1
	I – III	1,7	2,2	30	26	1,1
	IV - VI	1,6	1,9	30	25	1,1
	VII – IX	1,9	2,5	33	23	1,2
	X - XII	1,8	2,2	33	27	1,1
MIESZANKA PASZOWA DLA BYDŁA ^a (1 dt) COMPOUND FEEDINGSTUFFS FOR CATTLE ^a (1 dt)						
2002						
	I - III	1,5	2,0	25	18,4	0,92
	IV-VI	1,6	2,0	27	21	1,0
	VII-IX	1,7	2,3	27	20	1,1
	X-XII	1,7	2,2	27	22	1,0
2003						
	I	1,7	2,1	29	26	1,0
	II	1,7	2,1	29	25	1,0
	III	1,7	2,1	29	25	1,0
	IV	1,6	2,0	29	25	1,1
	V	1,5	1,9	30	25	1,1
	VI	1,5	1,8	31	25	1,2
	VII	1,6	2,2	32	22	1,2
	VIII	1,8	2,4	32	22	1,2
	IX	1,8	2,4	32	21	1,2
	X	1,8	2,3	31	24	1,1
	XI	1,5	1,9	32	26	1,0
	XII	1,3	1,7	31	27	1,0
	I – III	1,7	2,1	29	25	1,0
	IV - VI	1,5	1,9	30	25	1,1
	VII – IX	1,8	2,4	32	22	1,2
	IX - XII	1,7	2,1	32	26	1,1

^a W 2002 r. - „B”.

^a In 2002 - „B”.

TABL. 64. **WSKAŹNIKI CEN PRODUKTÓW ROLNYCH SPRZEDAWANYCH ORAZ CEN TOWARÓW I USŁUG ZAKUPYWANYCH PRZEZ GOSPODARSTWA INDYWIDUALNE W ROLNICTWIE^a**
PRICE INDICES OF SOLD AGRICULTURAL PRODUCTS AND GOODS AND SERVICES PURCHASED BY PRIVATE FARMS IN AGRICULTURE^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				1990= =100	1995= =100	
Produkty rolne sprzedawane..... <i>Sold agricultural products</i>	127,3	114,7	103,8	92,6	99,5	653,0	136,5
roślinne <i>crop</i>	135,4	107,4	95,9	99,8	106,2	709,5	140,1
zwierzęce <i>animal</i>	123,2	118,8	108,0	88,8	95,6	620,5	133,5
Towary i usługi zakupywane..... <i>Purchased goods and services</i>	125,0	111,4	106,5	101,9	102,1	1022,6	199,5
na cele: <i>for:</i>							
konsumpcyjne <i>consumption</i>	126,6	110,8	104,6	101,3	100,5	1015,6	192,0
bieżącej produkcji rolniczej... <i>current agricultural</i> <i>production</i>	123,4	111,9	106,9	101,9	102,2	1067,9	202,0
inwestycyjne <i>investment</i>	127,7	105,5	104,9	102,5	101,9	817,7	176,2
Wskaźniki relacji cen („nożyce cen”): <i>Index of price relations („price gap”):</i>							
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych..... <i>sold agricultural products to</i> <i>purchased goods and services</i>	101,8	103,0	97,5	90,9	97,5	63,9	68,4
produktów rolnych sprzedawanych do towarów i usług zakupywanych na cele bieżącej produkcji rolniczej i inwestycyjne <i>sold agricultural products to</i> <i>goods and services purchased</i> <i>for current agricultural</i> <i>production and investment</i>	102,1	102,9	97,2	90,8	97,4	64,3	68,3

a Patrz uwagi ogólne pkt. 13 str. 14.

a See general notes item 13 on page 19.

TABL. 65. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG**
PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES

PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES							
WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				1990= =100	1995= =100	
OGÓŁEM TOTAL							
OGÓŁEM TOTAL	126,8	110,4	105,5	101,8	101,1	1070	196,9
Towary i usługi konsumpcyjne Consumer goods and services	127,8	110,1	105,5	101,9	100,8	1098	197,2
w tym żywność i napoje bezalkoholowe of which food and non-alkoholic beverages	126,8	110,0	105,0	99,3	99,0	721,4	164,1
Towary i usługi niekonsumpcyjne Non-consumer goods and services	120,9	111,7	105,6	101,5	102,0	922,3	194,6
Towary..... Goods	124,0	114,7	104,5	101,0	103,0	976,4	194,9
Usługi Services	118,7	109,4	106,5	102,0	101,2	879,0	194,0

TABL. 65. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG (dok.)**
PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES (cont.)

PRICE INDICES OF GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1995	2000	2001	2002	2003		
	rok poprzedni = 100 previous year = 100				1990= =100	1995= =100	
W TYM DLA GOSPODARSTW DOMOWYCH Rolników OF WHICH FOR HOUSEHOLDS OF Farmers							
Towary i usługi konsumpcyjne..... Consumer goods and services	126,6	110,8	104,6	101,3	100,5	1007	192,1
w tym: żywność i napoje bezalkoholowe..... of which: food and non-alkoholic beverages	127,5	111,3	105,1	99,4	99,0	709,2	170,0
Pracowników użytkujących gospodarstwo rolne Employees-farmers							
Towary i usługi konsumpcyjne..... Consumer goods and services	126,7	110,6	104,9	101,3	100,6	1019	192,3
w tym: żywność i napoje bezalkoholowe..... of which: food and non-alkoholic beverages	127,0	110,8	105,2	99,2	98,9	706,9	167,3

TABL. 66. **WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym dla gospodarstw domowych Of which for households		Ogółem Total	W tym dla gospodarstw domowych Of which households	
		rolników of farmers	pracowników użytkujących gospodarstwo rolne of employees- farmers		rolników of farmers	pracowników użytkujących gospodarstwo rolne of employees- farmers
	okres poprzedni = 100 previous period = 100			analogiczny okres roku poprzedniego = 100 correspondig period of previous year =100		
2002						
I - III	101,1	100,6	100,6	103,4	102,2	102,4
IV - VI	100,4	100,2	100,2	102,1	101,4	101,4
VII - IX	99,1	99,5	99,4	101,3	100,9	100,9
X - XII	100,4	100,4	100,4	100,9	100,7	100,6
2003						
I	100,4	100,3	100,2	100,5	100,5	100,3
II	100,1	100,1	100,1	100,5	100,5	100,5
III	100,3	100,3	100,3	100,6	100,6	100,6
IV	100,2	100,0	100,1	100,3	100,3	100,2
V	100,0	99,7	99,7	100,4	100,2	100,2
VI	99,9	99,7	99,8	100,8	100,4	100,4
VII	99,6	99,8	99,7	100,8	100,2	100,3
VIII	99,6	99,9	99,9	100,7	100,3	100,4
IX	100,5	100,5	100,5	100,9	100,5	100,6
X	100,6	100,4	100,5	101,3	100,7	100,8
XI	100,3	100,3	100,3	101,6	101,0	101,2
XII	100,2	100,2	100,2	101,7	101,2	101,3
I – III	100,6	100,5	100,4	100,5	100,5	100,5
IV - VI	100,4	99,9	100,0	100,5	100,3	100,3
VII – IX	99,4	99,6	99,5	100,8	100,3	100,4
X - XII	101,1	101,0	101,1	101,5	101,0	101,1

TABL. 67. **OPŁACALNOŚĆ PODSTAWOWYCH KIERUNKÓW PRODUKCJI W ROLNICTWIE WEDŁUG SPOŁECZNYCH KORESPONDENTÓW ROLNYCH GUS**
PROFITABILITY OF BASIC PRODUCTION POLICY IN AGRICULTURE BY AGRICULTURAL CORRESPONDENTS OF THE CSO

OCENA SYTUACJI W GOSPODARSTWIE KORESPONDENTA STATUS ESTIMATION IN CORRESPONDENT HOUSEHOLDS	Bardziej opłacalny jest More profitable is					
	chów breeding of		produkcja zbóż production of cereals		produkcja ziemniaków production of potatoes	
	bydła cattle	trzody chlewnej pigs	na sprzedaż for sale	na spasanie for feeding	na sprzedaż for sale	na spasanie for feeding
	w % ogólnej liczby odpowiedzi in % of response					
2000						
luty February	63,3	36,7	65,8	34,2	86,9	13,1
listopad November	55,6	44,4	50,3	49,7	44,6	55,4
2001						
luty February	36,4	63,6	60,2	39,8	43,4	56,6
listopad November	25,2	74,8	28,4	71,4	77,5	22,5
2002						
luty February	36,2	63,8	33,4	66,6	77,3	22,7
listopad November	46,1	53,9	39,1	60,9	65,1	34,9
2003						
luty February	75,6	24,4	58,3	41,7	72,1	27,9
listopad November	58,3	41,7	68,9	30,2	70,9	29,1

TABL. 68. **SYTUACJA FINANSOWA GOSPODARSTW ROLNYCH WEDŁUG SPOŁECZNYCH KORESPONDENTÓW ROLNYCH GUS**
FINANCIAL STATUS OF AGRICULTURAL HOUSEHOLDS BY AGRICULTURAL CORRESPONDENTS OF THE CSO

OCENA SYTUACJI FINANSOWEJ W GOSPODARSTWIE KORESPONDENTA FINANCIAL STATUS ESTIMATION ININ CORRESPONDENT HOUSEHOLDS	Zabezpiecza bieżące potrzeby rodziny i pozwala na: <i>Assured the current wants of the family and allowed to</i>		Nie gwarantuje zabezpie- czenia potrzeb rodziny, zmusza do zmniejszenia poziomu produkcji rolniczej <i>Don't assured the current wants of the family and oblige to reducing of the agricultural production level</i>
	rozszerzenie produkcji rolniczej <i>expansion of the agricultural production</i>	utrzymanie dotychcza- sowego poziomu produkcji rolniczej <i>hold the agricultural production up to the present level</i>	
w % ogólnej liczby odpowiedzi <i>in % of response</i>			
2000			
luty <i>February</i>	3,1	30,6	66,3
listopad <i>November</i>	4,2	37,0	58,8
2001			
luty <i>February</i>	4,3	36,7	59,0
listopad <i>November</i>	5,2	40,4	54,4
2002			
luty <i>February</i>	6,6	40,8	52,6
listopad <i>November</i>	5,2	34,9	59,9
2003			
luty <i>February</i>	4,3	30,6	65,2
listopad <i>November</i>	3,8	34,9	61,3

ANEKS**ANNEX****I. BILANSE PRODUKTÓW ROŚLINNYCH I ZWIERZĘCYCH****CROP AND ANIMAL PRODUCTS BALANCE SHEETS****TABL. 1. BILANS ZBÓŻ W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03****CEREALS BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Zboża ogółem <i>Cereals total</i>	Pszenica miękka <i>Soft wheat</i>	Pszenica twarda <i>Durum wheat</i>	Żyto <i>Rye</i>	Jęczmień <i>Barley</i>	Owies i mieszanki zbożowe <i>Oats and mixed grains</i>	Pszenżyto <i>Triticale</i>	Kukurydza <i>Maize</i>	Zboża pozostałe <i>Other cereals</i>
	w tys. t		in thous. t						
Produkcja..... <i>Production</i>	26878	9304	-	3831	3370	5323	3048	1962	40
Import <i>Import</i>	817	65	84	61	373	4	16	208	6
w tym z krajów UE..... <i>of which from EU</i>	281	25	29	24	138	1	0	64	0
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	31475	10691	97	4475	4173	5833	3517	2632	57
Eksport <i>Eksport</i>	1204	1142	8	11	8	6	1	24	4
w tym do krajów UE..... <i>of which to EU</i>	186	170	4	1	0	5	0	3	3
Zapasy początkowe..... <i>Initial stocks</i>	3780	1322	13	583	430	506	453	462	11
Zapasy końcowe..... <i>Final stocks</i>	2611	626	14	366	386	298	289	622	10
Różnica zapasów <i>Change in stock</i>	-1169	-696	1	-217	-44	-208	-164	160	-1
Zużycie krajowe..... <i>Domestic uses</i>	27660	8923	75	4098	3779	5529	3227	1986	43
Nasiona <i>Seeds</i>	1803	612	-	296	227	384	232	50	2
Straty <i>Losses</i>	1253	447	0	184	162	235	143	80	2
Spasanie..... <i>Animal feed</i>	17616	3435	0	1952	2705	4869	2851	1800	4
Zużycie przemysłowe <i>Industrial uses</i>	1161	210	0	440	500	0	1	10	0
Spożycie <i>Human consumption</i>	5827	4219	75	1226	185	41	0	46	35

TABL. 2. BILANS NASION I OWOCÓW ROŚLIN OLEISTYCH W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03
OLEAGINOUS SEEDS AND FRUITS BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rzepak rzepik Rape turnip rape	Słonecznik Sunflower	Soja Sojabbeans	Len Flax	Orzeszki ziemne Groundnut	Rdzenie palmowe Cabbage palm	Bawełna Cotton	Pozostałe Others
	w tys. t.		in thous. t.						
Produkcja..... Production	969	953	1	-	1	-	-	-	14
Import Import	98	6	21	7	5	34	0	0	25
w tym z krajów UE..... of which from EU	4	0	0	2	1	0	-	-	1
Zasoby / Zużycie Ressources / Uses	1076	968	22	7	6	34	0	0	39
Eksport Eksport	32	30	0	0	0	0	-	-	2
w tym do krajów UE..... of which to EU	9	8	0	0	0	0	-	-	1
Różnica zapasów Change in stocks	7	7	0	0	0	0	0	0	0
Zużycie krajowe..... Domestic uses	1028	922	22	7	6	34	0	0	37
Nasiona Sedes	3	2	0	-	0	-	-	-	1
Straty Losses	69	67	0	0	0	0	0	0	2
Spasanie..... Animal feed	10	-	3	7	0	-	-	-	0
Zużycie przemysłowe Industrial uses	17	-	0	-	6	-	0	0	11
Przetwórstwo Processing	856	853	-	-	-	-	-	-	3
Spożycie Human consumption	73	-	19	-	0	34	-	-	20

TABL. 3. **BILANS TŁUSZCZY I OLEJÓW ROŚLINNYCH W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
VEGETABLE FATS AND OILS BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Tłuszcz i olej <i>Fats and oil</i>									
	ogółem <i>total</i>	rzepakowy i rzepikowy <i>rape and agrimony</i>	słonecznik- owy <i>sunflower</i>	sojowy <i>soyabeans</i>	lniany <i>flax</i>	z orzeszków ziemnych <i>groundnut</i>	palмовy <i>palm</i>	kokosowy <i>cabbage palm</i>	kopra <i>copra</i>	pozostały <i>others</i>
	w tys. t <i>in thous. t</i>									
Produkcja..... <i>Production</i>	341	341	-	-	-	-	-	-	-	0
Import <i>Import</i>	339	6	20	115	2	0	52	11	5	127
w tym z krajów UE..... <i>of which from EU</i>	239	6	0	101	2	0	14	0	1	114
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	680	347	20	115	2	0	52	11	5	127
Eksport <i>Eksport</i>	13	1	0	0	0	0	0	0	0	12
w tym do krajów UE..... <i>of which to EU</i>	9	0	0	0	0	0	0	0	0	9
Różnica zapasów <i>Change in stocks</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zużycie krajowe..... <i>Domestic uses</i>	667	346	20	115	2	0	52	11	5	115
Straty <i>Losses</i>	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0
Spasanie..... <i>Animal feed</i>	59	18	2	39	-	-	-	-	-	0
Zużycie przemysłowe <i>Industrial uses</i>	89	2	0	17	2	0	0	1	1	65
Przetwórstwo <i>Processing</i>	298	139	12	51	-	0	48	10	3	35
Spożycie <i>Human consumption</i>	220	186	6	8	-	0	4	0	1	15

TABL. 4. **BILANS MAKUCHÓW W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
OILCAKES BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Makuchy Oilcakes								
	ogółem total	rzepakowe i rzepikowe rape and agrimony	słonecznikowe sunflower	sojowe sojabbeans	lniane flax	z orzeszków ziemnych groundnut	palmowe palm	bawełniane cotton	pozostałe others
	w tys. t. in thous. t.								
Produkcja..... Production	512	512	-	-	-	-	-	-	0
Import Import	1585	13	154	1413	3	0	2	-	0
w tym z krajów UE..... of which from EU	1040	0	0	1038	2	0	-	-	0
Zasoby / Zużycie Ressources / Uses	2097	525	154	1413	3	0	2	0	0
Eksport Eksport	187	187	-	-	-	-	-	0	0
w tym do krajów UE..... of which to EU	179	179	-	-	-	-	-	0	0
Różnica zapasów Change in stocks	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zużycie krajowe..... Domestic uses	1910	338	154	1413	3	0	2	0	0
Straty Losses	2	1	0	1	0	0	0	0	0
Spasanie..... Animal feed	1908	337	154	1412	3	0	2	0	0
Zużycie przemysłowe Industrial uses	0	0	0	0	0	-	0	0	0

TABL. 5. **BILANS BURAKÓW CUKROWYCH, MELASY, CUKRU I MIODU W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
SUGAR BEET, MOLASSES, SUGAR AND HONEY BALANCE SHEETS IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Buraki cukrowe Sugar beet	Melasa Molasses	Cukier (biały) Sugar (in white)	Miód Honey
	w tys. t.		in thous. t.	
Produkcja..... <i>Production</i>	13434	483	2032	10
Import <i>Import</i>	-	0	144	5
w tym z krajów UE <i>of which from UE</i>	-	0	100	0
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	13434	483	2696	15
Eksport <i>Eksport</i>	0	312	583	0
w tym do krajów UE..... <i>of which to UE</i>	0	229	121	0
Zapasy początkowe..... <i>Initial stocks</i>	-	0	520	x
Zapasy końcowe..... <i>Final stocks</i>	-	0	681	x
Różnica zapasów <i>Change in stocks</i>	-	0	161	0
Zużycie krajowe..... <i>Domestic uses</i>	13434	171	1432	15
Straty <i>Losses</i>	19	0	0	0
Spasanie..... <i>Animal feed</i>	-	25	14	x
Zużycie przemysłowe <i>Industrial uses</i>	-	146	31	x
Przetwórstwo <i>Processing</i>	13415	-	x	x
Spożycie <i>Human consumption</i>	x	x	1387	15

TABL. 6. **BILANS OWOCÓW, WARZYW I ORZECHÓW W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
FRUIT, VEGETABLES AND NUTS BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Warzywa Vegetables	Owoce Fruit	Orzechy Nuts	Owoce cytrusowe Citrus fruit	Owoce suszone Dried fruit
	w tys. t. in thous. t.				
Produkcja..... <i>Production</i>	4069	3009	10	-	2
Import <i>Import</i>	300	710	20	920	21
w tym z krajów UE <i>of which from UE</i>	188	376	3	327	3
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	4369	3719	30	920	23
Eksport <i>Eksport</i>	600	471	2	282	2
w tym do krajów UE..... <i>of which to UE</i>	300	67	0	264	1
Różnica zapasów <i>Change in stocks</i>	-	-	-	-	-
Zużycie krajowe..... <i>Domestic uses</i>	3769	3248	28	638	21
Straty <i>Losses</i>	488	270	0	0	0
Spasanie..... <i>Animal feed</i>	78	-	-	-	-
Spożycie <i>Human consumption</i>	3203	2978	28	638	21

TABL. 7. **BILANS ZIEMNIAKÓW W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
POTATOES BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ziemniaki <i>Potatoes</i>		
	ogółem <i>total</i>	wczesne <i>early</i>	pozostałe <i>others</i>
	w tys. t. <i>in thous. t.</i>		
Produkcja..... <i>Production</i>	15524	1741	13783
Import <i>Import</i>	43	18	25
w tym z krajów UE..... <i>of which from EU</i>	35	13	22
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	15567	1759	13808
Eksport <i>Eksport</i>	426	2	424
w tym do krajów UE..... <i>of which to EU</i>	41	0	41
Różnica zapasów <i>Change in stocks</i>	-	-	-
Zużycie krajowe..... <i>Domestic uses</i>	15141	1757	13384
Sadzeniaki..... <i>Seeds</i>	1915	296	1619
Straty..... <i>Losses</i>	1817	141	1676
Spasanie..... <i>Animal feed</i>	5360	420	4940
Zużycie przemysłowe..... <i>Industrial uses</i>	185	-	185
Przetwórstwo..... <i>Processing</i>	856	-	856
Spożycie..... <i>Human consumption</i>	5008	900	4108

TABL. 8. **BILANS NASION ROŚLIN STRĄCZKOWYCH W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03**
DRIED PULSES BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem <i>Total</i>	Groch <i>Peas</i>	Bób i bobik <i>Broad-beans and horse- beans</i>	Łubin <i>Lupine seed</i>	Pozostałe <i>Others</i>
	w tys. t. <i>in thous. t.</i>				
Produkcja..... <i>Production</i>	193	40	21	67	65
Import <i>Import</i>	17	15	0	-	2
w tym z krajów UE..... <i>of which from UE</i>	1	1	0	-	0
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	210	55	21	67	67
Eksport <i>Eksport</i>	14	0	0	0	14
w tym do krajów UE..... <i>of which to UE</i>	3	0	0	0	3
Różnica zapasów <i>Change In stocks</i>	0	0	0	0	0
Zużycie krajowe..... <i>Domestic uses</i>	196	55	21	67	53
Nasiona <i>Seeds</i>	19	4	3	1	11
Straty <i>Losses</i>	4	1	1	1	1
Spasanie..... <i>Animal feed</i>	108	19	9	65	15
Spożycie..... <i>Human consumption</i>	65	31	8	-	26

TABL. 9. **BILANS RYŻU W ROKU GOSPODARCZYM 2002/03^A**
RICE BALANCE SHEET IN 2002/03 CROP YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Ryż <i>Rice</i>				SPECIFICATION
	nieobłuszczony <i>paddy</i>	obłuszczony <i>husked</i>	bielony <i>milled</i>	łamany <i>broken</i>	
	w tys. t. <i>in thous. t.</i>				
Produkcja.....	-	-	-	-	<i>Production</i>
Import	0	2	96	15	<i>Import</i>
w tym z krajów UE...	0	0	4	1	<i>of which from EU</i>
Zasoby / Zużycie	0	2	103	15	<i>Ressources / Uses</i>
Eksport	0	0	3	0	<i>Eksport</i>
w tym do krajów UE...	0	-	0	0	<i>of which to EU</i>
Zapasy początkowe.....	0	0	7	0	<i>Initial stocks</i>
Zapasy końcowe.....	0	0	16	0	<i>Final stocks</i>
Różnica zapasów	0	0	9	0	<i>Change in stocks</i>
Zużycie krajowe.....	0	2	84	15	<i>Domestic uses</i>
Nasiona	-	X	x	x	<i>Seeds</i>
Straty	0	0	1	0	<i>Losses</i>
Spasanie.....	x	x	x	2	<i>Animal feed</i>
Zużycie przemysłowe	x	x	x	1	<i>Industrial uses</i>
Przetwórstwo	0	-	x	x	<i>Processing</i>
Spożycie	x	2	83	12	<i>Human consumption</i>

a od 1 września 2002 do 31 sierpnia 2003 r.
a from 1 of September 2002 to 31 of August 2003

TABL. 10. **BILANS JAJ W ROKU 2002**
EGGS BALANCE SHEET IN 2002 YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE	Jaja Eggs			SPECIFICATION
	ogółem <i>total</i>	wylęgowe <i>for</i> <i>hatching</i>	pozostałe <i>others</i>	
	w tys. t. <i>in thous. t.</i>			
Produkcja.....	499	40	459	<i>Production</i>
Import	1	1	0	<i>Import</i>
w tym z krajów UE.....	0	0	0	<i>of which from EU</i>
Zasoby / Zużycie	500	41	459	<i>Ressources / Uses</i>
Eksport	12	0	12	<i>Exports</i>
w tym do krajów UE.....	8	0	8	<i>of which to EU</i>
Zapasy początkowe.....	0	0	0	<i>Initial stocks</i>
Zapasy końcowe.....	0	0	0	<i>Final stocks</i>
Różnica zapasów	0	0	0	<i>Change in stocks</i>
Zużycie krajowe ogółem...	488	41	447	<i>Domestic uses total</i>
Jaja do wylęgu.....	41	41	x	<i>Eggs for hatching</i>
Straty	0	0	0	<i>Losses</i>
Spasanie.....	0	x	0	<i>Animal feed</i>
Zużycie przemysłowe ...	0	x	0	<i>Industrial uses</i>
Spożycie	447	x	447	<i>Human consumption</i>

TABL. 11. **BILANS MIĘSA W ROKU 2002**
MEAT BALANCE SHEET IN 2002 YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Mięso <i>Meat</i>							
	ogółem <i>total</i>	wołowe <i>beef</i>	wieprzo- we <i>pork</i>	owcze i kozie <i>sheep and goats</i>	końskie <i>horses</i>	drobiowe <i>poultry</i>	pozosta- łe <i>others</i>	podroby <i>offal</i>
	w tys. t. w wadze schłodzonej				<i>in thous. t. in cooled weight</i>			
Produkcja krajowa brutto... <i>Gross indigenous production</i>	3268	311	1982	3	16	785	15	156
Import zwierząt żywych <i>Imports of live animals</i>	5	3	0	0	1	1	0	-
w tym z krajów UE..... <i>of which from EU</i>	4	3	0	0	0	1	0	-
Eksport żywych zwierząt ... <i>Exports of live animals</i>	48	37	1	1	9	0	0	-
w tym do krajów UE..... <i>of which to EU</i>	28	18	-	1	9	-	0	-
Produkcja netto..... <i>Net production</i>	3225	277	1981	2	8	786	15	156
Import mięsa..... <i>Imports of meat</i>	87	0	49	0	-	27	0	11
w tym z krajów UE..... <i>of which from EU</i>	68	0	40	0	-	21	0	7
Zasoby / Zużycie <i>Ressources / Uses</i>	3312	277	2030	2	8	813	15	167
Eksport mięsa..... <i>Exports of meat</i>	225	71	72	0	8	58	9	7
w tym do krajów UE..... <i>of which to EU</i>	72	17	7	0	7	39	2	0
Różnica zapasów <i>Change in stocks</i>	-94	39	-134	-	-	1	-	-
Zużycie krajowe ogółem.... <i>Domestic uses total</i>	2994	245	1824	2	0	757	6	160
Straty <i>Losses</i>	.	.	.	.	.	.	.	.
Spasanie..... <i>Feed</i>	.	.	.	.	.	.	.	.
Spożycie..... <i>Human consumption</i>	2913	232	1756	2	0	757	6	160